

ALL KINDS OF PRINTING
(Free Estimates)
THE GLEANER
TEL.: 264-5364

THE GLEANER

THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE CHATEAUGUAY VALLEY

CLASSIFIED ADVERTISEMENTS
IN THE GLEANER
GET RESULTS
TEL.: 264-5364

116th YEAR HUNTINGDON, Que. Wednesday, June 27, 1979. 18 pages 30 cents

Two missing Valley girls return home

In late afternoon yesterday (Tuesday) 14-year-old Tammy Farquhar of Rockburn flew into Montreal's Dorval International Airport from Daytona, Fla., and was reunited with her mother, father and grandmother. Her companion on a hitch-hike trip to Florida, Leana Locke of Covey Hill Road near Hemmingford, returned last Saturday.

Both girls last week were reported by Quebec Provincial Police as missing, having run away from home.

Barrie Hospital 'big in service' Corporation told

Ormslow's Barrie Memorial Hospital has the lowest cost per day of hospitalization in the province for hospitals in the 50-to-90-bed group, W.W. Keeler, president of the Corporation, told the joint annual meeting of the Barrie and the Corporation last week.

"We do not mind being small in size as long as we are big in service," he told the meeting June 20. "To help make this a reality the long-sought-after paging system for the staff is now functional, the Coronary Care unit is undergoing major renovation, long service and obsolete pieces of equipment are being replaced and the physical plant is continuously being updated."

The major project, the president noted, is of course, the planned new hospital wing to be named the Dr. Murray Stalker Wing providing much needed space for emergency, X-ray, physiotherapy and medical records departments and as well as administrative offices and laboratory facilities.

Construction, he said, will likely start in August. But he warned: "Since this is a self-financing project the Corporation may well be requesting the assistance of the community as we proceed."

The Chairman of the Audit Committee, E.T. Stanger, presented financial statements for the year ending March 31, which showed total revenues for the year at \$2,148,068 and expenses \$2,102,156. The result: a surplus of \$45,912.

Dubois fears radio-TV bill

Bill No. 4 which grants full authority to the Quebec government in selecting and structuring educational radio and television programs came under heavy attack in the National Assembly from Huntingdon Union Nationale Member Claude Dubois. This bill could easily be used for political propaganda purposes," said Dubois.

"In my opinion, the wording of Bill No. 4 raises the suspicion that, in the hands of the Parti Quebecois, it might become a powerful and dangerous tool to promote separatism."

He insisted the bill provides for no impartial and objective control over content and

The five Governors of the Corporation whose term expired were re-elected by acclamation for another three year term. They were George Kennedy, Winston Keeler, Douglas A. Ness, Jean-Paul Riendeau and Dr. G.L. Sutton.

Keeler expressed appreciation to Floyd Stevenson of Franklin who resigned after 27 years of service to the Hospital. He noted William F. Stevenson will replace his father on the Board for at least the unexpired portion of his father's term.

John Poupart called 1978-79 the "Year of Cooperation".

In October last" he said "the Ministry of Social Affairs that hospitals should have a balanced budget by the end of the 1979-80 fiscal year. It was decided to reduce our projected deficit of \$52,000 by one half of the period 1978-79 and to eliminate the deficit completely by 1979-80.

"We've all been nearly frantic with worry while she's been gone and when the Locke girl was found and still there was no trace of Tammy our anxieties increased if that's possible."

See BARRIE page 4

Until last Friday when police located the 14-year-old Locke girl in Daytona there had been no trace of them since they left the Locke home in the early hours of Saturday, June 9.

Police said their word was that Leana was found sleeping on the beach by Daytona police who got word to her father, Gerald Locke, last Friday morning. He flew to Daytona and returned with his daughter Saturday but without word of Tammy Farquhar.

Sometime prior to that, apparently, the girls had split up.

However, last Sunday morning Tammy called her parents, Stanley and Diane Farquhar in Rockburn. She told them she was in Daytona and staying with some "good people" but was anxious to come home.

Her worried parents immediately set things in motion for Tammy's return by air and on Tuesday went to Dorval with the girl's grandmother, Mrs. Greta Farquhar of Rockburn, to pick her up on arrival by Eastern Airlines.

"You can't imagine our relief," said Diane Farquhar, preparing for the trip to Montreal to get Tammy.

"We've all been nearly frantic with worry while she's been gone and when the Locke girl was found and still there was no trace of Tammy our anxieties increased if that's possible."

See GIRLS page 4

For Huntingdon Fair all portents are good

With about six weeks to go, President Arthur Rankin of the Huntingdon Fair Board

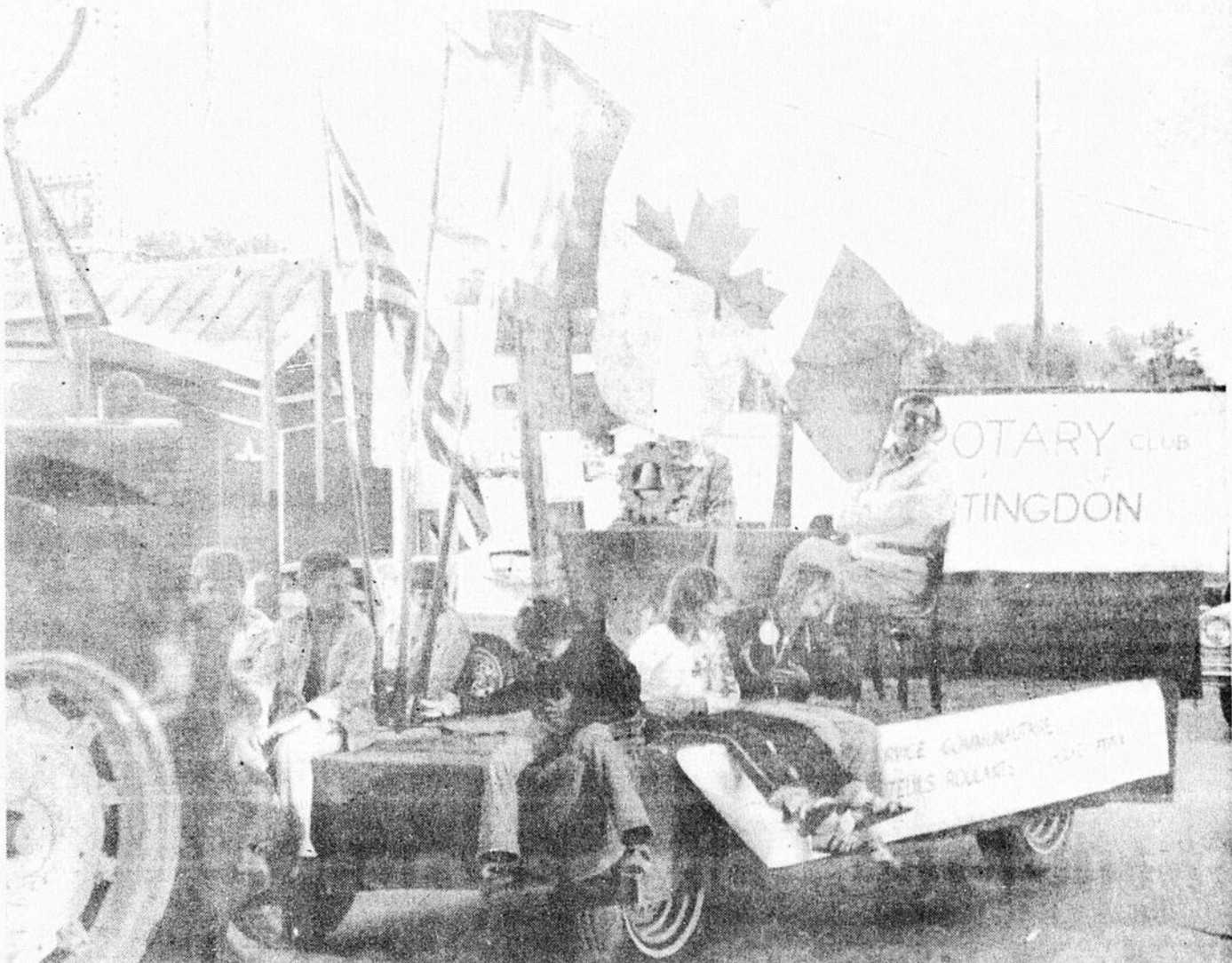
suggested Monday the forthcoming Aug. 9-10-11-12 event will likely put all previous Huntingdon Fairs in the shade.

"It figures," said Art. "Year after year Huntingdon Fair has been growing as new events are added and this year we'll have a new and bigger midway and new events as well as those which have been so successful up to now."

What's new? To begin with Campbell Amusements who regularly provide the big midway at the Ormslow Exhibition will be on hand at Huntingdon, filling a much-expanded allotment of midway space with rides, games and shows.

Then there are the fiddling contest and a heavy horse pull, both of which are guaranteed crowd pleasers and for each of these events the odds are good.

"This is happy news," Art told The Gleaner, "because if you remember last year the scheduled horse pull folded up



HUNTINGDON ROTARY CLUB'S FLOAT was one of the highlights of Sunday evening's parade which itself was the highlight of Fête Nationale celebrations last holiday weekend.

Parade a success

Rain, chill dampens Fête

by CYRIL ALARY
of The Gleaner

Inclement weather gave a near-knockout blow to Huntingdon's Fête Nationale celebrations last weekend, with the sun making a late appearance Sunday evening over the Chateauguay Valley.

Otherwise, chill and rain prevailed, but estimates of total attendance at the various local activities on Saturday and Sunday still hit the 1,500 mark.

Saturday evening's Mass dance were held indoors. On Sunday, the main events were

the softball tournament, the strawberry social, the parade, and a dance at the Regional Arena.

The only criticism from Southwest Region Fête organizers was that this year's theme song "Salut Québec" was not heard during the Huntingdon celebrations.

Also, they said, the choice of music at the two evening dances was limited to mostly rock, with very little traditional Quebec music.

On Saturday evening, because of the weather, it was decided to hold the Fête Nationale Mass inside St. Joseph's Church instead of outdoors as originally planned, and the dance, attended mainly by young people, was held at the Knights of Columbus Hall.

Despite cold temperatures on Sunday morning, the softball tournament went ahead as planned, followed by the Catholic Women's League Strawberry Social, starting at 11 a.m. Over 125 people showed up to enjoy the berries at the peak of their season.

A scheduled Karate demonstration in Prince Arthur Park was not held due to a mix-up about the installation of grandstand seats. Also cancelled were the activities at the swimming pool, due to the cold.

But Huntingdonians rallied to make the evening parade a success and the featured event

Fireworks set for Athelstan

Ball games and fireworks will mark Canada Day next Sunday, July 1, at the ball park in Athelstan in a program put on as an annual affair by the Athelstan Community Sports Association.

"People better come early or bring a chair with them because if we get any sort of weather the crowd should be good," said organizer Janet Grant this week.

In the past, this Athelstan Canada Day fireworks display has attracted as many as 1,000, a lot of them people who have not seen each other since spring planting started and have a lot of chatting to catch up on.

The Fireworks display will start at 9:45 p.m., 15 minutes after Athelstan firemen have set alight the usual huge bonfire. Those who remember that a last minute snag at the border scrubbed the fireworks a year ago need have no worry on that score this year.

"Fireworks are on for sure," said Janet Grant. The ball game which at 7:30 p.m. precedes the bonfire should be worth seeing, involving as it does the Montreal Radio Station CFCF No Names - including pitcher Joe Cannon - and Athelstan Oldtimers. George Tannahill will start on the mound for them.

See FAIR page 4

Day-care service establishment depends on response of public

A movement is afoot in the Huntingdon and Ormslow areas to provide a government-supported day-care service for your children, but the viability of such a project will depend on public response to a questionnaire which should arrive in all local homes at the end of this week.

In Ormslow, Franklin, and St-Antoine-Abbé, a similar questionnaire has already been sent out, and replies are

now being collected.

Instrumental in organizing the Huntingdon project are three young women with experience in community work. Linda Daoust, Jo-Anne Forget, and Merna McLenaghan are working in co-operation with the Huntingdon C.L.S.C. to determine the needs of the community with respect to day care.

"We won't really know just what type of services are required until we hear from the public via the question-

naire," said Jo-Anne Forget, "but there is government aid available for this type of project through the Department of Social Affairs, and no such service now exists in the area."

For the moment, the trio is considering a wide range of services - anything from full-time child care to occasional baby-sitting to after-school children's programs.

It could also provide qualified baby care and pre-school education, a nursery, and summer programs for

schoolchildren.

The Ormslow project, which would follow the same general lines with emphasis on pre-school development, is being organized through the St-Chrysostome sub-office of the Huntingdon C.L.S.C.

The Huntingdon group stresses that they are also interested in hearing from residents of outlying municipalities, such as Athelstan, Elgin, Ste-Barbe, Ste-Agnes, St-Anicet and Cazaville.

If public response justifies going ahead with the project, they say that a locale, either in town, or perhaps outside Huntingdon on a farm or rural property, will be located, and transportation needs of the users will be discussed.

They are asking that completed questionnaires be returned to P.O. Box 129, Huntingdon. Further information can be obtained from Linda Daoust (264-2448), Jo-Anne Forget (264-3888), or Merna McLenaghan (264-3775).

la gazette

Le mauvais temps est venu mêler les cartes lors du congrès de la Fête Nationale du Québec.

Une enquête est demandée au sujet de l'Aide Juridique de Valleyfield.

Me Alary est reçu membre "officier municipal agréé"

Six gagnants sont proclamés au concours de la pomme de la chambre de Commerce de St-Antoine.

Le Comité Mixte continue en son travail de revendications.

Josée Lebrasseur concit le sigle de la Commission Scolaire de Huntingdon.

Les Copains sont seuls en tête du classement de la Ligue de Balle-Lente de Huntingdon Inc.

Un budget des immobilisations est adopté à la Commission Scolaire de Huntingdon.

See Fête page 4

Living costs hike Old Age Pensions

The Old Age security pension, guaranteed income supplement and spouse's allowance, will increase in July because of the rising cost of living.

The basic Old Age Security pension will rise to \$174.82 from the present \$170.39.

The maximum Guaranteed Income Supplement for a single person, or a married person whose spouse is not a pensioner and is not receiving a Spouse's Allowance, will increase to \$143.53 from its current \$139.89. Added to the basic pension, this gives a person receiving both the OAS and the maximum GIS a monthly total of \$318.35.

The maximum Guaranteed Income Supplement for a married couple, both pensioners, will increase to \$119.34 each from \$116.32. Added to the basic pension this will give each married pensioner receiving the maximum GIS a total of \$294.16 or \$588.32 for the couple.

The Guaranteed Income Supplement is paid to pensioners whose income, apart from the Old Age Security pension, is limited. The amount of the supplement varies in relation to income.

The maximum Spouse's Allowance will increase to \$294.16 from \$286.71. The maximum Spouse's Allowance is made up of an amount equivalent to the basic Old Age Security pension and the maximum GIS at the married rate and is paid to persons between 60 and 65 years of age who are married to OAS pensioners and meet residence requirements. Entitlement of a Spouse's Allowance, and the amount paid, is based on yearly income.

Increases in Old Age Security pension and Guaranteed Income Supplement payments are increased quarterly based on the cost of living.

This and That in Town

SUNDAY, JULY 1 - at 11 a.m. is the time to have the taste buds all tuned up for barbecued chicken. That's when the countdown ends and serving begins at The Arena for the Huntingdon Volunteer Fire Department's annual barbecue. It's hardly a thing to be missed if you're around Huntingdon on this holiday weekend.

THE HUNTINGDON OPTIMIST CLUB - as a part of Canada Day activities will be holding a car wash in front of Prince Arthur Park Saturday. The hours: 10 a.m. until the last car is all shone up.

THE WORD IS - that the ban against importing alien apple pickers, including Jamaicans, into the province for next fall's harvest originated with the Quebec government. Federal and manpower authorities in Ottawa merely went along with Quebec in this. So apple growers in the upper Valley who would like to see some leeway in the ban, are going to concentrate on working with Quebec authorities.

NAMED RECENTLY - to join three other members of the Quebec Farmland Zoning Commission was 44 year old

Armand Guérard of Plessisville. He joins Chairman Pierre Luc Blain, Vice-chairman Albert Allain, and Lauréan Tardif.

GOOD READING - at the weekend was Beverley Mitchell's piece with pictures in the Montreal Star on Leslie Rennie and his wonderful collection of pioneer things at Brooklet. But oddly enough the fact that Rennie's place is an attraction in The Chateauguay Valley never got mentioned.

COMING UP - On July 8 and 9 in Ville Mercier is a top-ranking National Tractor Pull sanctioned by the Canadian Tractor Pullers' Association. There will be a total purse of \$9,400 in seven classes. Competing will be top drivers from Vermont, New York, and Ontario and George Dodd of the Durt-O-Rama track promises that spectators will see some spectacular heavy equipment never before seen in the Chateauguay Valley.

INCLUDED - will be a special three-class competition sponsored by the Chateauguay Valley Tractor Pullers' Association for local entries, with \$1,400 in prize money. Stock classes will be held in the 5,000, 7,000, and 9,000 lb. brackets.

IN ORMSTOWN - What was formerly Fearn's Variety Store has been under new ownership for several weeks now. Jean-Guy Primeau and family are the new operators, carrying on business as usual in one of that town's busiest locations.

NEW THIS YEAR - at the Huntingdon Municipal Swimming Pool will be evening swimming and fitness courses for adults. These will be held on Monday and Thursday evenings, and more information can be obtained by contacting Pool Manager Martha Gaw or Lynn Chaplin at 264-9030. Just in case you didn't know the pool has been in operation since June 16.

THE DEADLINE - for entries in the Corn Growing Contest sponsored by the local chapter of the Quebec Farmers' Association has been extended from June 15 to June 30, QFA Fieldman Harry Ins tells us. The reason he says, is that there is room for about 20 more contestants to take advantage of the opportunity of having their corn fields inspected and analyzed by experts, which is a valuable and educational experience, even if you don't feel you have a top potential growing area.

INNS SAYS - there are already about as many entries as last year, but they are hoping to expand the contest. More information and entry forms may be obtained through Inns or through the local agriculture office.

JEHOVAH'S WITNESSES - in the Valley are planning to attend the 20,000 member rally scheduled for Montreal's Olympic Stadium July 19-22, according to spokesman A.C. Langstroth. "Living Hope" is the theme and the program includes three Bible dramas in period costumes.

HARD TO BELIEVE - perhaps but the Beef Information Centre reports this week that as a result of renewed competition in the Montreal market, beef prices have declined 47 cents a pound since mid-May. This, says the Centre, puts beef prices below any other centre in Canada Average price per pound for beef last week was the same as one year ago - \$2.31.

SCRUBBED - for this coming holiday weekend was the projected pancake breakfast at the Legion Hall. The reason: Conflict with the firemen's chicken barbecue. The pancake do will be rescheduled for sometime in the fall.

King, queen named for Apple Festival

Two Level Five students from Hemmingford Elementary School, Shannon Keets and Stephan Seller, will be queen and king, respectively, of the Hemmingford Apple Festival on Aug. 18. They were the winners of a poems, essays and paintings contest in Academie Langlois and Hemmingford Elementary School sponsored by the Festival Committee.

The judges, brought in by the committee, said entries were so good they had a difficult time selecting winners. All entries will be displayed in the Old Convent building during Festival Day.

Shannon Keets won with her essay and a poem. Stephan Seller gathered in his one-day kingship with an essay.

The Festival Committee said it decided to obtain the king and queen from among the elementary school students since 1979 has been proclaimed "International Year of the Child."

Judges gave the "highly recommended" label to poems by Tracy Wilkinson, Rebecca Grass, and

Natasha Stairs of Hemmingford Elementary and Juliane Viau of Academie Langlois. Similarly an essay by Leslie Cottle of Hemmingford Elementary.

All prize winning paintings came from Academie Langlois. First - Réne Phillippe Bruel and Daniel Vaillancourt, second - Tammy Duteau and Sandra Petre; third - Stephan Dauphinais and Michel Hebert.

Highly recommended were paintings by Laird Macdonald and Timothy Bramble of Hemmingford Elementary. Academie Langlois kindergarten entries which drew commendation from the judges were those of Lionel Lussier and Genevieve Fraser.

Powerscourt Mrs. E.M. Wood

Mrs. Whelan who is spending some time with Mr. and Mrs. Henry Wallace, was a guest of Mrs. E.M. Wood on Friday. Mr. and Mrs. Carman Perkins are enjoying an extended motor trip to the western provinces.

Owing to the changeable weather it is hard to get gardening done but summer resident Chas Cauchon is working on his usual chores of planting a large vegetable garden and things are coming along. Mr. and Mrs. Douglas Dulmage of Stouffville, Ont. have given up their positions and home there and plan to live in Powerscourt and start dairy farming on the Wood property. For the present they are occupying the Perkins home.

Mrs. Jean Riel and daughters Lynn, Susan and Donna spent the past week visiting Mr. and Mrs. Donnie Myatt in Bonshaw, P.E.I. Donald and Sandra would welcome old and new friends at the Norton Old Spain Restaurant, 131 Kent St., Charlottetown, P.E.I. where they work as chefs.

NEW 79

CHEVROLETS AND OLDSMOBILES
COME AND SEE SOME OF THE NEW 79s IN STOCK

- 79 CHEVROLET ¾ TON 4 WHEEL DRIVE
- STARCRAFT CHEVROLET TRAVEL VAN, COMPLETELY EQUIPPED
- 79 OLDSMOBILE STATION WITH AIR CONDITIONING
- CITATIONS WITH NEW FRONT WHEEL DRIVE

HUNTINGDON MOTORS
 (JIMMY SMYTHE, PROP.)
 54 CHATEAUGUAY ST., HUNTINGDON
 TEL. 264-6163

SALES DEPARTMENT
OPEN 8 A.M. TO 9 P.M. MON. TO FRI.

16 firemen certified

Sixteen members of the Hemmingford Volunteer Fire Department have received certificates for successfully passing tests in Civil Protection.

The men took instruction during April from Réne Otis, a member of the Civil Protection Service, followed by three days of written examination.

On Tuesday 19 June, in the Hemmingford Town Hall Gaetan Fortin, Assistant Fire Chief, was proud of his men when the presence of Mayor B. Barr (Township), Village Secretary Mrs. Diane Lawrence, Albert Moore and several members of the local Civil Protection organization, he announced that the 16 men had successfully passed their course.

Mayor Barr and Moore presented the certificates to Bernard Berthiaume, Edmund Priest, Fred Orr, Kenny Orr, Danny Patenaude, Jacques Dauphinais, Jacques Fortin, Drew Somerville and Gaetan Fortin. The following were unable to attend and receive their certificates later: Raymond Cooman, Kenneth Simpson, Donald Keddy, Harry Warner, David Simpson, Daniel Germain and Robert Hebert.

THE BEST CHOICE
AT THE BEST PRICES
COME AND PICK YOUR FORD NOW
WHILE OUR STOCK IS STILL LARGE AND GET A GOOD DEAL
NO ONE CAN BUY A FORD CAR AT A LOWER COST THAN ROCH TREPANIER AUTO
BUY WITH CONFIDENCE

ROCH TREPANIER
AUTOMOBILE INC.
 RIDGE RD. 264-5356 HUNTINGDON

SALES DEPARTMENT OPEN 9 A.M. TO 9 P.M. MONDAY TO FRIDAY

USED CAR Specials

- 78 CHRYSLER LEBARON 4 DR. FULLY EQUIPPED
- 77 CHEVROLET MONTE CARLO
- 77 PONTIAC VENTURA SJ LANDAU
- 76 PONTIAC CATALINA 2 DR. H.T.
- 75 PONTIAC GRAND PRIX
- 75 HONDA CIVIC 2 DR.
- 75 BUICK ELECTRA LIMITED 2 DR. H.T.
- 75 AMC PACER 2 DR.
- 75 PLYMOUTH DUSTER 2 DR. H.T.
- 75 OLDSMOBILE CUSTOM CRUISER STATION WAGON FULLY EQUIPPED
- 74 OLDSMOBILE DELTA 88 2 DR. H.T.
- 74 MAZDA STATION WAGON ROTARY ENGINE
- 73 CHRYSLER NEWPORT 4 DR. H.T.
- 73 CHEVROLET CAMARO
- 72 BUICK LESABRE 2 DR. H.T.

YOUR PONTIAC - BUICK DEALER
Riverside
 HUNTINGDON, QUE.
 TEL: 264-5396
 Member of Provincial Automobile Dealers Association

LE JEANS STE-BARBE | **OFFICIAL OPENING**
 424 DE L'ÉGLISE STE-BARBE (ON PRINCIPALE ST.)

DRAWING: A TRIP TO MIAMI, BOTH WAYS - FOR TWO - 15 DAYS TRANSPORTATION (BY PLANE OR CAR) WINNER'S CHOICE AND LODGING INCLUDED

THE DRAWING WILL TAKE PLACE ON SATURDAY, JULY 14, AT 9 P.M.

JEANS LE CULOTTIER LATEST STYLE \$18.45

JEANS LOIS LATEST STYLE \$23.45 OPENING SPECIAL

COMPLETE LINE OF LINGERIE FOR THE WHOLE FAMILY

CHARGE ACCEPTED

SUPER OPENING SPECIALS JEANS OF QUALITY \$14.95

TAKE ADVANTAGE OF OUR SPECIALS. WE HAVE NO COMPETITION MILES AROUND AND YOU WILL ALWAYS BE A WINNER

COUPON

DETACH COUPON IN THE GLEANER TO ENTER THE JULY 14, 1979 DRAWING

NAME: _____
 ADDRESS: _____
 TEL: _____

GOOD LUCK!

Christian defined at UCW

Unit A of the Howick United Church Women met in the Church Hall on Tuesday, July 17. In the absence of Jean Tozer, the leader, the meeting was chaired by Lillian Chisholm.

Margaret Ness led the worship service on the theme, Being a Christian. The meditation was summed up in the closing poem:

A Christian has been defined as:
 A mind through which God thinks,
 A voice through which God speaks
 A heart through which God loves and
 A hand through which God serves.

Roll Call was answered by naming a woman in the Bible and the reason she is remembered.

Marna Brown presented a study on the book entitled, The Shalom Woman, written by Margaret Wold, U.S.A. In it the author told of going to West Berlin to be with 159 women from 49 countries of the world at a consultation of the World Council of Churches, whose purpose was to explore all that it means to be a woman in today's world. Discussion on questions on the topic followed.

Margaret Ness, convener of the recent tea, reported that Dr. Gerald Sutton's visit and address was much appreciated by all there.

Unit A ladies are grateful for the help given at the tea by the young ladies of the congregation. Proceeds were \$107.

A letter from Macdonald House was read thanking the ladies for a quilt they had made.

Plans were made for a Friendship Meeting to be held on July 17 when members invite guests to a noon picnic lunch.

Gleaner ads work wonders

CIL PAINT SALE.

- Durable
- For trim, doors and windows
- Wide range of colours
- Easy soil removal

\$16.49 Gal.

CIL
Cilux EXTERIOR PAINT
 ALKYD GLOSS
 ONE GALLON 4.55L

SALE ENDS JULY 7

ON SALE AT

GREIG
 W.D. GREIG INC.
 57 Church Ormstown Tel: 829-2221

ROLFE & SON
 QUINCAILLERIE
 Huntingdon Tel: 264-5485

Valley French Immersion program sees 55 pupils graduate

by JUDY TAYLOR
of The Gleaner

A total of 55 pupils of the Six-plus French Immersion course said good-bye to their teachers and to elementary school at the graduation ceremonies and concert held at Ormstown Elementary School on Thursday June 21.

The youngsters, from across the Chateauguay Valley presented a program of music and skits to parents and friends, and were in turn presented with graduation certificates and prizes by teachers Yvon Faille, George Aboud, Michèle Audette, and Jeanine Morin.

Ormstown Elementary Principal Roland Greenbank introduced the evening and welcomed the audience.

Special thank-yous and good-byes were said to Michèle Audette, who will be going to Chateauguay next year, and to Jeanine Morin, who may or may not be back at Ormstown come September. The latter was in charge of music, dance, and art instruction for the French Immersion program.

Of the 55 graduates who spent the past school year studying entirely in French, eight received special mention as recipients of "Très Grande Distinction" classification on their year's work. As well, special prizes were given in the various subject areas and for citizenship. The "Très Grande Distinction" award comprises academics, effort, attitude, and citizenship.

Winners of this award were Lisa Rennie (Ormstown), Nadeem Moghal (Huntingdon), Marcia O'Connor (St. Joseph's), Stephanie Adam (Huntingdon), Erica Taylor (Ormstown), Fane Triggs (Hemmingford), Allan Watt (Ormstown), and Kenny Brooks (Franklin).

Other prizewinners: Science: Sylvia Recher (Huntingdon); Art: Erica Taylor; Music: Cindy Horton (Howick); Social Sciences: Lisa Rennie; Physical Education: Trudy McWhinnie (Ormstown); Dance: Andrena Hutchings (Huntingdon).

Class Awards:

Mathematics: Class F; Stephanie Adam; Class D, Lee Lazure (Ormstown); Class F, Fane Triggs; French: Class F, Michaela Keet (Hemmingford); Class D, Kenny Brooks; Class A, Ian McNaughton (Hemmingford);



EIGHT SIX-PLUS STUDENTS at Ormstown Elementary School were awarded "Très Grande Distinction" classifications in their year-end certificates. Among other awards presented at the June 26 graduation ceremonies, for the French Immersion pupils were Citizenship Awards in each of the three classes. Shown in front are the latter, left to right: Lisa Rennie of Ormstown, who also achieved Très

Citizenship: Class F, Lisa Rennie; Class D, Peggy Pawlick (Howick); Class A, Martin Lausas (Huntingdon).

Graduates:

Adam, Stephanie, Barrington, Cheryl, Carrigan, Debby, Clark, Connie, Dobrik, Dorothy, Ednie, Scott,

Ellerton, Susan, Foster, Virginia, Gagné, Joanne, Goodfellow, Debbie, Hooker, Jane, Horton, Cindy, Johnson, Kelly;

Keet, Michaela, Lorish, Elizabeth, Marshall, Jeff, McWhinnie, Trudy, Moghal, Nadeem, O'Connor, Marcia, Recher, Sylvia, Rennie, Lisa, Sample, Kim, Stairs, Andrew,

Grande Distinction; Martin Lausas of Huntingdon; and Peggy Pawlick of Howick. In back row are: Marcia O'Connor [Huntingdon]; Allan Watt [Ormstown]; Kenny Brooks [Franklin]; Fane Triggs [Hemmingford]; Stephanie Adam [Huntingdon]; Erica Taylor [Ormstown]; and Nadeem Moghal [Huntingdon], all of whom earned "Très Grande Distinction".

Taylor, Erica, Brooks, Kenny, Brownridge, Sandy, Campeau, Amy, Churchill, Elizabeth, Craig, Kevin, Gagnon, Mary, Gaudreau, David, Gendron, Susan, Hackett, Ann, Hutchings, Andre, Hooker, Melanie; Lazure, Lee, MacDonald, Barbara Milne, Trevor,

Pawlick, Peggy, Stirling, Debbie, Sundborg, Carole, Watt, Allan, Wilson, Jennifer, Aikman, Jon, Bacheider, Brian; Brimer, Jay, Bye, Thomas, Dunn, Paul, Goudie, Gary, Lausas, Martin, Leslie, Douglas, Miller, Mark, Murray, Bruce, McNaughton, Ian, Triggs, Fane.

Wedding anniversary

Clarence and Margie Moore of Dundee honored on 25th

On Saturday evening, June 16, at the "Jayne Lisa" in Fort Covington, N.Y. Margie and Clarence Moore were honored guests at a buffet dinner and party on the occasion of their 25th wedding anniversary.

Guests began to arrive shortly before 8 p.m. at which time they signed the Guest Book which was in charge of two nieces, Susan and Crystal Macpherson.

Margie and Clarence, accompanied by Gloria and Dave Campbell, were welcomed by their nephew, Gordon Caldwell, who also pinned on their corsage and boutonniere. Friends then offered their congratulations and best wishes and buffet meal followed.

Wayne Macpherson, brother of the bride and usher at the wedding, acted as Master of Ceremonies.

He reminisced about "The Day" 25 years ago, and proposed the toast to the honored couple.

Greetings, congratulations and reminiscences were also contributed by Gordon MacGibbon, Gerald Moore, Billy MacDonald and Charles Gardiner.

The anniversary cake was cut by Margie and Jiggs, and served to all present. A presentation, accompanied by the good wishes of all, was made by the Master of Ceremonies on behalf of relatives,

family and a few close friends. Margie and Clarence expressed their appreciation.

Dancing followed to the music of Clare Taro and his orchestra of Malone, N.Y. Guests were present

from Guelph, Winchester, Kars, Ottawa, Massena, N.Y., Chateauguay, Montreal and Huntingdon

Royale
A warm experience of yesteryear...

Your future suburban residence or country home made of round or square pine logs

- First quality white pine
- Strength and airtight fit from the most sophisticated log joining system available today
- Simplified mounting by Locking Triple Tongue & Groove
- Minimum maintenance
- Choice of 17 exclusive models
- Custom design service available
- Competitive prices
- Send \$3. for catalogue and colour brochure

Laurentien Log Homes

By appointment only
Model Home can be seen at
Paul Dobrik
Boyd Settlement Road
Huntingdon J0S 1H0
264-3941 after 5 p.m.
Any time on weekends

Starting July 1, there will be some changes made to Unemployment Insurance.



Employment and Immigration Commission for at least 14 weeks in the year before your Qualifying Period*. Then you would only need 10 to 14 weeks, depending on the Variable Entrance Requirement* where you live.

Are you starting to work again?

If you're coming back to work after being away a year or more, you'll usually need 20 Weeks of Work* in your Qualifying Period* before you can qualify for UI benefits.

This applies wherever you live. This 20-week rule won't apply, however, if you were in any of the following situations for a total of at least 14 weeks in the year before your Qualifying Period*.

These are the situations that count:

1. You were getting temporary worker's disability compensation from a provincial program;
2. You were receiving sick or maternity leave payments;
3. You were out of work because of a labour dispute at your place of work;
4. You were on a Commission-approved training course;
5. You were on UI claim;
6. You were working in insurable employment.

So, for first-time workers and those coming back to work:

- A. If you were in any of these six situations for a total of at least 14 weeks in the year before your Qualifying Period*, then you need only 10 to 14 Weeks* Work* in the Qualifying Period*, depending on the VER* where you live.
- B. If none of the six situations fit your case, you will have to have worked at least 20 weeks to qualify for UI benefits.

NOTE: If you are returning to work after being away more than one year, the 20-week rule will normally apply to you.

Did you get UI benefits in the last year?

If you got UI benefits in your Qualifying Period*, there are new rules that may apply to you — unless the Unemployment Rate* in your area is over 11.5 per cent.

1. If a claim you had in the last year has not run out, you may be able to renew it.

2. If yours is classed as a new claim, you will need the usual 10 to 14 Weeks* Work* depending on your local VER*, plus up to six "extra" Weeks of Work*. The number of "extra" weeks you'll need depends on how many weeks you got on your previous UI claim. You need one "extra" week (up to a maximum of six) for every week you got over the VER* needed in your area.

Here's an example: You need 12 Weeks* Work* in your region (your local VER*) to qualify for benefits the first time. On your last claim, you drew 15 weeks' benefits before going back to work. Now, you would need the usual 12 weeks, plus three "extra" work weeks. (That's the difference between the 12 weeks you needed to work and the 15 weeks of benefits you drew. In total you would need 15 Weeks* Work* to qualify again within one year. The most anyone needs anywhere is 20 weeks of work to qualify.)

Again, please remember, when the Unemployment Rate* in your area is over 11.5 per cent, this rule won't apply to you. You'll need only 10 Weeks* Work* to qualify for regular UI benefits.

Other changes have been in effect since January 1979:

- The weekly benefit rate was reduced to 60 per cent of your average insurable earnings (from 66 2/3 per cent).
- Most people employed for less than 20 hours a week are no longer covered by UI.
- Higher-income claimants may have to repay part of UI benefits drawn in the 1979 tax year. This will only affect people whose income, including UI benefits, is over \$20,670. This will be explained when you get your 1979 tax return.

These things haven't changed:

- Just as a review, these points haven't changed:
 - You may still get UI illness and maternity benefits and the special benefit paid at age 65 if you've worked 20 weeks in your Qualifying Period*.
 - There's still a two-week waiting period before UI benefits start.
 - To get regular benefits, you must still be available for and looking for work each day you are on claim.
 - You must report any work and earnings while on claim.

- You can be disqualified from getting benefits for up to six weeks if you quit your job voluntarily, you were fired for misconduct, or if you turned down a suitable job offer.
- You can still appeal a decision by UI to deny you benefits.

Explaining UI terms:

- ***Weeks of Work**
This means weeks of work that are insurable for Unemployment Insurance. Most employment of 20 hours or more a week is insurable.
- ***Qualifying Period**
What UI calls your Qualifying Period is the 52 weeks before we start your claim. Or if you had a claim in the last year, it's the time since that claim started.
- ***Variable Entrance Requirement (VER)**
To qualify for Unemployment Insurance benefits, you must have worked from 10 to 14 weeks in insurable employment during your Qualifying Period*. The exact number of weeks depends on the Unemployment Rate* in the economic region where you live. (See below.) If you don't have enough weeks to qualify when you file your claim, we keep your application in the computer file. If the Unemployment Rate* changes so you then have the weeks you need, we will send you a notice.
- ***Unemployment Rate**
For Unemployment Insurance, the Unemployment Rate used for each of the 48 economic regions of Canada is not the current monthly Statistics Canada unemployment rate in each region. It is a three-month average of seasonally-adjusted monthly unemployment rates.

Canada's Unemployment Insurance Program
Working with people who want to work.

Employment and Immigration Canada Emploi et Immigration Canada
Ron Atkey, Minister Ron Atkey, Ministre

Powerscourt

Mrs. E.M. Wood

Mr. and Mrs. Muir of Pennsauke, N.J. visited with their cousins, Mr. and Mrs. John Ebbitt, also his uncle, Frank Wood.



GRADUATION

JAMIE HENDERSON, son of Clarence and Rhoda Henderson of Huntingdon, graduated this spring from McGill University with a Bachelor of Education degree. Jamie, who was the President of the Education Student Council, 78-79, graduated with the honor of being a "University Scholar" [a recognition for high academic achievement]. He and his wife Linda will be taking up residence in Bale Comeau, P.Q. where Jamie has accepted a teaching position with the Bale Comeau High School.

THE GLEANER
THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE CHATEAUGUAY VALLEY

ROGER H. DAOUST
PRESIDENT

ALAN RANDAL
EXECUTIVE EDITOR

SECOND CLASS MAIL
REGISTRATION NO. 0733
U.S. REG. NO. USPS 580-30*

PUBLISHED BY
THE HUNTINGDON GLEANER INC.,
P.O. BOX 130, HUNTINGDON, QUEBEC, J0S 1H0

SECOND CLASS POSTAGE
PAID AT CHATEAUGUAY,
NEW YORK, 12970

SUBSCRIPTION RATES
CANADA AND UNITED STATES
\$12.50 yearly
Single Copy 30 cents

Printed in Canada

CANADA DAY

This weekend brings us all to Canada Day and a long July 1 holiday weekend with its opportunity to ponder, along with other Canadians, just what Canada means to each of us as an individual.

It's worth a good deal of thought everywhere and the more particularly in Quebec where the province moves closer each day to the moment of decision.

The reference is, of course, to Rene Levesque's referendum on separation, now scheduled for Spring, 1980. The "seasonally-adjusted" referendum, as the Montreal Star's James Stewart refers to it.

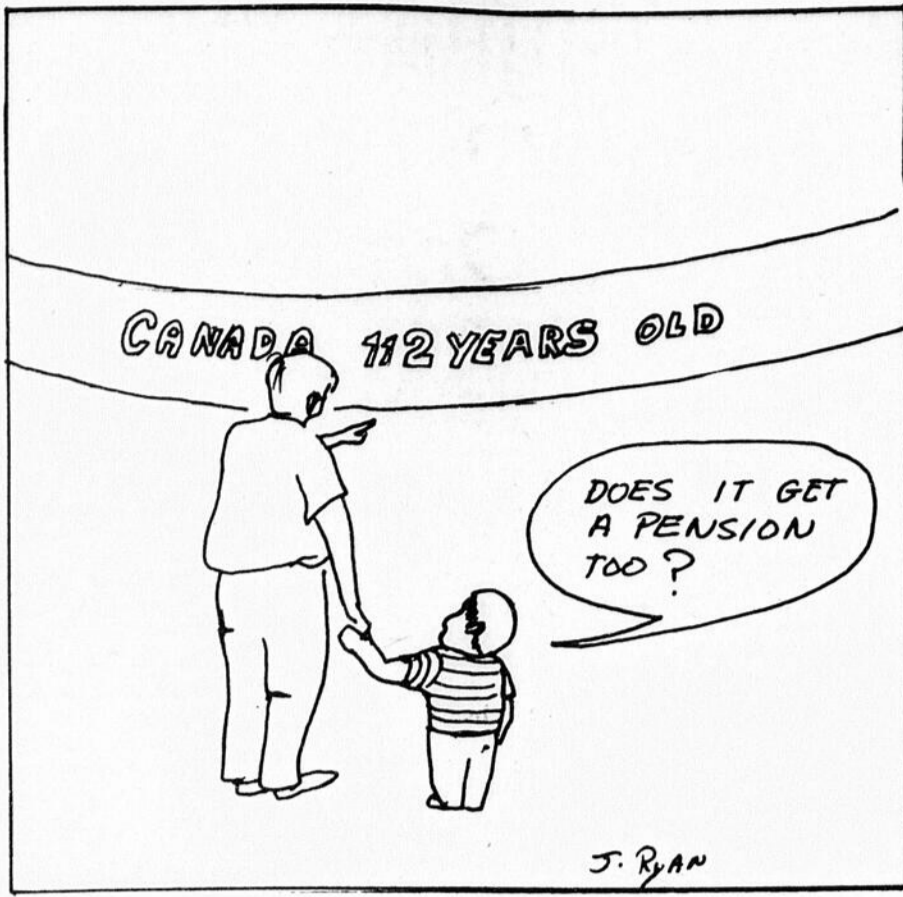
Just what the question will be is still anybody's guess. Levesque says he'll take the lid off by this

Christmas. But goal remains, as always, the Parti Québécois' desire for Quebec independence, for separation from Canada.

In the language of the PQ this is called "sovereignty-association," a union of two words which the party field generals hope will make the independence quest sound like something else.

They hope "sovereignty-association" will sound like something less traumatic than separation for those Quebecers who still think Canada Day and the associations which go with it deserve a place in our lives and our thoughts.

Certainly Canada Day is a time for those thoughts, old hat as they may be to some. Also a time to remember that one doesn't miss the water until the well runs dry.



Girls... from page 1

There was little enough detail, at this point, of how the two Chateauguy Valley Regional High School students fared on their trip. But Mrs. Farquhar said she learned by telephone from Tammy that it had taken the girls four days to hitch-hike to Daytona; that their money had been stolen during one of the nights they spent in a motel enroute and that they had to walk for four hours from the Locke home before they got their first ride.

"Tammy told me on the phone she didn't quite know why she had run away, but she guessed she just wanted to see what the great big world was all about and now she knew," said Mrs. Farquhar. "Mostly she wanted to come home."

The Farquhars took the Daytona number from which Tammy called and then enlisted the aid of Mrs. Margaret Dawson of the Rockburn Sideroad in organizing the girls' return.

Mrs. Dawson was able to get in touch with the Salvation Army in Daytona who, through an elderly man identifying himself only as "Pappy", set things in motion.

The Farquhars were asked to get Tammy to call the Salvation Army which she did and they put her up for Sunday and Monday nights while from that end the Farquhars arranged return air transportation for her.

"Why the two girls split up I don't know but seemingly Tammy fell in with a good family who looked after her," said Mrs. Farquhar. "She spoke of helping around the house and going to the beach with them."

"The wonderful thing is the fact that she wants to come home and that she came to that decision by herself."

The subsequent party was moved from the Park to the Regional Arena where an estimated 1,000 people from all parts of the area, most of them young, gathered to dance and celebrate.

In other parts of the Chateauguy Valley, organizers estimated that about 80 per cent of the scheduled events went off as planned.

In Ormstown, for instance, regional organizers said that everything went well, and that the dances featured a higher percentage of appropriate Quebecois music.

In general they said, the main lesson to be learned from this year's Fête is that more advance planning is necessary for all events and activities.

The Obstetrical Department has maintained its level of activity. There were 295 deliveries last year. The physicians in this Department have undertaken an administrative reorganization. The Board of Directors has adopted this new revision of the Rules, Regulations and Protocols for the Department.

Some of this development has resulted from the sudden death last February of Doctor Jean-Paul Thibault. This loss to the Department of Obstetrics has been felt greatly. The entire Medical staff was saddened by the loss of our confrere.

The members of the Department continue to hold regular meetings to discuss and to improve the function and quality of care.

The loss of two surgeons during the year, through sudden deaths, has resulted in the overall reduction in the amount of work carried out in the Operating Room. The statistics indicate a marked drop in the number of operations over the preceding year.

The Surgical staff will be augmented this July with the addition of Doctor Kenneth Aikin, he comes to join us from the Montreal General Hospital with the highest of recommendations.

The reduction in the surgical work load had the secondary effect of the departure of one of our anesthetists. He left to find additional work elsewhere. This loss was replaced by the redevelopment of the previously acquired skills in anesthetics of Dr. Thomas Vancor along with the assistance of the anesthetists from the Centre Hospitalier de Valleyfield.

He said: "One Problem, which has been developing over the years, has reached

large crowd which had been hanging about with nothing to do, following the cancellation of earlier activities.

The honor of leading the parade went to the Huntingdon Canadets band and majorettes. Three other marching groups also took part: the St-Bruno Optimists, the Longueuil Eclipses, and a group from St. Hubert.

Among the 14 floats participating were the Serge Durand Pharmacy; the Catholic Women's League; Notaries Pilon and Menard; the Huntingdon Caisse Pop; local Optimists; the Filles d'Isabelle; the Cercle des Fermières; Bourgon, Cluff, and Latrelle Insurance; the Huntingdon Rotary Club; Cleyn and Tinker; Leblanc Patates; and the local St-Jean-Baptiste Society.

The subsequent party was moved from the Park to the Regional Arena where an estimated 1,000 people from all parts of the area, most of them young, gathered to dance and celebrate.

In other parts of the Chateauguy Valley, organizers estimated that about 80 per cent of the scheduled events went off as planned.

In Ormstown, for instance, regional organizers said that everything went well, and that the dances featured a higher percentage of appropriate Quebecois music.

In general they said, the main lesson to be learned from this year's Fête is that more advance planning is necessary for all events and activities.

The Obstetrical Department has maintained its level of activity. There were 295 deliveries last year. The physicians in this Department have undertaken an administrative reorganization. The Board of Directors has adopted this new revision of the Rules, Regulations and Protocols for the Department.

Some of this development has resulted from the sudden death last February of Doctor Jean-Paul Thibault. This loss to the Department of Obstetrics has been felt greatly. The entire Medical staff was saddened by the loss of our confrere.

The members of the Department continue to hold regular meetings to discuss and to improve the function and quality of care.

The loss of two surgeons during the year, through sudden deaths, has resulted in the overall reduction in the amount of work carried out in the Operating Room. The statistics indicate a marked drop in the number of operations over the preceding year.

The Surgical staff will be augmented this July with the addition of Doctor Kenneth Aikin, he comes to join us from the Montreal General Hospital with the highest of recommendations.

The reduction in the surgical work load had the secondary effect of the departure of one of our anesthetists. He left to find additional work elsewhere. This loss was replaced by the redevelopment of the previously acquired skills in anesthetics of Dr. Thomas Vancor along with the assistance of the anesthetists from the Centre Hospitalier de Valleyfield.

He said: "One Problem, which has been developing over the years, has reached

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Births and Deaths

Card of Thanks, In Memoriams, Marriage Notices, Engagements, Announcements

(DEADLINE 4 P.M. MONDAYS)

Born

GRIFFITHS - Alan arrived at the Hospital Center Rouyn-Noranda, May 24, weighing 7 lbs. 13 oz. Proud parents are Joan and David. New brother for Megan and Warren.

McGIMPSEY - Billy and Isobel (née Welburn) announce the birth of their son Robert Jay 8 lb. and 13 oz. on June 19 at Hotel Dieu Hospital, Cornwall, Ontario. Grandson of Mrs. Rita McGimpsey and Mr. and Mrs. Stanley Welburn.

Died

RIQUX: Mrs. Georges H. Rioux, born Marie-Jeanne Galpeau, died accidentally in Montreal on June 21 1979 at the age of 79 years and 11 months. Sister of Mrs. Emile Langevin of Huntingdon.

STACEY: At the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Barrie...

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Died

June 20, 1979 Clifford Stacey, aged 75 years; husband of Margaret Green. Funeral Service at the J.M. Sharpe Funeral Home, Franklin Centre, on Saturday June 23 at 2:30 p.m. Interment Havelock Cemetery.

In Memoriam

POST, Ruth Abbott - In loving memory of my dear loving and giving mother Ruth Abbott Post and grandmother to my two children Richard John and late Charlotte Ruth Demarest who passed away June 28, 1975.

Yours truly, Dorothy Post Demarest

PRINGLE - Dale - In memory of our dear nephew taken from us June 26, 1977

Down the lane of memories We meet everyday Today, tomorrow, our

Barrie...

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

In Memoriam

whole life through We shall always love and remember you. Missed always by Uncle Reg & Aunt Gladys Uncle Bob and Aunt Beatrice.

PRINGLE, Dale - In loving memory of a dear grandson and nephew who left us suddenly June 26, 1977. Unseen, unheard, you are always near. Still loved, still missed, and ever dear.

Sadly missed, Grandma Pringle and Uncle Merl.

PRINGLE, Dale - In loving memory of our beloved cousin Dale. Oh dear cousin you are special in our hearts you will always stay. We miss your dimples, your smile, your laughter. More than we can ever say.

Never forgotten by Bonnie, Brenda, Holly, Heather & Phillip, Diane, Kenny, Craig, Jill & Mark.

PRINGLE, Dale - In loving memory of a very dear son and brother, who passed away on June 26, 1977. "The dearest son and brother the world could hold. A helping hand and a heart of gold. To those who knew him all will know. How much we lost two years ago."

Loved, Mom, Dad, Brent, Laurie and Kevin.

RENAUD, Albée - In loving memory of a dear husband who passed away June 28, 1978. "As the days goes by I wonder why The Lord took you away Whenever you were needed You were always there If I only could have you back For all your love to share." Always remembered by your loving wife Mary

Card of Thanks

I wish to thank Dr. George Lefebvre, the nurses and staff of the Huntingdon County Hospital for the care and kindness given me while I was a patient here. William C. Ferguson

I sincerely wish to express my sincere thanks to Dr. Norman Black, nurses and staff of the Champlain Valley Hospital for their excellent care shown to me while a patient there. Also relatives, neighbours, friends for visits, gifts. All was very much appreciated. Gordon Sutton

I wish to thank the Kitchen Band for their kind and thoughtful gift. Thelma Buddo

Mrs. Ulric Hurteau, Mr. and Mrs. Denis Hurteau, Mr. and Mrs. René Saumier [Blanche], Mr. and Mrs. Donat Hurteau, Mr. and Mrs. Robert Hurteau, Mr. and Mrs. Alcide Hurteau, Mr. and Mrs. Idale Girard (Odette), wish to thank everybody who expressed their sympathy, either by mass celebrations, flowers, telegrams, visits at the parlor or funeral attendance at the time of death of Leonard Hurteau which took place in Cazaville last May 28. All persons who forgot to register their names, please consider these thanks as personal.

Other Areas - 54 - Montreal and suburbs 10, Other Quebec 29, Other Canada 11, U.S.A. 4. Total: 1608.

Advertising
IN THE GLEANER helps you find exactly what you need.

KELLY FUNERAL HOME REG'D
GORDON MCINTYRE Proprietor
FUNERAL DIRECTOR
PHONES: 264-5447-264-5402
Huntingdon, Que.

MONTPETIT Funeral Home
Rodrique Montpetit, proprietor
FUNERAL DIRECTOR
MODERN PARLORS
AMBULANCE SERVICE
AIR CONDITIONED
170 Chateauguay St.
Tel. 264-5021
HUNTINGDON
Summer Res. 371-6999

Don't forget her birthday. Send her flowers with the Extra Touch.

Flowers with the Extra Touch of an elegant, imported china cup and saucer. We can send your birthday remembrance across the street or across the country. Stop in today or phone us for a complete selection of flowers with our other Extra Touch Specials.

Little Denmark Flower Shop

HEMINGFORD QUE.
Phone 247-2718 Or Zenith 72550

RIISING TAX BILLS

The millions of Canadians who have believed instinctively that their tax bills have been rising at an inordinate pace since 1961 have been proven correct.

A recent study by Vancouver's Fraser Institute indicates the average Canadian family's tax bill is up a cool 302% since 1961. Worse, the study estimates the increase would be a realistic 336% if the rising amount of government debt [deferred taxation] is included.

More important, perhaps are comparisons between tax increases and costs in other parts of consumer budgets.

In 1961, for example, an average Canadian family had total before-tax income of \$8,187 and faced a tax bill of \$1,863 in hidden and direct taxes.

In the same year, the family would have paid \$1,066 on housing, \$1,305 for food, and a further \$491 on clothing.

Now consider what's happened between 1961 and 1978.

In the intervening period, total family income leaped 231% to \$27,101. The consumer price index, meanwhile, jumped 134% partially as a result of increased housing costs as a result of increased housing costs [up 255% to \$3,781], rising food expenditures [up 172% to \$3,549] and higher clothing spending [up 200% to \$1,474].

The fatter tax bills, on the other

hand, outpaced all these, rising 302% to \$7,486 in the 17 year period, or 336% to \$8,123 if government deficits are included.

It's important to note that during the interval some costly government programs were initiated, shifting some spending away from the private sector. Two examples, the national health care scheme and a major expansion of government support for senior citizens.

Nevertheless, other government spending [and taxation] has increased dramatically over the years.

The study also provides some insight into methods of tax collection and a possible reason for the relatively muted public reaction to the changes.

Says the report: "While most Canadians are used to considering income taxes as the most significant taxes they pay... other taxes account for a larger fraction of the total tax bill".

The Institute points out that in 1978 the average family paid income taxes of \$3,134, yet other taxes - ranging from oil and motor vehicle taxes, to amusement and property taxes - amounted to \$4,352.

In other words, taxes other than income taxes - many of them of the hidden variety - account for nearly 60% of the total tax bill of the average Canadian family.

Howick

La Fête Dieu was celebrated on Sunday June 17 when members of Trés St. sacrement parish more were present and all church met at the farm of happened to co-incide with a planned bus tour in which many of the older members were taking part. They enjoyed a picnic lunch. It was missed.



THE WINNERS of a Franklin Apple Festival poster contest sponsored by the Franklin Chamber of Commerce are shown here, all of them from Franklin Elementary School. Left to right: Teacher David Brisebols, Angela Forget \$15, first prize; Timmy Stevenson \$10, second; Lara Drummond \$5, third; and C. of C.'s ambassador-at-large Jimmy King who presented the cheques.

Fête... from page 1

large crowd which had been hanging about with nothing to do, following the cancellation of earlier activities.

The honor of leading the parade went to the Huntingdon Canadets band and majorettes. Three other marching groups also took part: the St-Bruno Optimists, the Longueuil Eclipses, and a group from St. Hubert.

Among the 14 floats participating were the Serge Durand Pharmacy; the Catholic Women's League; Notaries Pilon and Menard; the Huntingdon Caisse Pop; local Optimists; the Filles d'Isabelle; the Cercle des Fermières; Bourgon, Cluff, and Latrelle Insurance; the Huntingdon Rotary Club; Cleyn and Tinker; Leblanc Patates; and the local St-Jean-Baptiste Society.

The subsequent party was moved from the Park to the Regional Arena where an estimated 1,000 people from all parts of the area, most of them young, gathered to dance and celebrate.

In other parts of the Chateauguy Valley, organizers estimated that about 80 per cent of the scheduled events went off as planned.

In Ormstown, for instance, regional organizers said that everything went well, and that the dances featured a higher percentage of appropriate Quebecois music.

In general they said, the main lesson to be learned from this year's Fête is that more advance planning is necessary for all events and activities.

The Obstetrical Department has maintained its level of activity. There were 295 deliveries last year. The physicians in this Department have undertaken an administrative reorganization. The Board of Directors has adopted this new revision of the Rules, Regulations and Protocols for the Department.

Some of this development has resulted from the sudden death last February of Doctor Jean-Paul Thibault. This loss to the Department of Obstetrics has been felt greatly. The entire Medical staff was saddened by the loss of our confrere.

The members of the Department continue to hold regular meetings to discuss and to improve the function and quality of care.

The loss of two surgeons during the year, through sudden deaths, has resulted in the overall reduction in the amount of work carried out in the Operating Room. The statistics indicate a marked drop in the number of operations over the preceding year.

The Surgical staff will be augmented this July with the addition of Doctor Kenneth Aikin, he comes to join us from the Montreal General Hospital with the highest of recommendations.

The reduction in the surgical work load had the secondary effect of the departure of one of our anesthetists. He left to find additional work elsewhere. This loss was replaced by the redevelopment of the previously acquired skills in anesthetics of Dr. Thomas Vancor along with the assistance of the anesthetists from the Centre Hospitalier de Valleyfield.

He said: "One Problem, which has been developing over the years, has reached

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Errolyn Rennie, president of The Women's Auxiliary of the Barrie Memorial Hospital, Ormstown, Que. on Wednesday

Girls... from page 1

There was little enough detail, at this point, of how the two Chateauguy Valley Regional High School students fared on their trip. But Mrs. Farquhar said she learned by telephone from Tammy that it had taken the girls four days to hitch-hike to Daytona; that their money had been stolen during one of the nights they spent in a motel enroute and that they had to walk for four hours from the Locke home before they got their first ride.

"Tammy told me on the phone she didn't quite know why she had run away, but she guessed she just wanted to see what the great big world was all about and now she knew," said Mrs. Farquhar. "Mostly she wanted to come home."

The Farquhars took the Daytona number from which Tammy called and then enlisted the aid of Mrs. Margaret Dawson of the Rockburn Sideroad in organizing the girls' return.

Mrs. Dawson was able to get in touch with the Salvation Army in Daytona who, through an elderly man identifying himself only as "Pappy", set things in motion.

The Farquhars were asked to get Tammy to call the Salvation Army which she did and they put her up for Sunday and Monday nights while from that end the Farquhars arranged return air transportation for her.

"Why the two girls split up I don't know but seemingly Tammy fell in with a good family who looked after her," said Mrs. Farquhar. "She spoke of helping around the house and going to the beach with them."

"The wonderful thing is the fact that she wants to come home and that she came to that decision by herself."

The subsequent party was moved from the Park to the Regional Arena where an estimated 1,000 people from all parts of the area, most of them young, gathered to dance and celebrate.

In other parts of the Chateauguy Valley, organizers estimated that about 80 per cent of the scheduled events went off as planned.

In Ormstown, for instance, regional organizers said that everything went well, and that the dances featured a higher percentage of appropriate Quebecois music.

In general they said, the main lesson to be learned from this year's Fête is that more advance planning is necessary for all events and activities.

The Obstetrical Department has maintained its level of activity. There were 295 deliveries last year. The physicians in this Department have undertaken an administrative reorganization. The Board of Directors has adopted this new revision of the Rules, Regulations and Protocols for the Department.

Some of this development

Border League Allstars play Thursday night

The Border Fastball League puts on its All-Star game tomorrow night (Thursday) at St. Antoine, starting at 8 p.m. when two select teams managed by Norval Blair of Franklin and Pierre Roy of Havelock.

At press time Blair had not announced his starting lineup for this game which features the players from the 1-3-5 finishers against the 2-4-6 finishers in last year's schedule.

Roy's starting lineup: Denis Guerin, first base; Alex McCaig, second base; André Chartrand, third base; Brian Ness, shortstop; Elmer Black, catcher; Marc Galipeau, left field; Doug Whyte, Centre field; Brodie Blair, right field and Doug Marshall, pitcher.

Marshall was named player of the week two weeks ago and last week's nominee was Jim Gavin of Athelstan.

The cellar-dwelling Riverfield club perked up a bit last week to mark up its second win of the season, a 10-4 victory over Ormstown against eight losses thus far. Brian Ness (1-5) scattered six hits for the upset victory.

Other scores: Havelock 9, St. Antoine 5; Franklin 4, Ormstown 3; Athelstan 13, Franklin 2; Havelock 5, Riverfield 0; St. Antoine 5, Riverfield 0; Pierre Roy (3-1) came in in relief with the bases loaded and nobody out in the bottom of the sixth inning for Havelock and shut out St. Antoine the rest of the way for the 9-5 win.

When Roy came in the score was tied 5-5. Clermont Faillie (2-1) needed relief help from Gerry Damour in the seventh inning to preserve Franklin's 4-3 victory over Ormstown. When Damour went to the mound in the seventh inning Faillie had

given up only three hits. Bruce McNaughton pitched a five-hitter, with no walks and striking out 12 as Athelstan took Franklin 13-2. Bob Taunton hit a three-run homer.

Athelstan jumped to an early 2-0 lead, then Franklin made some miscues which the well-disciplined squad of Jim Gavin took advantage of and there went the ball game for Franklin. The win gave Athelstan a 9-0 record on the season.

Martial Duquette pitched a one-hitter and struck out nine for Havelock's 5-0 defeat of Riverfield. All the runs came in a big

Havelock fifth inning when Riverfield committed two errors.

The standings:

	W	L
Athelstan	9	0
Franklin	5	4
Havelock	5	5
St. Antoine	4	5
Ormstown	3	6
Riverfield	2	8

Games to be played: Monday, June 2 - Havelock at Ormstown; Franklin at Riverfield; Tuesday, July 3 - St. Antoine at Ormstown; Wednesday, July 4 - Riverfield at Athelstan; Thursday, July 5 - Athelstan at Havelock.

Young Country Riders launch show season at Ormstown Arena

Dianne Brisebois of Huntingdon was the high-point winner of the day at the first Huntingdon Young Country Riders' Horse Show of the season, held Sunday June 17 at the Ormstown Arena.

Runners-up for the high-point title following the 22 classes were Roberta Morris of Norton Creek (first runner-up) and Virginia Forster of Havelock.

Extreme heat and humidity made things pretty uncomfortable at times for both riders and horses, but Judge Bob Rothgeb of Ontario and Ringmistress Lina Riel kept things running smoothly from 10 a.m. to the show's close at 6:30 p.m.

Results: Class 1 - Fitting and Showmanship: 1st group: Skip Van Go - Richard Marleau, Chiqua - Tracy Murphy, Suzy Q - Erica Taylor, Rusty Playboy - Dianne Brisebois, Lady Meldon - Marcy Stevenson; 2nd group: Free Spirit, Lori McDonald, Glenburn's Agadoo - Laurie Nicholson, Mayflower - Natalie Bishop, Speak Easy - Paula Bishop, Polly Anna - Colin Stringer Barnaby, Debbie Crossing, 3. Major Wapitie, Rick Tedoni, 4. Jogi Bloom, Steven Flowers, 5. Playboy Diken, Carol Stringer.

Class 2 - Pony potato Race: Polly Anna - Colin Stringer, 2. Tootsie - Dorothy Dobrik, 3. Mischief - Mark Millar, 4. Ricki Ticki Tavvi - Heidi Langdeux

Class 3 - Eng. Pleasure horse: 1. Rusty Playboy - Dianne Brisebois, 2. Jethro's Special - JoAnn Ouimet, 3. Lady Meldon, Mary Stevenson, 4. Outside Chance - Kathleen O'Keefe, 5. Bojalais, Shirley McNaughton.

Class 4 - Lead Line: 1. Duchess - Lunn Milford, 2. Chica - Kathleen Murphy, 3. Amber Jill - Craig Wilson, 4. Flame - Julia Miller, 5. Chabanga - Amy Creighton, Poncho - Melani Bourgeois and Little Boy - Tasha Pilon.

Class 5 - Pony Wal, trot: 1. Duchess - Leanne Dove, 2. Beauty - Renate Hemmel Meyers, 3. Suzy Q - Erica Taylor, 4. Mayflower Natalie Bishop, 5. Speak Easy - Paul Bishop.

Class 6 - Western Equitation Horse: 1. Nic's Dinamo - Nancy Lindsey, 2. Skip Vanteo - Richard Marleau; 3. Camp-town Leo - Norma Howieson, 4. Donna Bar Deck II - Jean Riel, 5. Jethro's Special - JoAnn Ouimet.

Class 7 - Barrel Race - horse: 1. Nic's Dinamo - Nancy Lindsey, 2. Harvey - Dianne Brisebois, 3. Roquay James Debrick, 4. Butch - Jennifer Grossman, 5. Pussy Cat, Carol Stringer.

Class 8 - Pony Command: 1. Tuxedo - Roberta Morris, 2. Sunday - Jennifer Bleau, 3. Ricki-Ticki-Tavvi, Celena Bourgeois, 4. Blue - Tracy Rice, 5. King - Tom McLaughlin.

Class 9 - Novice Pleasure Horse: 1. Jethro's Special - Terry Ouimet, 2. Outside Chance - Kathleen O'Keefe, 3. Major Wapitie - Rick Tedoni, 4. Glenburn's Agadoo - Laurie Nicholson, 5. Lady Meldon - Mary Stevenson.

Class 10 - Pony Musical Pads: 1. Blue - Stacy Rice, 2. Playboy Diken - Carol Stringer, 3. King - Tom McLaughlin, 4. Mischief Mark Millar, 5. Polly Anna - Colin Stringer.

Class 11 - Jumping A Horses: 1. Wonder Michael Krohn, 2. Butch Jennifer Grossman, 3. Blaze - Kim Sample, 4. Broncho Jo - Tommy McLaughlin, 5. Nick's Dinamo - Nancy Lindsey

B. Ponies: 1. Surprise - Steven Gross, 2. Tuxedo - Roberta Morris, 3. King - Tom McLaughlin, 4. Poncho - Ricky Krohn.

Class 12 - Command Class: 1. Jethro's Special - JoAnn Ouimet, 2. Johnny B Good - Michael Krohn, 3. Bojalais - Shirley McNaughton, 4. Jogi

Boom - Brenda Flowers, 5. Van Ailaby Tenny - Marg Staves.

Class 13 - Hunter Hack: 1. Blanco Jo - Tom McLaughlin, 2. Johnny B Good - Michael Krohn, 3. Outside Chance - René O'Keefe, 4. Coral Rose - Virginia Forster, Van's Alibi Tenny - Marg Steeves.

Class 14 - Pole Bending A Horse: 1. Harvey's Britches - Dianne Brisebois, 2. Roquay - James Dobrik, 3. Nosie - Marc Vochisano, 4. Butch - Jennifer Grossman.

B. Pony: 1. King - Tommy McLaughlin, 2. Amber Jill - Donna Riel, 3. Blue - Stacy Rice, 4. Flicka - Carolyn Kroos, 5. Polly Anna - Carol Stringer.

Class 15 - Pony Equitation: 1. Tuxedo - Roberta Morris, 2. Poncho - Ricky Krohn, 3. Coral Rose - Virginia Forster, 4. Beauty - Renate Hemmel Mayer, 5. King - Tommy McLaughlin.

Class 16 - Western Pleasure Horse: 1. Camp-town Leo - Norma Howieson, 2. Donna Bar Deck II - Jean Riel, 3. Jethro's Special - JoAnn Ouimet, 4. Blanco Jo - Tommy McLaughlin, 4. Major Wapitie - Rick Tedori.

Class 17 - Pony Surprise: 1. Tootsie - Dorothy Dobrik, 2.

Sunday - Jennifer Bleau, 3. Pollyanna - Colin stringer, 4. Mischief - Mark Millar, 5. Suzy Q - Erica Taylor.

Class 18 - English Equitation - horse: 1. Blanco Jo - Tommy McLaughlin, 2. Nick's Dinamo - Nancy Lindsey, 3. Johnny B Good - Michael Krohn, 4. Coral Rose - Virginia Forster, 5. Glenburn's Azaboo - Laurel Nicholson.

Class 19 - Pony Pleasure: 1. Harmony Hills - Misty - Virginia Forster, 2. King - Tommy McLaughlin, 3. Duchess - Jeanne Dove, 4. Suzie Q - Erica Taylor, 5. Chiqua - Tracey Murphy.

Class 20 - Stake Race: Harvey's Britches - Dianne Brisebois, 2. Roquay - James Dobrik, 3. Blaze - Kim Sample, 4. Nosie - Marco Vochisano

Class 21 - Bareback Equitation. 1. King - Tommy McLaughlin, 2. Donna Bar Deck II - Dianne Brisebois, 3. Harmony Hills - Misty - Virginia Forster, 4. Tuxedo - Roberta Morris, 5. Duchess - Leanne Dove.

Class 22 - Hollow Log: King - Tommy McLaughlin, 2. Tuxedo, Robert Morris, 3. Sunday - Jennifer Bleau, 4. Beauty - Patricia VanWinden, 5. Duchess - Leanne Dove.

Races follow worship at picnic

The Ormstown Presbyterian Church congregation held worship service on Sunday, June 17 on the lawn at Doug and Norma Marshall's home.

An impressive service was conducted by Rev. Linda Corry and the choir was accompanied by Nancy Hamilton with her guitar.

A picnic lunch was enjoyed including a Father's Day cake inscribed with the names of all the fathers present.

Clinton McWhinnie expressed the congregations appreciation to Doug, Norma and family and a treat of icecream was enjoyed by all.

After the races, several people went to Sandy Sun beach for a swim.

The results of the races - 5 and under - 1. Jennifer D'Aoust, 2. Phillip Rember. Girls 6-7-8 - 1. Sylvia Ann D'Aoust, 2. Wendy Shearer, 3. Adele Brunet, 4. Wanda Shearer. Boys 6-7-8 - 1. Robbie Rember, 2. Steven Marshall.

Boys 9-10-11 - 1. Andy Gruer and Andy Merson. Under 16 - 1. Lori McWhinnie, 2. Lynn McWhinnie, 3. Donna Gruer, 4. Mark Peddie.

Ladies race - Doreen Gruer, 2. Karen D'Aoust. Men's Race - 1. Gary Eastwood, 2. Greg East-

wood, Glen Tannahill. Walking Race - Ladies - 1. Ruth Tannahill, 2. Viola McWhinnie, 3. Mrs. A. Tannahill. Walking Race - Men. 1. Greg Eastwood, 2. Harold Merson, 3. John Rember. Three-legged race - 1. Andy Merson and Andy Gruer, 2. Lori McWhinnie and Adele Brunet, 3. Pam Eastwood and Wanda Shearer. Three-legged race - Boys 1. Gary Eastwood, Andy Eastwood, 2. Glen Tannahill and Donna Gruer, 3. Brian Tannahill and David Forrester. Leap frog race - 1. Andy Gruer and Andy Merson, 2. Doreen Gruer and Jeff Eastwood, 3. Pam Eastwood and Wanda Shearer. Wheelbarrow race - 1. Pam Eastwood and Bob Eastwood, 2. Sylvia Ann D'Aoust and Adele Brunet, 3. Andy Merson and Andy Gruer. Wheelbarrow race boys - 1. Brian Tannahill and Andy Eastwood, 2. Greg Eastwood and Gary Eastwood, 3. Glen Tannahill and David Forrester. Piggy back race - 1. Greg Eastwood and Andy Gruer, 2. Jeff Eastwood and Sylvia Ann D'Aoust, 3. Glen Tannahill and Andy Merson. Piggyback 1. John Rember, Michael Rember, Andy Eastwood and Pam Eastwood, 2. Brian Tanahill and Robbie Rember.

The Cedar House
Antiques

QUALITY ANTIQUE PINE
AND PRIMITIVE
FURNITURE
[No dealers please]

5071 RTE 138 WEST
8 MI. SOUTH
OF HUNTINGDON

TEL: 264-3226

HAND STRIPPING AND FINISHING

EXPERT CANE RUSH, ROPE ETC. WORK DONE

Saturdays at La Ferme Vallee

True Stitch FACTORY OUTLET

123 Catherine Street, Malone
9-5 Daily 9-9 Friday




Special Purchase
NURSE MATE SHOES
Regular '28 - '30
While They Last **\$11.99**

SPECIAL SELECTION OF
LADIES
SHOES and SANDALS
ON SALE
WERE 9.95 TO 16.95
NOW **\$5.95 TO \$10.15**

COME IN AND SEE US WHEN IN MALONE, N.Y.

Rockburn
Diane Farquhar

Guests at the home of Donnie and Jill Frier on the weekend were Al and Ila Kemp of Napanee, Ont., and Fred and Judy Sharer and Ryan and Courtney of Toronto. While in Rockburn they attended the baptism of bay Brent Donald Frier.

Also attending was his great aunt Mrs. Edith Bombard of Malone.






5209



108 WB



2 BATTERIES



FLASHLIGHT BATTERY



RAY SUPPLY, INC.

106 EAST MAIN STREET
MALONE, NEW YORK 12953

Kmart

your satisfaction always

OPEN DAILY 9 A.M.-9 P.M.
SUNDAY 12 TO 5 P.M.

Kmart® ADVERTISED MERCHANDISE POLICY

Our firm intention is to have every advertised item in stock on our shelves. If an advertised item is not available for purchase due to any unforeseen reason, it must still meet our standards for quality. Our merchandise is purchased at the sale price whenever available or will sell you a comparable quality item at a comparable reduction in price. Our policy is to give our customers "satisfaction always."

S. S. KRESGE CO.



POCKET SHIRT

POLYESTER COTTON KNITS

3⁴⁴



SPORT SHIRT

POLYESTER COTTON PLAIDS

6⁰⁰



MEN'S LEISURE ACTION SHORTS

100% POLYESTER

6⁰⁰



LP GAS GRILL

WITH 20 LB. TANK

\$99.



20" ROTARY LAWN MOWER

3 HP ENGINE

OUR REG. 87⁸⁸ 77⁸⁸



MULTI POSITION BANANA LOUNGE CHAIRS

8⁸⁸



LATEX STAIN

Our Reg. 2 for \$5.37

Latex exterior stain protects, restores redwood beauty.



51 DISPOSABLE PICNIC CUPS STYRO CUPS

3 PKGS 1⁰⁰



METAL PATIO TABLE

2⁹⁶

Kmart West Main Street Road, Malone

Aubrey-Riverfield

A noisy scene as W.I. imitates farm animals

The June meeting of Aubrey-Riverfield W.I. was held in the Presbyterian Church Hall Thursday, June 14 when the motto for the day was "We can all make it a nice day for someone."

Ten members answered the roll call by imitating the sound of a farm animal. For a few minutes the group was a noisy, disorderly bunch.

Minutes of the May meeting were read and adopted. Twenty dollars had been realized from a sale in May.

Petunias had been donated by a kind friend and have been planted at the Cenataph. Christine Morris and Hazel Robertson gave splendid reports from the Provincial Convention. Inflation has affected the W.I. life memberships are now up to \$20 with all money to go to the Q.W.I. Treasurer. The prices of the various pins are all up as well.

Myrna Walsh moved a vote of thanks to the group's two delegates to the convention.

For current events, Millie Lockhart, Home Economics gave several household hints.

Education convener,

Stella Atkinson, has been ill for several months so a good friend gave an item on the new members elected to the CVR school board early in June.

Erma McKell for Publicity, reminded the members of the F.W.I.C. in Saskatoon from June 24-27. She told of the interesting day planned for June 27 when a trip will take delegates to within a radius of 100 miles. Saskatchewan W.I. has gone "all out" as they will not have this convention there for another 30 years.

Sally Summerton for Citizenship, told of the two days her family had entertained an English W.I. visitor in their home and of how much they had enjoyed it. The Q.W.I. executive had helped make the plans for the visit, before the traveller went to the Eastern Townships and to Ontario.

Myra Walsh, for Welfare and Health read two articles the first stating that people over 65 have fewer accidents. The second advised taking baking soda to protect the stomach from aspirin damage.

Gleaner ads work wonders

The mystery parcel given by Annie Hamilton was won by Elizabeth Reddick.

A lunch was served by Elizabeth Reddick and Christine Morris and a social time enjoyed.

May's rainy days cost W.I. pennies

The June meeting of the Franklin Centre Women's Institute was held at the Route 202 home of Mrs. Rod Arthur with her neighbor, Mrs. Harold Frier, in the role of assisting hostess.

Howick

Mr. and Mrs. Oakley McRae and Mr. and Mrs. Kyle Blair attended the Chicoutimi Fair where they enjoyed the warm hospitality of the people in that unilingual area. Oakley was well received as the first English speaking judge of Holstein cattle to fill that office. There were large classes ranging from 12 to 24 cattle.

Ruth Taylor of North Hatley, spent several days with her friend Mrs. Keith Hale. Susan Hale of Brockville was a welcome visitor at her home for about a week.

Eleven members and three guests attended, answering the roll call by exhibiting their oldest coin. Among these were an 1859 penny, a 1906 quarter and a 1936 cent; also money from Pakistan.

About a dozen members had enjoyed a bus trip to Ottawa at tulip time and reported enthusiastically on the junket. It included good meals and a chance for some shopping.

Three members reported on the W.I. Convention at Macdonald Collette and Mrs. Frier reported on the County Convention in Huntingdon.

Mrs. Gertrude Money penny was named card convener and it was decided to order three 25-year membership pins for bestowal in the future.

Convener reports included: Agriculture - Organic fertilizer is prime and there is a trend back to

Ormstown W.I. at Little Denmark

Thirty-three members and friends of Ormstown Women's Institute held their June meeting at Little Denmark Flower Shop in Hemmingford, the guests of Mr. and Mrs. Leif Jacobsen.

The President, Arlene Cottingham, opened the

meeting. The Ode was sung and the Collect repeated. The roll call was responded to by Bible references to agriculture.

A 'thank-you' for \$25. donation was received from Walshaven Community. The Salvation Army picked up two loads of goods from Jessie Arthur's Collection Centre, convener reported.

Willa Hooker, on behalf of the W.I., presented Treasurer Claire McCaffery with a Life

Membership pin and certificate in appreciation of her long and faithful service - 30 years a member and 20 years as treasurer.

Secretary Mary McGerrigle invited the group to her summer cottage for the July meeting. Congratulations were extended to Mary McGerrigle when it was announced that, not only had she the crib quilt which she had made and exhibited at County

Convention won first prize, but had won a like prize at the Provincial Convention.

A special event was a floral arrangement demonstration by Leif Jacobsen. He used small yellow mums, red carnations, orange lilies and several green plants.

A drawing for the floral arrangements and various potted plants was held, with 20 lucky recipients. Red or pink carnations

were given to the not-so-lucky ones.

Lunch was served by the hostess, and then the W.I. ladies toured the greenhouses.

The African violets, fuchsias and gloxinias were at their best that day and many found new homes in Ormstown, as six carloads of ladies returned home after a happy afternoon at Little Denmark Flower Shop.

IT'S WELL WORTH THE SHORT DRIVE TO...

Air Conditioned
SKATELAND
RAILROAD STREET - MALONE, N.Y.
"Finest Roll Arena Around"

SNACK BAR - SKATERS LOUNGE - GAME ROOM - 600 PR FULL PRECISION SKATES - AREAS FINEST SOUND AND LIGHTING SYSTEMS - PROFESSIONAL DJ

FUN...for the whole Family!!

	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
P.M.	Shaded Area Reserved	Shaded Area Reserved	Shaded Area Reserved	Shaded Area Reserved	Shaded Area Reserved	Private Parties 1:00 to 4PM	Private Parties 1:30 to 5PM
EVE	RESERVED	7:30 to 10PM	7:30 to 10PM	7:30 to 10PM	7PM to Midnite	7:30 to 10PM	7:30 to 10PM

ABOVE IS REGULAR SEASON: SEPTEMBER THRU MAY
JUNE - JULY - AUG SCHEDULE: WED THRU SAT - NITES ONLY

CANADIAN \$ AT PAR!

Double the Fun of Your FLORIDA Vacation

Double pleasure from the enjoyment of an oceanfront vacation - beach, two swimming pools, color TV, superb Brewmaster Steak House overlooking both pool and beach. Cocktail lounge. Enjoy golf, fishing, tennis, jai alai, racing. Complete meeting, banquet facilities.

Double your vacation pleasure when you make Quality Inn your sightseeing headquarters for all Central Florida attractions. See Cape Kennedy, Disney World, Marineland, PassPort to Fun World.

Quality Inn Miramar Resort
867 S. Atlantic Ave.
Ormond Beach / Daytona Beach
Phone 904-677-8111



141 elegant rooms all with ocean view
Kitchenettes - Children under 16 free in parents' room
Dep't 900
QUALITY INN MIRAMAR
867 S. Atlantic Ave. Ormond Beach, Florida 32074
Please send brochure, rates.
NAME _____
ADDRESS _____
CITY _____
STATE, ZIP _____
Phone Toll Free for Reservations
800-874-0550
(In Fla. 904-677-8111 collect)

OCEANFRONT - DAYTONA BEACH area

Special SAVINGS

FROM YOUR **CHATEAUGAY, N.Y. MERCHANTS**

CHATEAUGAY CHAMBER OF COMMERCE

SIDEWALK SALE

AND

FLEA MARKET

SATURDAY, JULY 7

10 A.M. TO 6 P.M.

**MUNICIPAL PARKING LOT
CHATEAUGAY, N.Y.**

Pearl's

CHATEAUGAY, N.Y.

CANADIAN MONEY TAKEN AT PAR

WE HAVE WRANGLER JEANS FOR THE WHOLE FAMILY

MEN'S DENIM JEANS		BOY'S JEANS	
STRAIGHT AND FLARE LEG	STRAIGHT AND FLARE LEG		
REG.	PRE WASHED	REG.	PRE WASHED

\$16 ⁰⁰	\$17 ⁵⁰	BOY'S \$11 ⁰⁰	\$12 ⁰⁰
		SIZES 8-12	
		STUDENT CUT \$12 ⁰⁰	\$14 ⁰⁰

MANY DIFFERENT STYLES IN LADIES' DENIM JEANS **15⁰⁰** AND UP

WE ALSO HAVE A GOOD SELECTION OF MEN'S AND BOYS' CORDUROY JEANS

VISA
MASTER CHARGE

STORE HOURS
Monday - Saturday 9:30 - 5:30
Friday 9:30 - 9:00

ETHEL'S HARVEST ROOM DINING ROOM

6 EAST MAIN STREET CHATEAUGAY, N.Y.

SERVING HOURS

Wednesday - Saturday 5:00 - 10:00 P.M.
Sunday Noon - 10:00 P.M.
Closed Monday & Tuesday

CANADIAN MONEY AT PAR

FRIDAY 6-29 FILET OF SOLE \$6.95
SATURDAY 6-30 HAM STEAK \$6.95
SUNDAY 7-1 LONDON BROIL \$6.75
WEDNESDAY 7-4 SPAGHETTI & MEATBALLS
THURSDAY 7-5 BEEF BROCHETTE \$6.95

FOR RESERVATIONS, BOOKING BANQUETS OR PRIVATE PARTIES,
PHONE (518)497-6210 or (518) 497-9989
WALK-IN ACCEPTED

WE ACCEPT CREDIT CARDS: BANKAMERICARD
MASTER CHARGE VISA CHARGE X

MILLS RESTAURANT

FOUR CORNERS CHATEAUGAY, N.Y.

MICHIGANS ONION RINGS

HAMBURGERS REAL FRENCH FRIES

ALMOST A FOOT LONG HOT DOGS (NOT THE FROZEN)

TIRED OF FROZEN THIS AND THAT?
LOOK AT FRESH THIS AND THAT!

HOT SANDWICHES ON HOMEMADE BREAD
PLUS A FULL BREAKFAST AND DINNER MENU

SPECIALITIES

BREAKFAST

Try our delicious toasted Homemade Bread and
Homemade doughnuts
LUNCH & DINNER
Homemade Soups - Pies

Real mashed potatoes (not those instant kind)

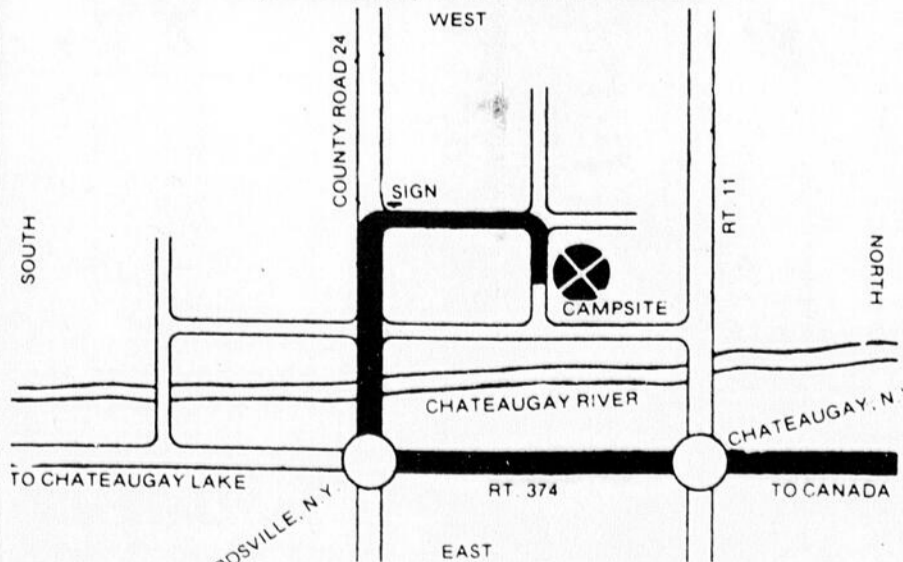
518-497-9989

PONDEROSA CAMPSITE

3 MILES WEST OF BRAINARDSVILLE, N.Y.

TEL. (DAYS) 518-425-3461

(NIGHTS) 518-425-3444



- SWIMMING • 190 ACRES
- FISHING ON CHATEAUGAY RIVER • STORE
- RECREATION AREA • WOODED SITES
- DUMPING STATION

RUSSTIQUE ANTIQUES

48 EAST MAIN STREET, CHATEAUGAY, N.Y.

SPECIAL CANADIAN MONEY AT 10% ON RETAIL SALES UNTIL JULY 15

ANTIQUES AND COLLECTIBLES
COME AND BROWSE

AT THE "OLD LUMBER MILL"

WE FEATURE

FURNITURE, GLASSWARE, CHINA

PRIMITIVES, TEXTILES,

AND MUCH, MUCH MORE

Hours: Mon - Sat 9 a.m. - 5 p.m.
Other Times by Appointment or Chance
Phones 518-497-6205 or 497-3105



Howick's W.I. meets at Allan's Corners Centre

Thirty-eight ladies met at the Interpretation Centre at Allan's Corners on June 12 for the Howick Women's Institute's meeting. President Isabel Templeton welcomed everyone.

For many of the ladies it was a first visit to the Centre and they took the opportunity to look around the building and visit the displays. After the Opening Ode and Collect the ladies

remained standing and together read a poem in tribute to Eva Peddie who died recently in a car accident. Eva had been a long-time active member of Howick W.I. and was recently honored with a life

membership. She will be sadly missed and lovingly remembered by her fellow members. Family time included remembering members with bereavements and illness in their families, as

well as the happy events - weddings, graduations, etc. The birthday members for June: Irene Moss, Una Gruer and Jessie Gebbie. They had humorous readings and each was given a pretty corsage.

Good wishes go with Lillian Chisholm and Gladys Nugent who will be attending the 8th Triennial Convention in Saskatoon. Howick was well represented at the Provincial Convention at Macdonald College. Marna Brown and Jean Tozer were the official delegates. Gladys Nugent and Hazel Robertson attended the board meetings as well, and Grace Brown, Lillian Chisholm, Dorothy Brown and Louise Kerr attended one day. Excellent reports were given.

Each appreciated the feeling of comradeship at the meetings, and the good will and congenial attitude of the executive. « Rhoda McFarlane moved a vote of thanks to

all who had attended and reported. Their enthusiastic reports will encourage even more to attend next year. A vote of thanks was extended to Gladys Nugent who has completed her term as Provincial Publicity Convener and has

done such commendable work. The English version of the film "The Battle of Chateaugay" was shown. Hostess Jean Tozer and the Chateaugay River ladies served sandwiches and coffee at the close of the meeting.

Mrs. Gladys Woolley becomes Hemmingford W.I. Life Member

by Aileen L'Esperance

Mrs. Gladys Woolley received a Life Membership at the June meeting of the Hemmingford branch of the Women's Institute as an "official acknowledgement of her dedication and contribution to W.I. work at branch level."

Mrs. Florence Ellerton made the presentation. And from Mrs. Woolley's astonishment it was evident that plans to honor her in this way had been a well kept secret. Wearing her life membership pin, she thanked Mrs. Ellerton for her kind words and branch members for their

appreciation of her work. Past President Ellerton, a delegate to the recent County Convention, spoke of the many ways members give ungrudgingly of their time and talents to further work of the W.I. in the community and further afield.

"But tonight," she said, "in particular I wish to speak of a member who not only has held barious branch offices but has taken part in the several cultural activities sponsored by the Provincial W.I., the Federated W.I. of Canada and the Associated Countrywomen of the World - Mrs. Gladys Woolley."

Huntingdon Hospital Foundation

The Huntingdon County Hospital Foundation acknowledges with thanks the following donations:

Membership - Mrs. Gordon McLean.

In memory of Mrs. Florence Rutherford \$5. from Mr. and Mrs. Albert Godin.

In memory of Gordon Macfarlane, \$25. from Cora, Helen and Andrew Macfarlane.

Howick

Mrs. Florence Crawford
Mrs. Jessie Bertram of Dundas, Ont. spent several days at the McIntyre home, Allan's Corners, with her brother Mack and his wife Martha.

The new Life Member, said Mrs. Ellerton, was the author of a poem which won a first prize, her essays had won honorable mention and her plays had won two first prizes and one third in provincial competition at Macdonald College.

At the start of the meeting President Margaret Keddy announced she would adopt the suggestion made at the recent Convention and have the Roll Call taken at the beginning of the meeting instead of at the end. This immediately had members casting back in memory for a suitable answer to the question of the month, "Name the happiest day of your life."

For the majority it was "my wedding day", for another, "The arrival of my first grandchild." Everyone decided the president's idea was a good

one. The Treasurer reported the afternoon card party held at the home of Mrs. Ellerton, to raise the money for a prize to be awarded to the successful Hemmingford student on graduating from CVR was enjoyable and financially successful.

Seeds for the W.I. school garden competition have been distributed to students, said the Agriculture Convener and amendments to the program were discussed. The Publicity Convener told members about the historical house of Anton Marsil, built in St. Lambert in 1750 which with the cooperation of the St. Lambert Historical Society, the enthusiasm and hard work of employees and financial backing of Pratt and Whitney, several local merchants and the City of St. Lambert, had been restored and furnished as a Museum. It will be open to the public at the end of June. It was suggested that a group visit next Spring should be considered.

Mrs. Woolley, Convener of Education, gave a report on a convention she attended on "Children with Learning Disabilities." The one-day seminar for School Commissioners covered such topics as "Issues in Education" with Dr. Neal Postman as speaker. Dr. James Paul discussed "Child Advocacy within the System" and Dr. Roger Johnston spoke on "Mainstreaming." Mrs. Woolley gave a short résumé of each subject

discussed. Ten members and two friends motored to Montreal and went on a Walking Tour of Old Montreal early this month. Their guide, Jim Morgan of Hemmingford, evidently knows Montreal very well since the tourists returned with glowing accounts of delightful and historical places visited which were previously quite unknown to them. Ann Robertson furnished a detailed account of the tour.

SWISS CONTINENTAL CUISINE

FINE WINES

A GRACIOUS INVITATION TO ETOILES DU VALOIS

L. & J.P. EBENER, PROP.

OPENING JUNE 29th

HEMMINGFORD, ROUTE 219, QUE.

FORMERLY LE LANGUEDOC RESTAURANT

FOR RESERVATIONS TEL: 514-247-2245



SAFERS INSECTICIDAL SOAPS

An improvement on an old remedy

Soaps have been used to combat insect pests for many decades. The effectiveness of certain soaps as pesticides has been scientifically established. The use of insecticidal soaps for pest abatement is now fully validated.

What are soaps?

Soaps are salts of fatty acids, obtained from plant and animal sources (fats and oils), and inorganic bases. Although we daily use hand soaps, dish-washing liquids and laundry soaps, most contain detergents and other chemicals that can harm plants. DETERGENTS ARE NOT SOAPS.

Which soaps are insecticidal?

Hundreds of fatty acids combined with many different bases can provide thousands of different soaps. Only certain soaps are insecticidal. Through careful research SAFER AGRO-CHEM LTD. has isolated soaps with insecticidal properties.

How insecticidal soaps kill insects.

Insecticidal soaps kill insect pests in several different ways: 1) paralysis through nerve damage 2) breakdown of haemolymph (blood) 3) disruption of respiration 4) interference with metabolism.

Which pests are killed by SAFER'S INSECTICIDAL SOAPS?

Aphids and mealybugs are effectively controlled, as are spider mites, scales, loopers, ants and fleas. Use the proper soaps registered for use against particular pests.

Will SAFER'S INSECTICIDAL SOAPS harm beneficial insects?

Laboratory tests show that ladybird beetles and parasitic wasps of aphids are unharmed and honeybees are minimally affected when sprayed with SAFER'S INSECTICIDAL SOAPS.

Will SAFER'S INSECTICIDAL SOAPS harm plants?

SAFER'S INSECTICIDAL SOAPS are formulated and blended to provide good insect control with maximum safety to plants. If concerned about extremely sensitive plants, test on small part of plant first.

Are insecticidal soaps harmful to humans or pets?

There is probably no safer way to kill insect pests than by using SAFER'S INSECTICIDAL SOAPS. Soaps have been used safely in direct contact with man for many centuries. In fact, animal and vegetable sources of fatty acids comprise a large portion of our diet. However, like many household materials, soaps are not to be ingested.

How to apply SAFER'S INSECTICIDAL SOAPS.

Mix concentrate with water as directed on the label. Use a fine spray or mist. Leaves may be wiped and small plants top-dipped. Wet the insects thoroughly. Any soap remaining may be rinsed off with water the following day. In locations with hard (mineralized) water, it is best to use deionized, distilled or rain water for mixing.

Will SAFER'S INSECTICIDAL SOAPS leave residues?

Insecticidal soaps remaining on the plant break down and are eventually recycled as carbon dioxide. Soaps landing on the soil are safely biodegraded by micro-organisms.

SAFER AGRO-CHEM LTD.

A. WART & FILS

NURSERY - GARDEN CENTRE

1065, ROUTE 132

ST-ANICET

TEL: 264-2983

CLEARANCE OF '78 MODELS

AT

COST PRICE

ALL  **GURNEY**

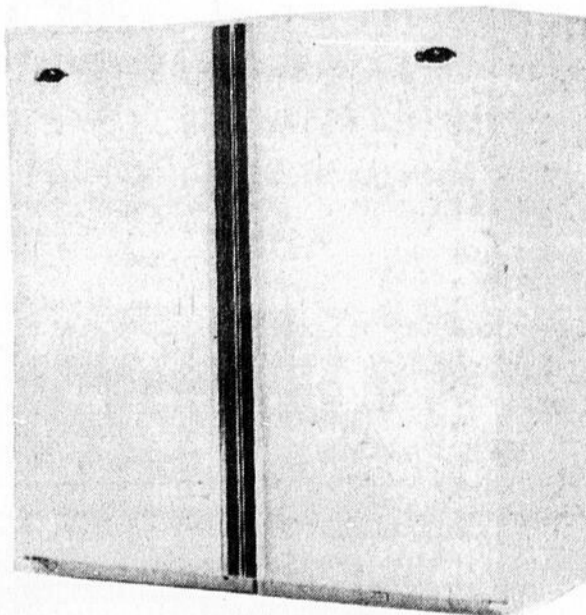
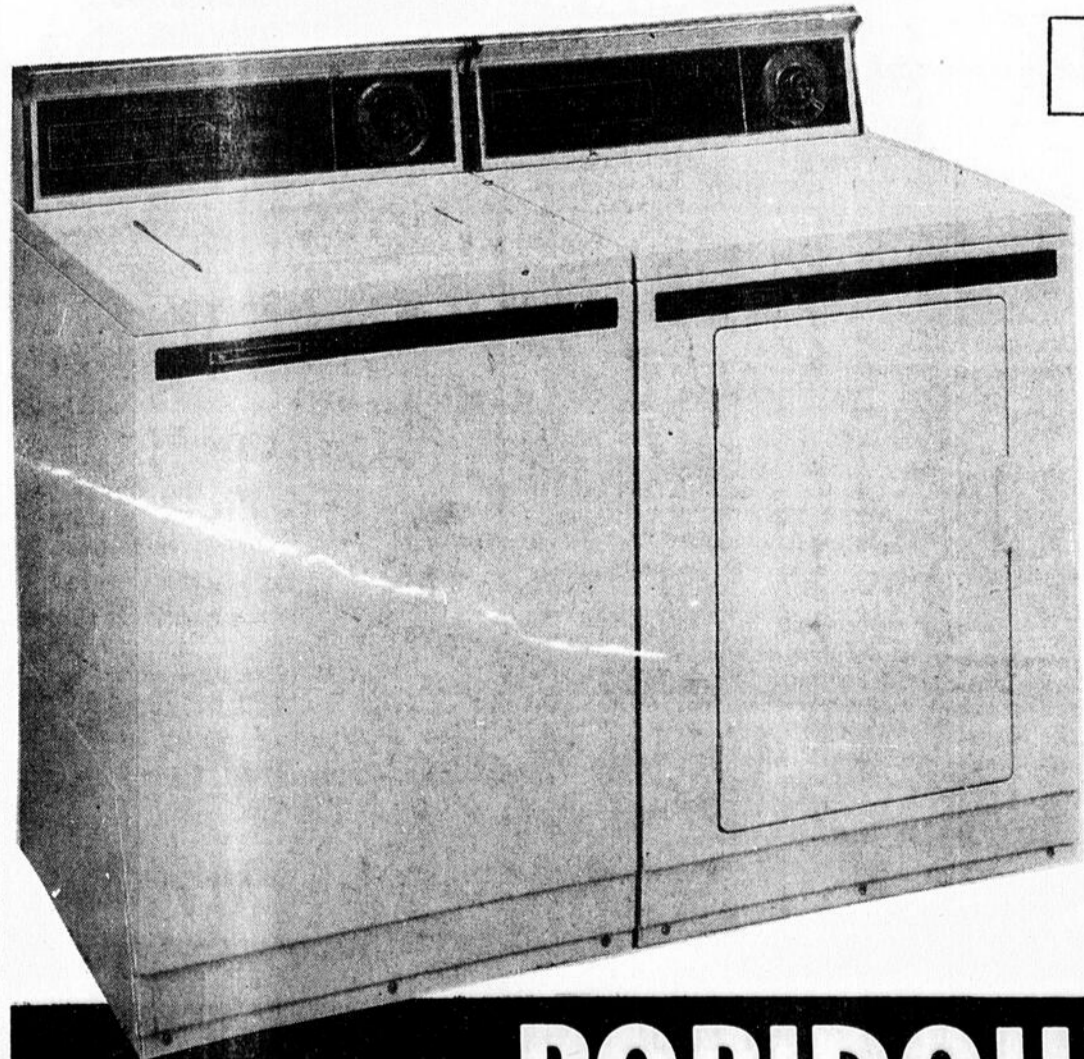
- RANGES
- WASHERS

'78 MODELS IN STOCK

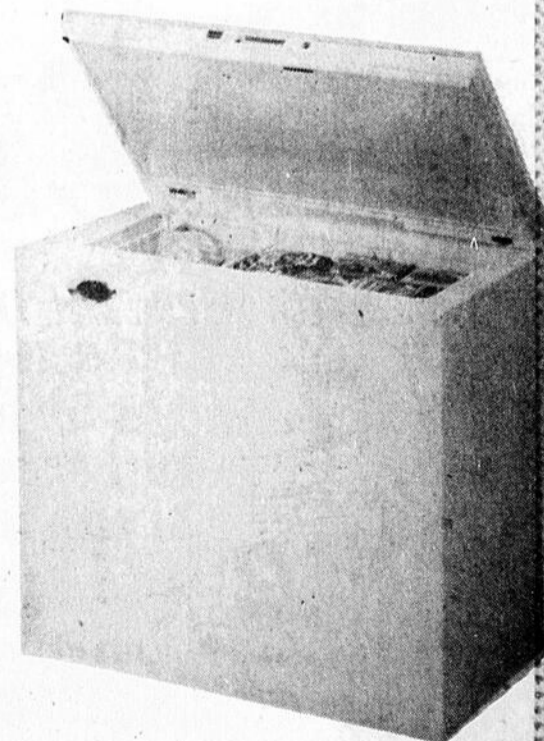
- REFRIGERATORS
- DRYERS

- FREEZERS

TO BE CLEARED AT COST PRICE



ALSO SPECIAL LOW PRICES ON '79 MODEL GURNEY APPLIANCES



TERMS AVAILABLE

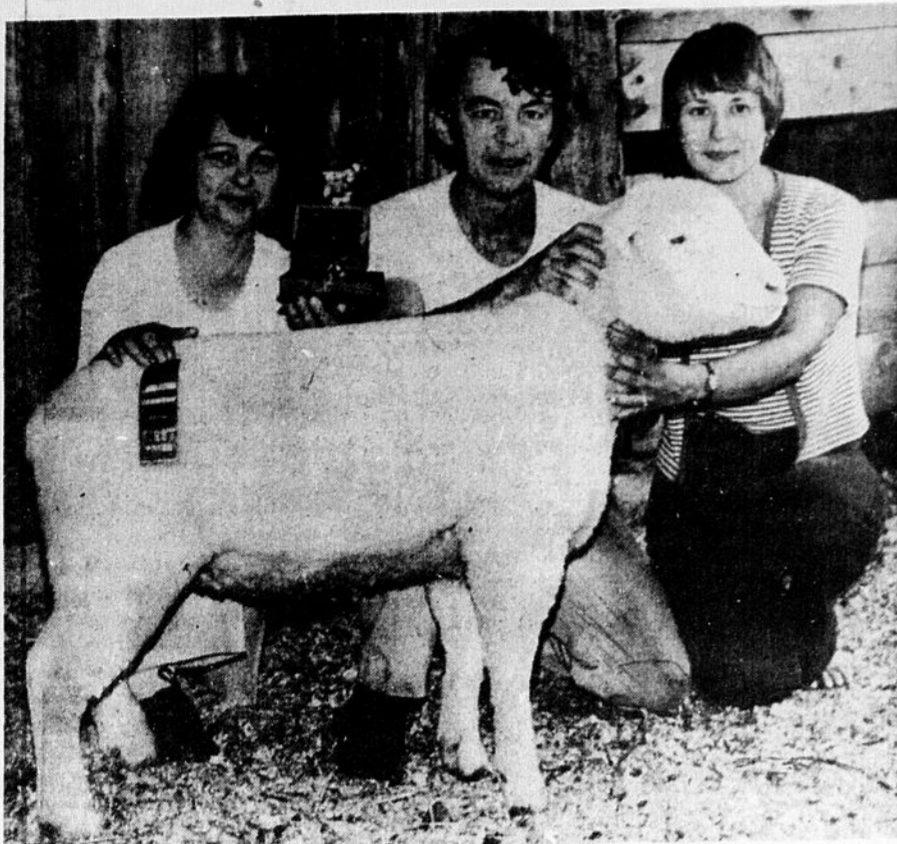
ROBIDOUX BUILDER'S SUPPLIES INC.

CAZAVILLE

TEL: 264-2139

EGIDE ROBIDOUX, PROP.

Ormstown Fair results



TOP SHEEP at Ormstown was this Dorset ewe lamb exhibited by Peter and Claire Conway of St-Mathieu, Laprairie County. The Chateauguy Valley Sheep Breeders Association trophy was presented for the first time by Raja Steele of Aubrey, Association president [right].

4-H 1979 REPORT
AYRSHIRE CALVES
 Heifer calves born after Jan. 1, 1979. A. Michel Laplante, Havelock, Linda Ness, Howick, Stephen Poupart, Howick, Peter Poupart, Howick, Heather Milne, Howick.
 Calves born between July 1, 1978 and Jan. 1, 1979.
 A. Chantel Oulmet, Havelock, Beth Borland, Howick, Pam Ness, Howick, Grant Roy, Howick, Brian MacFarlane, Howick.
 B. Elizabeth Churchill, Howick, Collin Stringer, Howick, Joy Cairncross, Howick, Sandi Roy, Howick.
 C. Carol Stringer, Howick, Brian Porter, Huntingdon, Brenda MacFarlane, Huntingdon.
HOLSTEIN CALVES
 Heifer calves born after Jan. 1, 1979.
 Lee Ann Graham, Huntingdon, Diana Nieuwenhof, St. Anicet, Josina Nieuwenhof, St. Anicet, Francisca Van

Burgen, St. Anicet, Paul Taylor, Howick, Richard Mason, Ormstown, Billy Myatt, Huntingdon, Mac Rae, Howick, Jimmy Templeton, Howick.
 B. Stephen Myatt, Huntingdon, Alex Milne, Howick, Gaetan Bergeron, St. Anicet, John MacDonald, Huntingdon, Dwight Van Horn, Howick.
 C. Sandra Myatt, Huntingdon, Joyce Lawrence, Ormstown, David Mason, Ormstown.
 Heifer calves born between July 1, 1978 and Jan. 1, 1979.
 A. Janice Barr, Howick, Gilles Latulipe, St. Anicet, Edith Droulers, St. Anicet, Brent Tolhurst, Howick, Marie Nieuwenhof, St. Anicet, Joy Mason, Ormstown, Heather Barr, Howick, Scott Templeton, Howick, Blake Hooker, Ormstown, Bob Duncan, Ormstown, Kirk Rees, Howick, Kathi McRae, Howick.
 B. Cindy Milne, Howick, Michel Crete, St. Anicet, Allan Templeton, Howick, Kenny Thompson, Huntingdon, Heather Lang, Howick, Bob Templeton, Howick, Jo-Anne Crete, St. Anicet, Danny Anderson, Howick, Lorraine Lamb, Howick, Doug Lang, Howick, Glenda McGerrigle, Ormstown.
 C. Alain Droulers, St. Anicet, Carolyn Thompson, Huntingdon, Bruce Barr, Howick, Jill Templeton, Howick, Carolyn Nieuwenhof, St. Anicet, Danny Snook, Howick, Martine Durocher, St. Anicet, Donnie Hamilton, Ormstown, Carolyn Van Winden, St. Anicet, William Mason, Ormstown.
JERSEY CALVES
 Heifer calves born after July 1, 1978.
 A. Bradley Rogers, Huntingdon, Murray Anderson, Huntingdon.
 Showmanship for girls and boys 10, 11 and 12 years of age.
 A. Lee Ann Graham, Huntingdon, Heather Lang, Howick, Jimmy Templeton, Howick, Carolyn Thompson, Huntingdon, Chantel Oulmet, Havelock, Paul Taylor, Howick.

B. Stephen Myatt, Huntingdon, Mac Rae, Howick, Richard Mason, Ormstown, Dwight VanHorn, Howick, Murray Anderson, Huntingdon, Peter Poupart, Howick, Stephen Poupart, Howick.
 C. William Mason, Ormstown, David Mason, Ormstown, Bob Templeton, Howick, Danny Anderson, Howick, Josina Nieuwenhof, St. Anicet.
 Showmanship for girls and boys 13 and 14 years of age.
 A. Linda Ness, Howick, Elizabeth Churchill, Howick, Kenny Thompson, Huntingdon, Joy Cairncross, Howick.
 B. Alex Milne, Howick, Kirk Rees, Howick, Jill Templeton, Howick, Glenda McGerrigle, Ormstown, Gaetan Bergeron, St. Anicet, Michel Laplante, Havelock, Heather Milne, Howick, Collin Stringer, Howick.
 C. John MacDonald, Huntingdon, Edith Droulers, St. Anicet, Billy Myatt, Huntingdon, Donny Snook, Howick, Allan Templeton, Howick, Diane Nieuwenhof, St. Anicet, Francisca Van Burgen, St. Anicet.
 Showmanship for girls and boys 15 to 20 years inclusive.
 A. Beth Borland, Howick, Pam Ness, Howick, Brian MacFarlane, Howick, Carol Stringer, Howick, Doug Lang, Howick, Brent Tolhurst, Howick, Janice Barr, Howick, Bob Duncan, Ormstown.
 B. Brian Porter, Huntingdon, Grant Roy, Howick, Joyce Lawrence, Ormstown, Brenda MacFarlane, Huntingdon, Martine Durocher, St. Anicet, Bradley Rogers, Huntingdon, Donnie Hamilton, Ormstown, Caroline Nieuwenhof, St. Anicet, Bruce Barr, Howick, Jo-Anne Crete, St. Anicet, Blake Hooker, Ormstown, Heather Barr, Howick, Kathi McRae, Howick, Scott Templeton, Howick, Sandi Roy, Howick, C. Cindy Milne, Howick, Sandra Myatt, Huntingdon, Lorraine Lamb, Howick, Michel Crete, St. Anicet, Alain Droulers, St. Anicet, Joy Mason, Ormstown, Mary Nieuwenhof, St.

Anicet, Gilles Latulipe, St. Anicet.
 Judging for girls and boys 10, 11 and 12 years old.
 1. Heather Lang, Howick, 2. Dwight VanHorn, Howick, 3. Richard Mason, Ormstown, 4. Carolyn Thompson, Huntingdon, 5. Bob Templeton, Howick, 6. Donny Anderson, Howick, 7. Stephen Poupart, Howick, 8. Jimmy Templeton, Howick, 9. David McGerrigle, Ormstown, 10. Mac McRae, Howick;
 11. Lee Ann Graham, Huntingdon, 12. Steph Myatt, Huntingdon, 13.

William Mason, Ormstown, 14. David Mason, Ormstown, 15. Josina Nieuwenhof, St. Anicet, 16. Darin McGerrigle, Ormstown, 17. Paul Taylor, Howick, 18. Jeff Marshall, Ormstown, 19. Peter Poupart, Howick, 20. Chantel Oulmet, Havelock, 21. Murray Anderson, Howick.
 Judging for girls and boys 13 and 14 years old.
 1. Allan Templeton, Howick, 2. Glenda McGerrigle, Ormstown, 3. Joy Cairncross, Ormstown, 4. Linda Ness, Howick, 5. Heather Milne, Howick, 6. Richard Lagace,

St. Hyacinthe, 7. Danny Snook, Howick, 8. Kenny Thompson, Huntingdon, 9. Alex Milne, Howick, 10. Shelly Ross, Lennoxville, 11. Jill Templeton, Howick, 12. Debbie Allnutt, Brome, 13. Edith Droulers, St. Anicet, 14. Harold Jackson, Brome, 15. John MacDonald, Huntingdon, 16. Janet McDougall, Ormstown, 17. Holly Mason, Ormstown, 18. Kirk Rees, Howick, 19. Billy Myatt, Huntingdon, 20. Elizabeth Churchill, Howick, 21. Francisca VanBurgen, St. Anicet, 22. Diane Nieuwenhof, St. Anicet, 23. Collin Stringer, Howick, 24. Michel Laplante, Havelock, 25. Ashley Rankin, Huntingdon.

Judging for girls and boys 15 to 20 years inclusive.
 1. Carol Stringer, Howick, 2. Doug Lang, Howick, 3. Brent Tolhurst, Howick, 4. Debbie Dohmen, Cowansville, 5. Brian MacFarlane, Howick, 6. Kenda MacGillivray, Brome, 7. Pam Ness, Howick, 8. Anne Louise Carson, Richmond, 9. Donna Bider, Richmond, 10. Marina Steiner, Cowansville, 11. Scott Templeton, Howick, 12. Linda Jackson, Brome, 13. Cindy Milne, Howick, 14. Dick Verhoef, Richmond;
 15. Debbie Pirie, Shawville, 16. Lorraine Lamb, Howick, 17. Cathy Beerwort, Brome, 18. Heather Barr, Howick, 19. Nancy Beerwort, Brome, 20.

Bruce Barr, Howick, 21. Connie Stanley, Shawville, 22. Martine Durocher, St. Anicet, 23. Randy Goodfellow, Richmond, 24. Doug Morrison,

Richmond, 25. Peter Enright, Waterloo, 26. Neil Richardson, Richmond, 27. Jan Driver, Lennoxville, 28. Celine Leduc, Cowansville.

TELEVISION REPAIR

HITACHI Sales and Service
Specialty COLOR

J.L. DANCAUSE T.V.
St. Anicet Tel: 264-2565

HAPPY HOLIDAYS

Start right by getting your car road-worthy at Canadian Tire



Total Service Tune-Up

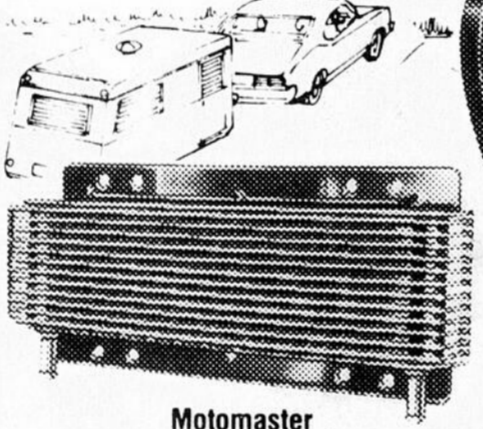
including Parts* and Labor plus Engine Analysis

34⁹⁵ Most 4-cyl Parts* & Labor

Most 6-cyl Parts* & Labor **37⁹⁵** Most 8-cyl Parts* & Labor **44⁹⁵**

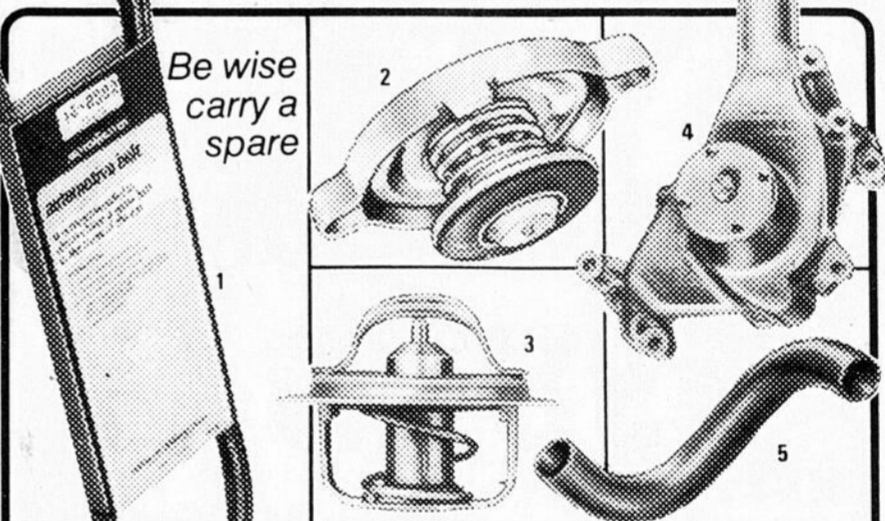
*We Supply and Install: New Turbo-Fire Spark Plugs, New Rotor, New Points and Condenser (points and condenser not required on Electronic Ignition). We Adjust: Timing, Carburetor, Carburetor linkage and Dwell Angle. PLUS our expert technicians thoroughly test and check all the important components under your car's hood using modern electronic equipment. We make sure your engine is running at peak efficiency to help keep you safely on the go all summer long.

Additional Parts and Labor Extra — if required



Motomaster Transmission Oil Cooler
 Capacity up to 10,000-lb **19⁹⁵**

Up to 13,000-lb capacity 31.95
 Up to 18,000-lb capacity 39.95
 Up to 22,000-lb capacity 49.95
 Heavy-duty units from Borg-Warner help stop transmission over-heating in cars pulling trailers or equipped with air conditioning. Hardware included. 16-9910X



Be wise carry a spare

Keep your cooling system running right with Motomaster parts.

Sample Listings Only Installation Extra	1 Fan Belts	2 Rad Caps	3 Thermostat	4 Water Pumps	5 Molded Rad Hose
1968-74 American Motors products, all 6-cyl exc Jeep	249 to 349	239 to 259	219	2495	369 to 529
1968-77 Oldsmobile Cutlass and F85, all V8 engines	259 to 395	239 to 259	219	2195 to 4195	519 to 595
1969-76 Dart and Valiant, all 6-cylinder	319	239 to 259	219	1395	369 to 589
1971-75 Vega and Astre, all 4-cylinder	169 to 395	239 to 259	219	3195 to 3395	479 to 495
1971-78 Ford and Meteor full-size, V8 exc 429 & 460	219 to 329	239 to 259	199 to 219	3095 to 3995	389 to 639

*Pay less with trade-in All except 1977 with AC



Anti-Freeze Coolant
199 Quart Can

Gallon Can 6⁹⁹
 PERMA-FILL gives dependable protection through all seasons. Special inhibitors protect cooling system parts. 29-3030X

Dynamic Wheel Balance
350 Each Wheel

Protect your valuable tires with a dynamic wheel balance performed by the experts at your Canadian Tire Auto Centre. Properly balanced tires eliminate roughness and vibration to produce a smoother, more comfortable ride. You'll have more driving control and your tires will wear longer and more evenly. Most cars & light trucks.



Use Your Canadian Tire Card or Save with Cash Bonus Coupons on all parts

CANADIAN TIRE

ASSOCIATE STORE

ARMAND ST-JACQUES INC.

560 BOUL. MGR. LANGLOIS (FACING MAJOR AUTOMOBILE) VALLEYFIELD
 TEL: 371-2470



YOUR OWN HOME

- The most complete kit available
- The highest degree of technical achievement in pre-cut houses
- The most adaptability in the raising stage
- A 5 year warranty offered on our houses
- With us, no surprises
- The organization most anxious to please you.

ST-JEROME MODEL HOUSES
 Direction: Take Laurentian Autoroute, Exit 45, straight on Route 117 to our model house. Right side on Route 117.

LES CONSTRUCTIONS DU PATRIOTE INC.
 783 Fisher St. Hemmingford, Que. J0L 1H0

Name _____
 Address _____
 Town _____
 Tel. _____ Postal Code _____

LES CONSTRUCTIONS DU PATRIOTE inc.
 Lower Laurentians and Laval South Shore 514-432-3138 514-247-3372
EVERYWHERE IN QUEBEC

Ormstown Fair results

HORSE SHOW
 (Local placings only)
 Class 114 - Single Road Horse not over 15-2: 4 Keneeta, Milton Evans;
 Class 115 - Single Road Horse over 15-2: 3 Trader's Lady, Milton Evans; 4 Whistle, Mrs. Roberta Templeton;
 Class 116 - Open Single Road Horse: 5 Whistle, Roberta Templeton;
 Class 117 - Road Horses to Bike: 5 Trader's Lady, Milton Evans;
 Class 118 - Road Horse Stake: 5 Trader's Lady, Milton Evans;
 Class 119 - Roadster Ponies: 6 Aristocrat's Sensation, James McCaffrey;
 Class 120 - Roadster Pony Stake: 3 Aristocrat's Sensation, James McCaffrey;
 Class 133 - Pleasure Riding Horse: 2 Horned Bin, Alderwood Stable; 5 Pawnee Moon Bar II, Riel Stable;
 Class 134 - Western Pleasure Horses: 1 Banachick, Binette & Blanchette; 2 Shyps Van Go, Richard Marleau; 4 Sugar Bar Special, Lewis Murphy; 5 T.T. Lewis Murphy;
 Class 143 - Amateur Owner Working Hunter: 4 Mine de Riens, José Brault;
 Class 144 - Amateur Owner Working Hunter Hack: 5 Mine de Riens, José Brault;
 Class 147 - Green Working Hunter Hack, first year: 6 Horned Bin, Alderwood Stables;
 Class 156 - Ponies not over 13 hands showing under saddle: 4 Indian Echo, Timothy Bramble;
 Class 163 - Hunter Equitation for "C" Junior: 1 Timothy Bramble; 4 Dany Giguère;
 Class 165 - Pony under 44 inches, shown in harness: 1 Thunder, Patricia Van Winden;
 Class 166 - Single Pony not over 12-2, shown in harness: 1 Thunder, Patricia Van Winden;
 Class 168 - Pony not over 12-2, shown under saddle: 2 Flame, Mrs. E.A. Miller; 4 Chiqua, Alderwood Stable; 5 Mischief, Mrs. E.A. Miller;
 Class 170 - Pony Mare with foal at foot: 1 Filicka, Murray McCartney; 2 Kelly, J. Edmund Sproule;
 Class 176 - Daddle Pony not exceeding 12-2, Western

Equipment: 1 Blue Boy, Stacey Rice; 3. Duchess, Leanne Doré; 4 Little Darling, Edmund Sproule;
 Class 177 - Pony Parade Class, ridden by "A", "B", or "C" Junior: 1 Little Darling, Edmund Sproule.
 Pony Potato Race for boys and girls under 15 year as of Jan. 1, 1979
 Wednesday night - Andrew J. Collinge, Beaconsfield, Debbie Maxsom, Greely, Ont., Patricia Van Winden, Huntingdon, Sans Souci Riding Centre Inc., Ste. Clothilde, Moira & Shirley Niven, Beaconsfield, Francois Laplante, Ormstown, Mrs. E.A. Miller, Huntingdon, Francois Laplante Ormstown, Sans Souci Riding Centre Inc., Ste. Clothilde.
 Friday Night - Debbie Maxsom, Greely, Patricia Van Winden, Huntingdon, Andrea J. Collinge, Beaconsfield, Sans Souci Riding Centre, Inc., Ste. Clothilde, Dominic Therien, Beloeil, Moira & Shirley Niven, Beaconsfield, Francois Laplante, Ormstown, Sans Souci Riding Centre Inc., Ste. Clothilde.
 Saturday Night Championship Dillo Potato Race
 Andrea J. Collinge, Beaconsfield, Patricia Van Winden, Huntingdon, Debbie Maxsom, Greely, Sans Souci Riding Centre Inc., Ste. Clothilde, Dominic Therien, Beloeil, Moira & Shirley Niven, Beaconsfield, Sans Souci Riding Centre Inc., Ste. Clothilde.
 Thursday night: Andrea J. Collinge, Beaconsfield, Francois Laplante, Ormstown, Debbie Maxsom, Greely, Patricia Van Winden, Huntingdon, Edmund Sproule, Franklin Centre, Moira & Shirley Niven, Beaconsfield, Francois Laplante, Ormstown.
 Saturday night - Debbie Maxsom, Greely, Francois Laplante, Ormstown, Mrs. E.A. Miller, Huntingdon, Patricia Van Winden, Huntingdon, Erica Taylor Ormstown, Dominic Therien, Beloeil, Moira and Shirley Niven, Beaconsfield.

REGISTERED BELGIANS:
 Class 1 Stallions 1 & 2 years old. 2. Roger Himbeault, 3. Roger Himbeault
 Class 2 Stallions, 3 years old and over: 1. Roger Himbeault, 3. Roger Himbeault
 Champion Stallion - Roger Himbeault
 Class 3 Filly, 1 year old: 1. Roger Himbeault
 Class 5 Mares, 3 years old. 4. Roger Himbeault, 5. Roger Himbeault
 Class 6 Yield Mares, 4 years and over: 3. Roger Himbeault
 Class 7 Mare with foal at foot - 3. Roger Himbeault, 4. Roger Himbeault
 Class 9 Get of Sire - 3 Animals: 1. Roger Himbeault 3. Roger Himbeault
 Class 10 progeny of Dan, two Naimals: 3. Roger Himbeault, 4. Roger Himbeault.
GRADE HORSES
 Single heavy or light draft grade mare or gelding shown to wagon: 3. John Atkinson
 Grade Heavy Draft Team shown to wagon: 4. John Atkinson.
 Grade Light Draft Team: 3. John Atkinson.
PONIES: Not exceeding 44 inches: Class 22 Filly or gelding, 2 years old: Mrs. E.A. Miller
 Class 24 - Yield mare, 4 years or over: 1. Erica Taylor, 2 Alderwood Stable, 3. Mrs. E. A. Millar, 4. Edmund Sproule.
 Class 25 Mare with foal or to foal not later than Aug. 1st. 1. Edmund Sproule, 2. Edmund Sproule.
PONIES - Over 44 inches not over 50 inches:
 Class 26 - Stallion, filly or gelding, 1 year old: 1. Murray McCartney.
 Class 32 - Mare in foal or to foal not later than Aug. 1st. 1. Murray McCartney.

QUESNEL, MASSE & ASSOCIÉS
 COMPTABLES AGRÉÉS • CHARTERED ACCOUNTANTS
99 SALABERRY VALLEYFIELD
 (514) 373-6400

PROPERTY FOR SALE
 Older country home in Burke, N.Y. with fresh spring water, 5 acres of land and garage. Property located 5 miles from Canadian border, Jameson Lines, 50 miles from Lake Placid 1/2 mile off Route No. 11 near Green Bow. Home is of brick construction with stucco, 7 bedrooms, 1 1/2 baths, kitchen, dining room and living room. Home has fire escape, fire alarm system and smoke detectors, hot air heat, outside chimney, kitchen equipped to burn wood. Property borders trout stream with many possibilities for interested party. Can be purchased with or without furnishings. Priced to sell! Call 1-518-483-0454.

Gleaner ads work wonders
PELLETIER WELL DIGGERS
 ARTESIAN WELLS
 ROTARY DRILL 6" TO 30"
 GERARD PELLETIER
 452 Notre-Dame St-Chrysostome
 Tel: 826-3596
 LIONEL PELLETIER
 271 St. Alexandre Napierville
 Tel: 245-3220

Wedding Stationery
THERMO-ENGRAVED
 by the creators of *The Bouquet Invitation Line*
 THERMO-ENGRAVING is rich, raised lettering... with the luxurious distinction of fine craftsmanship —but costs about half as much as you'd expect.
 Many other styles from which to choose.
CALL: 264-5364
THE GLEANER
 220 CHATEAUGUAY ST., HUNTINGDON

Weak beer
 Kent - An angry driver was given a breathalyzer test after drinking six lager beers. He passed, and promptly fired off a complaint to the local consumer protection department claiming the lager must have been under strength.

CAR WASH
SATURDAY, JUNE 30, 1979
 FROM 10 A.M. TILL??
 ON KING ST. IN FRONT OF PRINCE ARTHUR PARK
 ORGANISED BY HUNTINGDON OPTIMIST CLUB

SUPERIOR SILO
 Hydraulically Pressed Concrete Staves, All Accessories Authorized Dealer
GERALD MOORE
 TEL.: 264-2955 HUNTINGDON

GILLES DAME INSULATION
 Tel: 217-2831
 Tel: 217-2471
 Hemmingford FREE ESTIMATES

Horses and Cows
 Dead or Alive WANTED
 Our Truck will Pick Up Animals For Animal Food Horses for sale
MARCIAL GIROUX
 St. Louis de Gonzague
 Tel: 373-9118

BIJOUTERIE THOMPSON JEWELLERY
 LES GALERIES D'ORMSTOWN, ORMSTOWN, QUE. TEL. 829-3025
 10 KENNEDY HUNTINGDON

AUCTION
THURSDAY EVENING, JUNE 28
 at 7 p.m. at the former Elzear Girouard farm, New Erin
 102 acres good quality standing hay to be sold in lots to suit purchasers.
 Terms - Cash
LYELL J. GRAHAM
 AUCTIONEER
 Athelstan Tel: 264-2289

AUCTION
SATURDAY, JULY 7
 AT LA FERME VALLEE
 TEL: 264-4334
 H.P. HIGGINS, AUCTIONEER

SH SH SH
 DON'T TELL ANYBODY BUT THERE IS BARGAINS TO BE HAD AT THE ATHELSTAN FLEA MARKET EVERY SUNDAY
 YOU CAN GET ALMOST ANYTHING THERE

FIFTH ANNUAL CHICKEN BARBECUE
 SPONSORED BY HUNTINGDON VOLUNTEER FIREMEN
SUNDAY, JULY 1st
 AT THE HUNTINGDON ARENA

SERVING FROM 11 A.M. UNTIL ALL ARE SERVED

• TICKETS ON SALE AT THE ARENA •

MANY THANKS TO THE FOLLOWING MERCHANTS WHO SPONSORED THIS AD FOR THE HUNTINGDON VOLUNTEER FIREMEN				CLEYN & TINKER LTD.	HUNTINGDON MILLS LTD.	R. MENARD & FILS INC. METRO MARKET	MISS HUNTINGDON RESTAURANT	BRISEBOIS MEAT MARKET
GALPEAU HARDWARE	THOMPSON'S TOBACCO SHOP	M.I. VARIETIES GILLES BRUNET	UNIPAR INC. AUTO PARTS	HUNTINGDON FLORIST FLOWERS FOR ALL OCCASIONS	STEDMAN'S MR. & MRS. DOUG FIELD PROP.	H. PRIMEAU INC. PLUMBING-HEATING	JON PROUDFOOT INSURANCE	LAWRENCE PREVOST GENERAL CONTRACTOR
LEGARE FURNITURE APPLIANCES	WELBURN'S SERVICE LTD. SUNOCO PRODUCTS	JEAN-GUY HEBERT BODY SHOP	GRANT'S BAKERY	LABERGE & LALONDE LTD.	H.D. SALES & SERVICE SPORTING GOODS	KELLY FUNERAL HOME	KELLY FARM SUPPLIES	AUTOBUS ROLLAND LEDUC INC.
GILLES BERUBE EXCAVATION	SERGE DURAND DRUG STORE	H. GREGOIRE & FILS INC. FURNITURE APPLIANCES	LAZURE & FR. PLUMBING HEATING	RESTAURANT RENDEZ-VOUS DENIS FREDERICK	R. DUHEME AUTO WRECKAGING	ROCH TREPANIER AUTOMOBILE FORD-MERCURY	CHEZ JUNIORS PLACE RESTAURANT RT. 138 WEST	RIVERSIDE MOTORS LTD. PONTIAC-BUICK
LAWRENCE CARRIGAN SHELL SERVICE STN.	BOURGON, CLUFF LATREILLE, PROVOST INC. INSURANCE	K.M. FERNS INC. SHELL OIL PRODUCTS	HUNTINGDON MOTORS LTD. CHEVROLET - OLDS	C.J. KYLE LTD. CHRYSLER-PLYMOUTH	BERGEVIN SERVICE STATION TEXACO PRODUCTS	GORDON A. FERRY ESSO OIL PRODUCTS	IGA BONIPRIX ROBERT PLOUFFE	CAISSE POPULAIRE OF HUNTINGDON

ALCOHOLICS ANONYMOUS
If you want to drink and can't that is your business. If you want to stop and can't - that's our business. For information call Montreal 527-4101.
Weekly meetings: Thursday 8:30 p.m. St. James Anglican Church Hall, Ormstown; Friday 9 p.m. St. Andrews United Church, Hemmingford; Friday 9 p.m. St. Joachim Church, Chateaugay Centre; Saturday 8:30 p.m. St. Marks Anglican Church 33 Galt St., Valleyfield.
Al-Anon Meeting - Friday 9 p.m. St. Andrews United Church Hall, Hemmingford.

NOTICE
Aldice Chantigny Dairy Supply Store
Hours Will Be Mon. to Fri. 2:30 p.m. to 9:00 p.m. Sat. 9 to Noon Tel: 829-2883 Ormstown

GAETAN MYRE REFRIGERATION
Home appliances repairs
264-3272

INCOME PROPERTY
Historic Home recently converted into 5 modern apartments, all rented. Approx. 2 acres in centre of village just south of the border in N.Y. state. Firm \$55,000.
Write Keith Howden, The Huntingdon Gleaner, Huntingdon Quebec

NOTICE TO ENSURE YOU OF A YEAR ROUND SUFFICIENT SUPPLY WATER
Call Real Bergevin Emrg. 264-5979 or 264-2037

A.E. LePAGE
COURTIER EN IMMEUBLE

HUNTINGDON AREA
Ideal for a couple of horses - terrific property, private with larger home. Four bedrooms, brick fireplace in living room, pleasant kitchen, great wood shed. \$45,000.
HUNTINGDON AREA
Great family farm with picturesque location. Good hay fields, stone fences and some pasture. Three to four bedroom home has been updated. Large barn. Only \$48,500.
STE. BARBE
Well located on Lakeshore road permanent residence with two bedrooms upstairs, and three large rooms downstairs, brick fireplace in living room. Only \$23,500.
ORMSTOWN VILLAGE
For the gardener. Comfortable 3 bedroom bungalow on quiet street. Total taxes \$258. Asking price \$29,500. Immediate occupancy.
ROCKBURN
Large private treed lot with 3 bedroom mobile home, completely furnished \$14,200.
ROCKBURN
Very handsome bungalow with large living room, modern kitchen, 3 bedrooms, full basement. Very attractive treed lot. Asking \$32,000.
HUNTINGDON VILLAGE
Immediate occupancy, larger brick home but easy to heat all new insulation, windows and roof, exceptional location. \$38,500.
HUNTINGDON
Garden City just on the market a great home offering spacious and airy rooms, large living room overlooking park, great dining room with stone fireplace, good kitchen with many built-ins, large master bedroom, plus two more bedrooms, 2 bathrooms. A beautiful swimming pool and gardens.

MARILYN PARTRIDGE
15 KING STREET, HUNTINGDON
OFF: 264-4798
RES: 264-3095
HOWICK (RIVERFIELD)
3 b.r. cottage partially renovated, modern kitchen, living room, bathroom, aluminum siding and windows, all landscaped with garden on 1 arpent.
HOWICK [Allans Corners]
Exceptional property in move-in condition, 3 bedrooms, large kitchen, dining room, den and living room plus attached shed. Barn 22 x 36. Well cared for lawn and garden 12 arpents on Chateaugay River.
FRANKLIN
Stone cottage built 1820 attractively restored 3 bedrooms large kitchen dining room and den, livingroom with stone fireplace on 91 arpents with 35 arpents in hay, remainder wooded with farm pond and several hundred pine trees planted 25 years.
HEMMINGFORD
Attractive 4 bedroom Elizabethan country home on 1 acre in picturesque orchard country. Hot water heating, large living room with stone fireplace den and dining room plus large kitchen attached double garage and party room with a fireplace.
HUNTINGDON
188 acre farm 45 acres tillable remainder sugar bush (1000 taps), and pasture. Frame clapboard farm house 4 bedrooms, large kitchen, living room and dining area, full basement forced air oil heating, also original stone house partially renovated plus barn for cattle or horses in good condition.
HUNTINGDON
10 room brick bungalow with historical background. Two marble fireplaces, detached two-car garage. On Chateaugay River. Immediate occupancy.
ORMSTOWN
44 arpents, 4 tillable, remainder woods, no buildings.

KEITH GREIG
829-2419 OR BUSINESS
691-7331
The name friends recommend!

Ormstown Fair results

POULTRY
Plymouth Rock, barred cock - 1. Gordon Green.
Plymouth Rock, barred Hen - 1. Gordon Green, 2. Patricia McCaffrey, 3. Patricia McCaffrey, 4. Roy Vaincourt.
Plymouth Rock White Cock - 1. Gordon Green, 2. Gordon Green.
Plymouth Rock, white hen - 1. Gordon Green, 2. Gordon Green, 3. Roy Angell, 4. E. Sproule.
Plymouth Rock A.O.V. Cock - 1. Gordon Green, 2. Harley Bye, 3. Gordon Green, 4. Roy Angell.
Plymouth Rock, A.O.V. hen - 1. Gordon Green, 2. Harley Bye, 3. Roy Angell, 4. Gordon Green.
Rhode Island Red Cock. 1. Harley Bye.
Rhode Island Red Hen - 3.

Patricia Van Winden, 4. Patricia McCaffrey.
Wyandotte, white cock 1. Harley Bye.
Wyandotte, white hen 1. Gordon Green, 2. Harley Bye, 3. Gordon Green, 4. Harley Bye.
Wyandotte, A.O.V. Cock, 1. Gordon Green.
New Hampshire cock - 1. Edmund Sproule, 2. Edmund Sproule, 3. Gordon Green, 4. Harley Bye.
Wyandotte A.O.V. Hen, 1. Gordon Green, 2. Gordon Green.
New Hampshire Hen 1. Patricia McCaffrey, 2. Richard Vaincourt, 3. Edmund Sproule, 4. Gordon Green.
American Class A.O.V. Cock, 1. Dorothy Burgess, 2. Gordon Green, 3. Roy Vaincourt, 4. Richard Vaincourt.

American Class A.O.V. Hen, 1. Gordon Green, 2. Richard Vaincourt, 3. Roy Vaincourt, 4. Edmund Sproule.
Leghorn S.C. or R.C. White cock - 1. Gordon Green, 2. Gordon Green, 3. Harley Bye, 4. Alain Maislin.
Leghorn S.C. or R.C.S. White hen, 1. Gordon Green, 2. Harley Bye, 3. Robert Greig, 4. Charles Hinkins.
Leghorn S.C. or R.C. dark brown cock, 1. Gordon Green, 2. Edmund Sproule, 3. Edmund Sproule.
Leghorn S.C. or R.C. light brown hen, 1. Gordon Green, 2. Harley Bye, 3. Alain Maislin.
Leghorn S.C. or R.C. light brown hen 1. Alain Maislin, 2. Edmund Sproule, 3. Gordon

Green, 4. Edmund Sproule.
Leghorn S.C. or 1 Buff cock - 1. Gordon Green, 2. Gordon Green, 3. Roy Vaincourt.
Leghorn S.C. buff Hen. 1. Gordon Green, 2. Gordon Green.
Leghorn S.C. Black, cock, 1. Gordon Green.
Leghorn S.C. Black Hen 1. Gordon Green, 2. Gordon Green.
Minorca cock - 1. Gordon Green, 2. Gordon Green, 3. Harley Bye.
Minorca Hen. 1. Gordon Green, 2. Harley Bye, 3. Gordon Green, 4. Edmund Sproule.
Mediterranean Class A.O.V. cock 1. Gordon Green, 2. Richard Vaincourt, 3. Roy Vaincourt, 4. Geoffrey Dickenson.
Mediterranean Class A.O.V. hen 1. Gordon Green, 2. Gordon Green, 3. Geoffrey Dickenson, 4. Richard Vaincourt.
Anconas male, 1. Gordon Green, 2. Gordon Green.
Anconas female 1. Gordon Green, 2. Gordon Green.
Orpington Buff, cock, 1. Gordon Green, 2. Gordon Green.
Orpington Buff hen, 1. Gordon Green.
Orpington A.O.V. cock, 1. Gordon Green.
Orpington A.O.V. hen, 1. Gordon Green, 2. Gordon Green, 3. Gordon Green, 4. Roy Vaincourt.
Sussex 2 - hen, 1. Patricia McCaffrey, 2. Patricia McCaffrey, 3. Geoffrey Dickenson, 4. Edmund Sproule.
Cornish A.V. cock - 1. Gordon Green, 2. Roy Vaincourt, 3. Roy Angell.
Cornish A.V. Hen, 1. Roy Angell, 2. Gordon Green, 3. Gordon Green, 4. Roy Vaincourt.
Hamburg A.V. cock 1. Harley Bye, 2. Gordon Green, 3. Harley Bye, 4. Richard Vaincourt.
Hamburg A.V. Hen - 1. Harley Bye, 2. Gordon Green, 3. Gordon Green, 4. Harley Bye.

Polish A.V. Cock, 1. Geoffrey Dickenson, 2. Gordon Green, 3. Harley Bye, 4. Richard Vaincourt.
Polish A.V. Hen, 1. Gordon Green, 2. Richard Vaincourt, 3. Richard Vaincourt, 4. Geoffrey Dickenson.
Cochin A.V. cock, 1. Alain Maislin.
Cochin A.V. hen, 1. Gordon Green, 2. Alan Maislin.
Brahama A.V. cock 1. Gordon Green.
Brahama A.V. hen, 1. Gordon Green.
Any other recognized breed - cock, 1. Alan Maislin, 2. Roy Angell, 3. Roy Angell, 4. Harley Bye.
Any other recognized breed hen, 1. Alan Maislin, 2. Alan Maislin, 3. Roy Angell, 4. Roy Angell.
Bantam Poultry
Feather legged any comb - cock, 1. Roy Vaincourt, 2. Geoffrey Dickenson, 3. Dorothy Burgess, 4. Dorothy Burgess.
Feather legged any comb hen 1. Dorothy Burgess, 2. Roy



WINNING CHICKEN at Ormstown Fair is owned by Harley Bye of Rockburn, shown here with son Tommy.

Rabbits:
Chinchilla
Chinchilla male - 1. Geoffrey Dickenson, 2. Edmund Sproule.
Chinchilla female 1. Edmund Sproule, 2. Edmund Sproule, 3. Geoffrey Dickenson.
Flemish Giant male 1. John Irving, 2. Edmund Sproule.
Flemish Giant female 1. John Irving, 2. Edmund Sproule, 3. Edmund Sproule.
Dutch male 1. Alain Maislin, 2. Alan Maislin.
Dutch female 1. Alan Maislin.
Any other recognized breed male - 1. Susan Irving, 2. E.A. Miller, 3. Roy Vaincourt.
Any other recognized breed female 1. John Irving, 2. Edmund Sproule, 3. Geoffrey Dickenson.
Female with litter - 1. Roy Vaincourt.
Pigeons - Best pair clean legged - 1. Roy Vaincourt, 2. Edmund Sproule, 3. Richard Vaincourt, 4. Richard Vaincourt.
Best pair feathered legged pigeons. 1. Edmund Sproule, 2. Junior Dept.
Breeds for exhibition only - male, 1. Debbie Vaincourt, 2. Timothy Carrigan, 3. Jonathan Carrigan, 4. Susan Irving.
Breeds for exhibition only female 1. Debbie Vaincourt, 2. Denis Vaincourt, 3. Timothy Carrigan, 4. Debbie Vaincourt.
Breeds for egg production - male, 1. Susan Irving, 2. Geoffrey Dickenson, 3. Alain Robidoux, 4. Alain Robidoux.
Breeds for egg production female 1. Denis Vaincourt, 2. Susan Irving, 3. Debbie Vaincourt, 4. Denis Vaincourt.
Breeds for meat production male, 1. Susan Irving, 2. Timothy Carrigan, 3. Luc Bolduc, 4. Mrs. E.A. Miller.
Breeds for meat production female - 1. Luc Bolduc, 2. Debbie Vaincourt, 3. Denis Vaincourt, 4. Jonathan Carrigan.
Bantam, clean legged male, 1. Tommy Bye, 2. Debbie Vaincourt, 3. Denis Vaincourt, 4. Debbie Vaincourt.
Bantam clean legged female, 1. Tommy Bye, 2. Debbie Vaincourt, 3. Denis Vaincourt, 4. Denis Vaincourt.
Bantam feather legged male, 1. Tommy Bye, 2. Geoffrey Dickenson, 3. Jonathan Carrigan, 4. Debbie Carrigan.
Bantam, feathered legged female, 1. Denis Vaincourt, 2. Tommy Bye, 3. Debbie Vaincourt, 4. Denis Vaincourt.
Rabbits male - 1. Cathy

Poupart, 2. Geoffrey, 3. Denis Carrigan, 4. Jonathan Carrigan.
Rabbits, female - 1. Susan Irving, 2. Geoffrey Dickenson, 3. Alain Robidoux, 4. Denis Vaincourt.
Special Prizes:
Mr. Lionel Bolduc donates prize for best female rabbit - Alan Maislin, also for best breeds for meat production - Susan Irving.
Mrs. Ross Elliott donates prize for best exhibit in poultry division 1. Harley Bye, 2. Gordon Green.
Clifford Sproule donates prize for best pair of brown leghorns, 1. Gordon Green, 2. Edmund Sproule.
Roy and Vernice Angell donates prize for best standard - Harley Bye and for best Bantam - Dorothy Burgess.
R.S. D'Amour's prize for best exhibit in Geese, 1. Roy Angell, also for best exhibit in ducks, Patricia VanWinden.
Ross Irving's prize for best female rabbit with litter, - Roy Vaincourt.

Report for Gleaner Goat Classes 1979 Ormstown Exhibition
Class 2 Grade Doe, in milk, one and two years old. 1. Robin Duquette, 2. Robin Duquette.
Class 3. Grade aged Doe in milk, 1. J. Finland, 2. J. Finland.
Class 5 Grade doe, one year old, 1. J. Finland, 2. J. Finland, 3. J. Finland.
Class 6 best udder, 1. J. Finland, 2. Robin Duquette.
Class 7 Kids of 1979, 1. Pierre Thivierge, 2. Pierre Thivierge, 3. Lise Lang, 4. John Finland.
Sheep Report
125 sheep from Quebec and Ontario were shown with no local entries.

Vaillancourt Ayrshire brings \$5,400

Lagacé Brenda 3, a fresh two-year-old consigned by Oscar Vaillancourt of St. Chrysostome, sold for \$5,400 at the 20th annual National Ayrshire Sale in Chesterville, Ont. on May 28.
This two-year-old was Reserve All Canada Yearling last year, a daughter of Oak Ridge Flashy Klondike. She was purchased by Edwin Williams & Sons of Cumberland, Ont.
The highest selling calf at \$3,200 was the imported Locharwoods Duchess 3rd, consigned by Archie Roy of Howick and purchased by J.P. Bradley & Son of Lachute.

"We can surely help you"
YOUR AGENT BARRY MARTIN
264-5065

HUNTINGDON
185 acres, 120 tillable, some rolling land with good hardwood bush, very good barn with 5 year old stable cleaner, partially restored 8 room house which needs some further work. Well priced and good financing.

HUNTINGDON
100 acres, 85 tillable, balance good hardwood bush, 6 room home in good condition. Barn and outbuildings in fair condition but useful.

POWERSCOURT \$22,500
2 bedroom home with large living room, and kitchen, sun porch overlooking Chateaugay River, separate garage, new aluminum siding, wiring and plumbing.

HUNTINGDON
225 acres - 150 tillable, balance good pasture and mature sugar bush. Beautifully and tastefully redecorated 8 room aluminum siding home. Excellent plumbing and wiring, large barn, cement silo, new implement shed. Additional land available as well as a good line on newer equipment. Ideal for beef, horses or crops.

DEWITTVILLE
If you're looking for a deal, this could be it. 30' x 40' raised bungalow which needs finishing touches on an acre of land. Truly a great buy.

LAND
HUNTINGDON 138 acres, 65 tillable, stream pond, barns.
165 acres, 50 tillable, another 70 possibly tillable but needs bush cleaning, balance in high land pasture and bush. Well priced and excellent financing.
ROCKBURN 50 acres well priced and good financing

Open Saturday and Sunday

GUARDIAN TRUST COMPANY

HOWICK: This is the one! A lovely brick home with good barn on 7 arpents riverside living. A commuter's delight.
HOWICK AREA: Lovely 1 acre lot, drilled well, cement septic tank, ideal for house trailer or new home.
ORMSTOWN: Lovely stone home on 200 arpents, 40 tiled, barn, 2 pole barns. Ideal for beef or crops. Prime location.
ORMSTOWN: Rte 138 beautifully restore 8 room brick home, separate large professional kennels on 18 arpents, ideal commuting area.
FRANKLIN: 40 arpents bush lot with small camp.
FRANKLIN: Well maintained orchard, 1100 trees of mixed variety. Beautiful large home with fireplace, heated in-ground pool, barns and equipment.
ROCKBURN: Large nicely renovated 4 bedroom home, all systems new. Very large lot. Barn ideal for horses etc.
POWERSCOURT: 5 acres riverside, cottage very private. Sportsman's delight.
ELGIN: A renovator's dream! Large 4 bedroom home, original woodwork, stained glass windows, on approx. 2 acres. Bargain!
DUNDEE: 100 acres with 40 acres tillable. Nice large original home with great potential. Barns, excellent workshop also original log barn. Sacrifice.
DUNDEE: Several large lots with access to Lake St. Francis.
GODMANCHESTER: 4 bedroom bungalow, finished basement, pool and patio.
ST-ANICET: 175 arpents, good home in excellent clean condition. Large barn, new silo and other buildings. Equipment optional
Plus many other large and small properties.

LOCAL 264-2524 **AUSTIN CHARTERS** MONTREAL 636-0861

Immeubles McKINNON Realties Inc.

Offices in Zurich, Switzerland Montreal, Quebec Ft. Lauderdale, Florida

BARGAIN FARM!!
290 acres (approximate), barn with 62 standing stalls, 9 box stalls, stable cleaner, silo, etc. Large house with five bedrooms. Very versatile property with commercial beef, sheep, horse breeding, etc. potential. Must be sold! Make us an offer.

FAMILY ESTATE
An unusual property with something for all generations. Beautifully landscaped with sweeping views of meadows and mountains. Large main house with eight rooms, stone fireplace. Five room guest house, heated in-ground pool, base for tennis courts, apple orchard. \$79,500.

HUNTINGDON AREA
A wee country house which has to be the buy of the year. Five shining rooms with garage. Nothing to do but move in and relax! Only \$16,000 and owner says sell!!

ORMSTOWN
50 arpents with cozy New England style cottage of six rooms in move-in condition. Nice bush, about 15 acres tillable, brook. Great barn with concrete floor - two storey. \$43,000. Must be sold!! Immediate occupancy.

HUNTINGDON AREA
A really marvelous early century home with eight rooms just oozing with charm. On one half acre with small barn and large heated shed suitable for all kinds of great ideas. \$41,000.

HUNTINGDON
A former church, centrally located. Revenue potential!! Apartment on 2nd floor. Basement is quite usable with three rooms plus bathroom. \$19,500 with offers invited.

JANE BOOTH
264-2325 651-4120

le Permanent
OPTIMUM VIDEO
A vende
À L'ENSEIGNE DE LA RÉUSSITE

HUNTINGDON: With a small investment become the new owners of this duplex at a reasonable monthly rent

ST-AGNES DE DUNDEE: 25 arpents tillable and 25 wood lot, plus a house. Don't miss it. The asking price is \$25,000.

ST-ANICET: 3 bedroom bungalow 1977 built on a nice large lot. Has to be sold.

HINCHINBROOKE: Enjoy the country beat the inflation and the pollution by owning this 3 bedroom 1976 bungalow, built on 40,000 sq. ft. of land.

HINCHINBROOKE: 3 bedroom bungalow built on 30,600 sq. ft. of land. More than 200 trees and a brook on the property.

ORMSTOWN: This 3 bedrooms country nest is really attractive by its site surrounded by flowers and trees. Ideal for a young couple.

ORMSTOWN FARM: 100 acre farm, large orchard plus maple bush, pine bush, real opportunity for an investment. MLS.

YOUR AGENT
LE PERMANENT LASALLE BRANCH TEL: 363-7000
LAVAL BRASSARD TEL: 264-5987 264-5679

DONALD E. SUTHERLAND
Chartered Accountant
11 Church Street Ormstown Tel: 829-2372 or 1-697-1343

ART VIAU
BACK HOE SERVICE AND TRANSPORT
Soil - Sand - Gravel
HUNTINGDON
TEL: 264-4001

GARAGE SALE
14 Bridge Rd Ormstown
OPEN ANYTIME
Household Articles and Clothing
TEL: 829-3618

For Sale
 NEW AND used skidoos Ken McNeice, Franklin Centre. Tel: 827-2272, Res. 827-2558.
 AMF SUN Skamper trailer caps to fit all models; also truck campers. Parts, service and accessories. Jock's Trailer Sales, Fort Covington. Tel: 518-358-2260
 McCULLOCH HOMELITE, and Jonsereds, chain saws, parts sales and service also small gas engines repaired. Chains sharpened, chain oil on tap. Bill MacDonald. Tel: 264-3539 or 264-5554, Huntingdon.
 WEDDING STATIONERY, invitation, reply cards, thank you cards, napkins, matches, cake boxes or bags, etc. Available at The Gleaner. Tel: 264-5364.
 DO YOU need a car or truck? No down payment. Tel: Bill Greig, 829-2221 or 829-2237 Ormstown.
 QUALITY FURNITURE at reasonable price, Inglis, RCA, Roton, etc. Larry Stray Furniture Ltd., 39 Grande Ile, Valleyfield, Tel: 373-1222.
 DO YOU NEED: Passport photos I.D. photos, Citizenship photos? A portrait? Call Robin Day, R.W.D. Photographies Reg'd Ormstown. Tel: 829-3288.
 HISTORY OF the counties of Chateauguay, Beauharnois and Huntingdon from their first settlement to 1900's [Seller History] \$12. Available at The Gleaner office.
 FUEL PRICES are up, save energy and money, heat with wood. Wide selection, over 24 model of wood burners to choose from: Alternatives - Peter Dagg, 156 Chateauguay St., Huntingdon. Tel: 264-6245 or 3917.
 WOOD SPLITTERS garden tractors, tillers, mowers, H.D. Sales & Service, Sport Centre 87 Chateauguay, Huntingdon. Tel: 264-3305.
 HARROWSMITH MAGAZINES, Garden Way Books, on solar; wind and wood energy and also vegetable gardening and preserving. Alternatives - Peter Dagg, 156 Chateauguay St., Huntingdon, 264-6245.
 GREY 9 year old gelding for \$750. 16 hands jumping potential. Tel: 1-514-632-1812.
 ORGANIC GARDEN & farm supplies. Biological pest controls, natural fert. and soil conditioners, from Eaton Valley Products. Now available at Alternatives, 156 Chateauguay St., Huntingdon.
 Y A M A H A SNOWMOBILE, sales and service Skirrow's, Falls & Freres Tel: 827-2556 Franklin Centre.
 GOOD SECOND hand camper for sale Tel: 829-2254.
 CHICKENS FOR meat or laying, Golden Comet, Plymouth Rock, quails, ducks, geese, pheasants guinea-hens, turkeys, partridges, Chenti Effel Route 236, St. Stanislas, 371-5018.
 NEW AND USED chain saws 16" chain \$10. Red chain oil on tap. The largest selection of professional saws and parts in North America and George White Farm Equipment Clifford Williams 653 Brownlee Rd. N. Huntingdon, Que. Tel: 514-247-2583.
 '48 Willys Jeep, reconditioned motor, price \$1,600. Tel: 827-2531.
 BUCKWHEAT TEL: 264-3045 cleaned, ready to seed.
 FRESH GOAT milk, Michaca farm, Small side Road, Elgin, 264-4369.
 URGENT - REASON leaving, record player, organ, refrigerator, black and white TV, 2 pairs of skates, kitchen set, table with 6 chairs, receiving set, lawn mower, ladder, armchair, detachable cabinet. 829-2570.
 BAILED HAY on the field. Also stored hay. Tel: 829-3598.
 MONROE SWEDEN, S.A. electric cash register; Paymaster; Remington electric calculator. Tel: 264-3044.
 1971 GMC van, 307 motor with 20,000 miles all mechanics A1, interior refinished and insulated, outside needs body work. \$800. Tel: 264-3866.
 1971 LEMANS \$450 or best offer. Call 825-2770.

For Sale
 310 GALLONS Sunset bulk tank with compressor, excellent condition. Call 264-2729 Gerald McCormick.
 REGISTERED SCOTTISH Terrier puppies and 10 years experience - dog grooming, all breeds. Chess Kennels, Fort Covington, 518-358-2039.
 ONE SET of dual wheels 18" x 4" x 34". One set of wheel-harrows 32 blades. Call 264-5853.
 SMALL HOUSE, 18x16, to be taken away. Good price. Tel: 264-4190, 264-3871 Call John.
 1973 ASTRE station-wagon with rack very reasonable price. Tel: 264-2912.
 NEW HOLLAND 404 hay crusher complete set of 4 heavy duty antique wagon wheels. Cockshutt hay rake, 1971 Volks square back for parts: 264-3941 anytime after 5 and weekends.
 1974 GMC Jimmy, 4 x 4, 350, automatic P.S., P.B., AM-FM, after 7 p.m. 829-3346.
 WIND POWER generator, 25 kw; trailer; one 300 gall. sprayer; New Holland 717 corn harvester, 2 row; One Grove corn wagon; New Holland. Spreader, 135 bushels. Tel: 264-5810.
 1200 TO 1500 bales of good quality standing hay, Herdman Route 202 Call 264-4957.
 NEW HOLLAND 451 mower with spare cutter bar, excellent condition \$1,000. Call 264-2366.
 2 BLACK male Labrador puppies \$25 each. Also standing hay for sale, New Erin Road. Call 264-2642.
 HAY TEL: 264-2918.
 LIONEL HARDTOP camper. Fully equipped. Sleeps six. \$1600 or best offer. Tel: 825-2856.
 "CASE" BALER No. 200 in good condition. Henri Langevin, Teaffield Rd., Tel: 264-3883.
 HAY FOR sale, standing or baled. Call Donald Gruer Tel: 829-3240.
 1973 2 door hardtop Buick LeSabre. Car is in very good condition; tires, motor, etc. Call after 6 p.m. 264-3484.
 1974 VEGA Hatchback V8 350 stock engine, with 4 speeds \$1400 Tel: after 5:00 o'clock 825-2518.
 VICTOR CANNING machine, hardly used. 264-4759.
 WRINGER WASHER in good condition. Tel: 264-5975.
 QUANTITY OF conditioned hay, in stocks. Apply John Wallace, Ormstown Tel: 829-2180.
 1976 GREMLIN, beige, 259 motor, manual, new paint, excellent condition. Don't miss this special buy. Tel: 264-4403.
 2 GIRLS C.C.M. bicycle blue, 26" wheel, 18" frame, excellent condition. C. McWhinnie. Tel: 829-2512.
 55 ACRES of standing Timothy hay, on Gowen Rd, Rockburn. Tel: 264-4508.
 1978 CAPRICE Classic, 2 tone red, all equipped, except air conditioning, 14,000 miles, information: 264-5147.
 LARGE LOT of used dry matched lumber, 2 x 4, 2 x 6, boarding material. Tel: 264-2197.
 75 VOLVO G.T.L. 4 cyl. 5 speed, fuel injection, leather interior, Michelin tires, no rust, 35 miles per gallon, very good condition. Best offer. Tel: 264-5820.
 BEAUTIFUL FOALS for sale now, but we'll keep for you till they are weaned in September. One is registered Half Arabian the other is half thoroughbred. Also double registered 2 year old purebred grey Arabian stallion and 8 year old Quarter Horse, English trained, 15.2 H.H. Has done well in horse shows. All reasonably priced. Roberta Templeton Howick. Tel: 825-2541.
 PICK-UP DUMP 2 ton capacity, does not change the appearance of your pickup. Instructions supplied for easy installation. Price \$875 GMC Ford - Chevrolet - Dodge, models, Aluminium foot step for most trucks, 4 x 4, vans and others. Price from \$165 to \$280 for set depending on model. 829-2841.
 COLLIE PUPS \$5 ea. Call 825-2312.

For Sale
 HAND MADE crochet afghans assorted sizes and colors. Carriage robes, children's ponchos sizes 4-5 yrs. 1 hooked rug, 2 braided rugs, 829-3261.
 62 CHEVROLET Impala, Tel: After 6 p.m. 829-2067.
To Rent
 FULLY EQUIPPED tent trailer with sink, fridge and stove. Sleeps six. Tel: 264-4623.
 GROUND FLOOR apartment to rent. Centrally located, wall to wall carpets. Stove and fridge supplied. Available July 1st. McCoy Bros. Tel: 264-3136 or 264-2713 or 264-2275.
 TOOL RENTALS: Roto-tiller, mowers, log splitter, post-hole diggers; chain saws, cement mixer; trowel, cement saw; pavement breaker, drills, grinders; floor sanders; paint gun, pumps; generator, carpet cleaner, chicken plucker, etc. 202 Equipment Center 361 Route 202, Hemmingford Tel: 247-2877 -2293.
 LOTS to rent for mobile homes. Tel: 829-2883.
 4 1/2 APT. heated and lighted suitable for one couple only. Garage. Bus stops to Montreal, 2 miles east of Huntingdon on 138 July 1st. J.D. Lalonde 264-3400.
 ONE BEDROOM apartment, Ormstown 829-2430 evenings.
 APARTMENT 2 bedrooms living room and kitchen, New Erin Road, \$100 per month. Tel: Philippe Taillefer, 264-6268
 CHATEAUGAY LAKE, N.Y. west side furnished 2 bedroom cottage, fireplace, Tel: 518-425-9940.
 HOUSE 5 1/2 apartments (3 bedrooms) with basement located at 5 Lorne St., Huntingdon. Available July 1st. Tel: 264-4714.
 COTTAGE 3 bedrooms. Tel: 264-3368 or 264-5863.
 HOUSE to rent, 4 1/2 wiring 220, hot water, available July 1st. Tel: 264-3014.

Property For Sale
 2 1/2 MILES NORTH of Ormstown 6 1/2 room house, carpets floor covering, curtains, garage 24 x 36 shed 9' x 12'. Recently renovated. Tel: 829-2841.
 NO BROKER beautiful house 24 x 32 with fireplace, unfinished exterior lot of 200 x 200. 264-4477.
 FLORIDA WEST coast property for sale, or trade for comparable lots in Hemmingford or Covey Hill area. Reply to Box 3100.
 LAKEFRONT LOTS with summer camps, Claude Maynard, 514-363-8200 Immeubles Temple Inc.
 STUCCO DUPLEX 54-56 on York St. Huntingdon for sale. Tel: 829-2254 or 264-5866.
 LOTS LOCATED at Glenview Crescent Residential area near The Gleaner Office. Various sizes. Tel: 264-5364 Huntingdon.
 2 DWELLING house located at 54 Poirier Street in Huntingdon. Tel: 264-5364 days and 264-2943 nights.
 LAND FOR sale, special street for mobile homes. Ormstown South Development. Tel: 829-2883.

Work Wanted
 SUMMER WORK June to August. Any type. Tel: 264-5448 or 264-5757.
 SECRETARIAL WORK wanted 3 year's experience in secretarial work and statistical skills. Please Call 827-2207.
 RELIABLE PERSON would like to look after elderly people full or part-time. Tel: 264-4704.
 ARE YOU looking for a way to make extra money. Write P.O. Box 667, Huntingdon, Quebec.

Wanted
 STORM WINDOWS in good condition. Tel: 264-2284.

Help Wanted
 SCHOOL BUS driver wanted: Lady applicants welcome. Milne Bus Line Tel: 264-2931.

To Give Away
 KITTENS BEAUTIFULLY marked tigers, trained 829-2029.

Furniture
 WE BUY used and antique furniture dining room set, cabinet, table, dishes, clock, complete set of furniture modern or antique as well as succession. J. Lefebvre Transport 1261 St-Louis St., Beauharnois. Tel: 429-4489.
 FURNITURE STRIPPING the unique Velvet Touch way. Quality refinishing also available. Free estimates. Pick-ups and delivery. All work guaranteed. Tel: 247-3327.

Service
 AUCTION MERCHANTISE on consignment. You can bring almost anything. We pay you the same night. Every Friday. St-Stanislas Auctions, Route 236 St-Stanislas. Information - 371-5018.
 BEEF FOR freezer, special for the month of April, slaughtering for farmers, 264-2208 or 264-2804, Ferme des Pins Enrg. 2009 Rt. 132 St. Anicet.
 SEWING ANITA Barrington. Call 829-3000.
Boarding
 DOGS AND CATS boarding Shangri-La Kennel, modern, clean, heated accommodations, interior and exterior courts. Special attention. Tel: 373-0295.
 WE ARE now open to keep or beautify your dog or cat. Lunsons Kennel, Rockburn. Tel: 827-2704.
Room & Board
 ROOM & board for elderly people. \$300 a month. Tel: 829-3490.

For Sale or to Rent
 WE SELL rent, buy and repair typewriters adding machines, calculators, also office furniture and equipment Valleyfield Office Equipment 213 Victoria, Valleyfield, Tel: 373-9868.
 LOG SPLITTER, tiller at H.D. Sales & Service. Tel: 264-3305.

Wanted To Rent
 HOUSE AND barn in reasonable condition in Chateauguay Valley area. Call after 7 p.m. 264-5955.

New Administration
 CHRISTIAN OR JEAN MARIE CALL COLLECT 454-9434 or 454-3274
 Jean Marie Lefrancois Entreprises Inc.
 WE PAY And Pick-Up Dead or Live Animals 7 Days a Week Fast Service 43 Ste. Therese Street, St. Rémi

LE CLUB DE PECHE ROCKBURN TROUT CLUB
 Yvan de Theux
 OPEN TO THE PUBLIC ROUTE 202, ROCKBURN

V.D. FONDATION - FONDATION DE BETON - (FOUNDATIONS OF ALL KINDS)
 Raymond Vigneault Valleyfield 373-0355
 Richard Duhaime Huntingdon 264-5922

WESSEL ELECTRIC
 ELECTRICAL CONTRACTING RESIDENTIAL - COMMERCIAL - INDUSTRIAL
 MR. JIM HOPE, PRES.
 R.R. 3, HOWICK TEL: 825-2876

GERALD MARLEAU & FILS
 ELECTRICAL CONTRACTOR Residential - Commercial - Industrial FREE ESTIMATES
 Tel. 373-0238
 ST. STANISLAS DE KOSTKA Electric Heating

WE PAY FOR DOWN AND DEAD HORSES AND COWS
 JACK WELLS STANBRIDGE EAST 514-248-2747, COLLECT

Silhouette FITNESS SALON
 Individual course to increase your weight. Figure Fitness Analysis - individual Hip High Trimmer Apparatus. designed and supervised by our instructors.
 Modern Finnish Steam Saunas. Therapeutic Whirlpool. Ultra-Violet Sunbath Rooms.
 Individual course to lose weight. Swimming Pool. Whirlpool for arthritis, rheumatism and relaxation.
 CALL 371-7142
 1050 BL. MGR. LANGLOIS, VALLEYFIELD

REWARD FOR RECOVERY OF A BELL TAKEN FROM THE ROOF OF THE STABLE AT O'NEILS CORNER ST-ANICET PHONE 264-4500

R.R. ALUMINUM VINYL & COLORLOCK
 R. Lessard 264-2062
CARPENTRY ROOFING
 GARAGE SHINGLES OR ADDITION ASPHALT
 CALL RON 264-2062

SUPERIOR SILO AND BUTLER UNLOADER
 We Also Make Forms for Silo Foundations Free of Charge With Every Purchase of A Silo and Unloader Authorized Dealer
GILLES PARENT
 TEL: 373-3407 ST. LOUIS

J.B. GUERIN TRANSPORT
 AGRICULTURAL LIME CRUSHED GRAVEL - GRAVEL EARTH - SAND
 TEL: 829-2151 OR 829-3355

RIDING HORSES - RENTED BY THE HOUR
 TRAILS THROUGH WOODS & FIELDS RIDING LESSONS
Les Ecuries Robert J. Freeman Inc.
 215 Rivière des Fèves sud Ste-Martine 427-5411

MURIEL'S BEAUTY AND ANTIQUES SHOP
 Specializing in Fine Cut Glass China and Nice Things
 Open Monday through Saturday
 Also Full Service Beauty Salon Walk-ins Welcomed Appointment Appreciated
 7 East Main Street, Chateauguay, N.Y. 518-497-6004

ATTENTION - ATTENTION HAVE YOUR WELL DUG IN ONE DAY
RAYMOND VIAU
 RIDGE ROAD HUNTINGDON TEL: 264-4280

NOTICE MUNICIPALITY OF HINCHINBROOKE
 The municipal office at Herdman Town Hall shall be closed for the month of July, commencing July 4, 1979
 Lyell J. Graham Sec.-Treas.

TENDERS MUNICIPALITY OF HINCHINBROOKE
 Sealed tenders for the mowing of the road sides, in this municipality.
 Shall be received by the undersigned secretary treasurer.
 Tenders to be in the secretary's office at Herdman Town Hall, no later than Tuesday, July 3th, at 4:00 p.m.
 The lowest or any tender not necessarily accepted.
 Lyell J. Graham Sec.-treas.

PUBLIC NOTICE
 Public notice is hereby given that at the time of its meeting on June 18, 1979, The Commission Scolaire of Huntingdon decided on borrowing the amount of \$1,440,614.00 by means of bonds to finance the 1979-80 immobilization budget. Any person interested may look through the entire text of the said resolution at the office of the Commission Scolaire, located at 64 Chateauguay, Huntingdon, during normal business hours.
 Given in Huntingdon, Quebec on this 27th day of June 1979
 Signed Jean-Guy Bolduc General Director

NOTICE HUNTINGDON CLEANERS INC.
 22 LAKE HUNTINGDON 264-5440
 To all our customers, please note that there will not be any pick-up services from July 20 to August 10.
 From July 20 to August 3, our cleaning service at the counter will be at your disposal.
 NICE HOLIDAYS TO ALL The Direction

D.N. RACINE INC.

BUILDING MATERIALS RENOVATION

BUILDING MATERIALS FOR ALL YOUR NEEDS

FEED BALANCED RATIONS SEEDS: OATS - BARLEY SMALL SEEDS: TIMOTHY, RED CLOVER 2 CUTS, ALFALFA, BROME, LADINO, ALSIKE, BIRDSFOOT TREFOIL ETC. SEED CLEANING

PICK YOUR OWN STRAWBERRIES

STARTING DATE: JUNE 20

COME WITH FRIENDS AND FAMILY TO PICK YOUR STRAWBERRY PROVISIONS PICKING THEM YOURSELF WILL ADD MUCH FUN TO ANY OUTING IN TOUCH WITH NATURE

FERME JEAN-PAUL LEBRUN

67th AVE. STE-BARBE FOR INF. 373-2968

FIELD DRAINAGE SERVICE

SURVEY - DESIGN - INSTALLATION

SUBSURFACE DRAINAGE SYSTEMS. PLAN AHEAD - CALL US NOW

ORMSTOWN ASK FOR GEORGES EADES 829-3626

CHAMPLAIN DRAINAGE

1413 ISLAND RD.

ESTATE AUCTION
SATURDAY, JUNE 30, 1979 1 P.M.
 at the residence of
late Mary Louise Beare
Kelly Ave. Garden City
From Fairview Road,
turn south at Kelly's Farm Supplies
 2 pc chesterfield set, coffee table, floor lamps, 9' x 12' blue rug, 20" B. & W. TV set, 2 upholstered chairs, White elec. sewing machine with lovely cabinet and matching chair.
 Gossip bench, table lamps, foot stool, book cabinet, flower stands, several potted plants, clothes hamper, 24' green hall runner, curtains and drapes, 1 log cabin quilt, quilt pieces, double bed and dresser, w table.
 2 3/4 beds, 2 dressers, 2 chairs, 1 single bed and chair, "Enterprise" elec stove, "Gibson" frig. Formica kitchen table and 4 chairs, Regent washing machine
 Ironing board, utility table, flower cart, small tables, odd chais elec. kitchen clock, deep fry, kettle, frying pan, canister set, with garbage can, misc. dishes, 2 flat irons.
 Spread and drape sets, all above very clean, 2-10" wooden pillars 8' high with base, garden tools, rotar and antenna, large concrete lawn fountain with 2 matching flower pots
 2 concrete swans, ladder, 6' alum. step ladder, 3 bicycles - 1-10 speed, 1-3 speed, 1 girls, left-hand golf set, small tools and misc. items.
 Terms: Cash or good cheques
HAROLD P. HIGGINS
 Bilingual Auctioneer
 264-5114

Gleaner ads work wonders



PUBLIC AUCTION

At the residence of Gilbert McMillan,
Route 132, Dundee
FRIDAY, JUNE 29, 1:00 sharp
 44 head herd of Holsteins: This herd succeeded at brucellosis test: This herd includes 24 cows: 5 open, 3 due in July, 4 in August 2 in Sept., 3 in Oct., 1 in Nov, 2 in Dec, 1 in Feb., 3 in March - 15 helpers including 2 due in August, 2 in Sept., 3 in March, 8 open, from 1 1/2 to 2 years old.
 This herd of very good reputation is member of insimination since 1969.
 Dairy Equipment: John Wood bulk tank 400 gal. capacity with direct cooling double compressor, 1 Universal compressor with 2 HP motor.
 Reason for sale: Abandon of dairy industry
 Terms Cash or check
 Refreshments on the premises
 TEL: (514) 264-2221
CLAUDE QUENNEVILLE
 SERVICE D'ENCHERES - AUCTION SERVICE
 ENCANTEUR BILINGUE LICENCIE
 BILINGUAL LICENSED AUCTIONEER
 278 LA FABRIQUE ST ANICET, QUE. CO. HUNTINGDON

WEDDING DANCE

in honour of
ELAINE YOUNIE & ROBERT MOORE
 on
SATURDAY, JUNE 30, 1979
 9:00 p.m.
 Howick Curling Club

GEORGE KENNEDY

C.A. Lacroix
 Vaillancourt & Associates
 Chartered Accountants
 Comptables Agrées
 Tél: 387-7117
 26 Croissant Richard
 Chateauguay Centre,
 P.Q.

Q.F.A. CORN CONTEST

ENTRY DATE EXTENDED TO JUNE 30th
 Applications Available Huntingdon Agricultural Office
 c/o Pierre Fillon - Q.F.A. Fieldman
 Hayy Inns [264-2118]
 Q.F.A. Pres. Bill Bryson [829-3011]
 All Corn Growers Welcome
 Prizes for Top 10 Contestants

WEDDING RECEPTION

in honour of
GERALD CABRAL & WILMA OVANS
SATURDAY, JUNE 30
 8:30 p.m.
 Robidoux Hall Ormstown
 Music: Johnny & the Junior Cowboys
 Liquor Licence
 Everyone Welcome!

DR. B. DION

DENTIST
 Franklin Centre, P.Q.
 2 miles North
 of Churubusco, N.Y.
 By
 Appointment
TEL:
(514) 827-2421

Elegant dining and finest food at the

Knotty Pine Restaurant

Rte 374 Chateauguay Lake, N.Y.
 Open Monday through Saturday
 5 p.m. until 9 p.m.
 Sundays 1 p.m. until 9 p.m.
 Closed Tuesdays
 For reservations
 Call 5 18-4 25-34 81

25th Wedding Anniversary

in honour of
SONNY & SHIRLEY WELBURN
JULY 7, 1979
 at 8:30 p.m.
 at Chateau Hotel, Huntingdon
 Music by Tiger-T Disco
 Ladies Please Bring Sandwiches

PIANO TUNING

Repair and
 Restoration
 Professionally
 Trained
 Technicians
 Call 829-2831
 or 264-4661
**Aaron and
 Patience Bousel**
 Box 187 Ormstown

FAMILY FUN NIGHT

JULY 1st, 1979
Athelstan Ball Field
BALL GAME AT 7:30
CFCF No Names
vs Athelstan Old Timers
BONFIRE 9:30
FIREWORKS 9:45
ADMISSION BY DONATIONS
REFRESHMENTS ON SALE

25th Wedding Anniversary

in honour of
BERNICE & LLOYD McCLENAGHAN
SATURDAY, JUNE 30, 1979
 at 8:30 p.m.
 Aux Joyeux Lurons - St. Antoine Abbé
 Everyone Welcome

GETTING MARRIED?

LOOKING FOR A PHOTOGRAPHER?
 Call me
 I'll be pleased to show
 you a Sample album
ROBIN DAY
 R.W.D. Photographics
 Reg'd.
 P.O. Box 45, Ormstown,
 Tel: 829-3288

FISHING

on Lake St. Francis
 110km from Montreal
 Bass - Dore - Muskie
 Pike - Perch - Bullhead
 Boats - Motors
 Bail - Tackle - Gas
**ST-ANICET
 OUTFITTERS**
 305 De la Fabrique
 St. Anicet, Que.
 264-5505

Green Bowl Night Club

ROUTE 11 BURKE, N.Y.
BETWEEN CHATEAUGAY & MALONE
PRESENTS

SPEED OF SOUND

**ONE OF THE MOST POPULAR
 ROCK GROUPS IN NORTH AMERICA**
FRIDAY, SATURDAY and SUNDAY
JUNE 29, 30 AND JULY 1st
 \$1.00 Cover Charge
 No One Under 18 Years Old
 518-483-1158

*Sweet
 Honesty
 Cafe*

Summer Hours
 Tuesday - Friday
 10 - 4 p.m.
 Sat. 10-8 p.m.
 Sun 12-8 p.m.
 827-2555

MOST WONDERFUL MUSICAL IN SIGHT

"AQUARIUS"
'LET THE SUNSHINE IN'
HAIR
 Let the sun
 shine in!
 LESTER PERSKY and MICHAEL BUTLER
 MILOS FORMAN and RAGNI, RADO and MacDERMOT'S "HAIR"
 JOHN SAVAGE - TREAT WILLIAMS - BEVERLY D'ANGELO - ANNIE GOLDEN
 DORSEY WRIGHT - DON DACUS - CHERYL BARNES - MELBA MOORE - RONNIE DYSON
CINEMA PLAZA Now ends Tues.
 Midweek at 8:00 Fri-Sat-Sun 7:10 & 9:20

PUBLIC AUCTION
SATURDAY, JUNE 30 1:00 p.m. sharp
 at Eloie Haineault,
Route 132, Dundee
 Will be sold: All kinds of items, 2 antique desks, antique rolling chair, parasol table, iron table
 All kinds of bicycles, many tires in all kinds of sizes, dishes, glass-ware, living room set, 2 black and white TV sets, Inglis mini washer, kitchen set with 6 chromed chairs, antique bed, 2 sofas.
 Carpeting frame, washing machine, Lazy-boy, antique chair, fanals, oak secretary, 2 folding beds, golf set, 2 - 3 HP outboard motors [Evinrude and Scott], 2 ironers, wood 36 ft. extension ladder, cement-mixer with electric motor, 4 cu. ft capacity, roll of page wire, piquets, farm fence, girl bicycle, Set of small wheels 20 discs, tractor blade, new weaved carpet, fabric at the yard in large quantity, many other items too many to enumerate.
 Terms - Cash, Good Check or Credit Card Service [Master Charge and Visa]
 TEL: (514) 264-2221
CLAUDE QUENNEVILLE
 SERVICE D'ENCHERES - AUCTION SERVICE
 ENCANTEUR BILINGUE LICENCIE
 BILINGUAL LICENSED AUCTIONEER
 278 LA FABRIQUE ST ANICET, QUE. CO. HUNTINGDON

AUCTION

EXCELLENT FURNISHINGS
SATURDAY, JUNE 30 at 12 noon
 at the residence of Mr. Jan Stokowski,
524 Mississquoi Ave., Venise Que.
(Cte Mississquoi) at Jamieson Point
 To be sold - Westinghouse frost free refrigerator like new, Brentwood deepfreezer like new, twin beds complete, beautiful grandfather clock [8 day], glass front bookcase, Singer sewing machine Westinghouse automatic washer, Davenport almost new, several nice el. lamps, portable TV, liquor cabinet, Stereo with 2 speakers, McClary refrigerator, 3 pc. bedroom [Fr. Provincial] with vanity, night table and single bed, coffee tables and other small tables, Smith-Corona typewriter, el. ironer, vacuum, flat-top desk, many potted plants, beautiful desk lamp, fireplace fixtures.
 Beaver bench saw and planer with 3/4 H.P. motor, water pump and motor with 10 gal. tank, 2 skill saws, wheelbarrow on rubber, lawn roller, step ladder, edge trimmer, battery charger, Pioneer chain saw No.P 25, clamps, Jig saw, good carpenters tools, large tool box on wheels. Shop vise, 4 tires 240 x 70 new.
 Items in this sale are in excellent condition.
 To be sold without reserve as the owner is moving away.
 Terms Cash
 Refreshments available
 In case of rain - sale under tent.

LYELL J. GRAHAM
AUCTIONEER
 Athelstan Tel: 264-2289

AUCTION

ANTIQUES & FURNISHINGS
MONDAY, JULY 2 at 12 noon
 at the residence of Mr. John Howe,
Rte 202, Rockburn
 Partial list includes twin bedroom set, poster bed and 2 bureaux with mirrors, antique Boston rockers, twin beds, bureau and nighttable [white and gold]. Hide-a-bed, 2 side chairs, early Canadian rocker. Antique wicker baby cradle, armchairs, very rare 1875 bed [Greeck revival], harmonium 1880. Baby crib, pine armoire, dressing table with 3 way mirror cane-bottom chairs, Fr. Can. chairs, wicker baskets, stoneware crocks, oil lamps.
 Gate-leg dining room table, 2 office desks, old school desks, 2 Empire bureaux, antique tables, copper boiler, iron pots with lids, cast iron kettle, dishes, glassware, fine china, cutlery, pressed glass,
 Trunks, toys and games, antique commercial coffee grinder antique planes, augers etc. antique cast iron box stove, antique cook stove for wood, brown porcelain copper trunk.
 Oxyacetyln welding equipment with tanks and dolly, 2 wringer washers, rabbit cage, 30 in. gas range [turquoise], Frigidaire, mobile dishwasher. 2 Duro shallow-well pumps, 50 gal. pressure tank. 30 gal. hot water tank [insulated and thermostat]. 2 color TV, childs 3 speed bicycle. 2-10 speed bicycles [adults]. One bench saw complete with motor and stand, and other items.
 Terms Cash
 If rain sale under tent
 Refreshments Available

LYELL J. GRAHAM
AUCTIONEER
 Athelstan Tel: 264-2289

Bacher's
FLEA MARKET
 Route 219 Hemmingford 4 Miles North of Village
DURING SUMMER
OPEN SATURDAYS AND SUNDAYS
BUYERS AND SELLERS WELCOME
 INDOOR - OUTDOOR
 Inf. Betty Bacher 1-514-247-2404

ENGLISH AND WESTERN
HORSE SHOW
\$2500 IN PRIZES
SATURDAY AND SUNDAY
JUNE 30, JULY 1
 Ormstown Arena
 Sponsored by
 Les Ecuyers de la Rive Sud

PAINTINGS AND SKETCHES
JOHN RYAN
 Landscapes and Portraits
 at
 - THE LITTLE GREEN LIBRARY
 93 Chateauguay St.
 - LA FERME VALLEE
 Saturdays 10 a.m. - 5 p.m.
 For information call 264-2231 or 264-4759
 Or Write John Ryan
 R.R. 3 Huntingdon, Que. J0S 1H0

AUCTION
ANTIQUE AUCTION
SUNDAY, JULY 1st at 12:30
Another even much larger than
the last Antique Auction
to be held at
the Munro Hall, (Athelstan)
 Five large consignments which we will attempt to sell in one day
 Partial list includes: Edison roller gramophone with 30 inch. morning glory horn, beautiful antique executive walnut desk with turned legs and brass handles with matching chair, antique walnut conference table with two drawers turned feet and brass knobs, lovely antique captain's chair, antique walnut clothes tree, Victorian cabinet with three round glass, Victorian table.
 Victorian five piece living room set, one candle stick telephone, one pair of brass candle stick holders for 5 candles, two large green glass demejanne, many crocks two and five gallons, three color glass windows, one antique door, two prayer stools, two antique bureaux, 5 antique gramophones, antique pumps, antique pine armoire, antique ice box, antique copper boiler.
 Antique dressers, decoys, butter churn, antique rocking chair, many antique lamps, water bowl set, wicker chairs a lot of antique dishes, antique china cabinet, large antique desk, horse colors and articles too numerous to mention.
 Note: Many of these pieces are the finest money can buy.
 Terms Cash or Acceptable Check
DANNY SMITH
 Bilingual Auctioneer
 264-4896 or 691-5572
 Specialty - Cattle - Furniture

BRUSHTON VOL. FIRE DEPARTMENT ANNUAL
CHICKEN BAR-B-QUE & FIELD DAY
JULY 1
TO BE HELD AT
BRUSHTON FIRE STATION
FIRE TRUCK & ANTIQUE CAR PARADE
11:30 A.M.
SERVING FOLLOWING PARADE
GAMES, REFRESHMENTS FOR ALL AGES

LES PETITES
ANNONCES
DANS
LA GAZETTE
DONNENT
DES RESULTATS
TEL: 264-5364

la GAZETTE

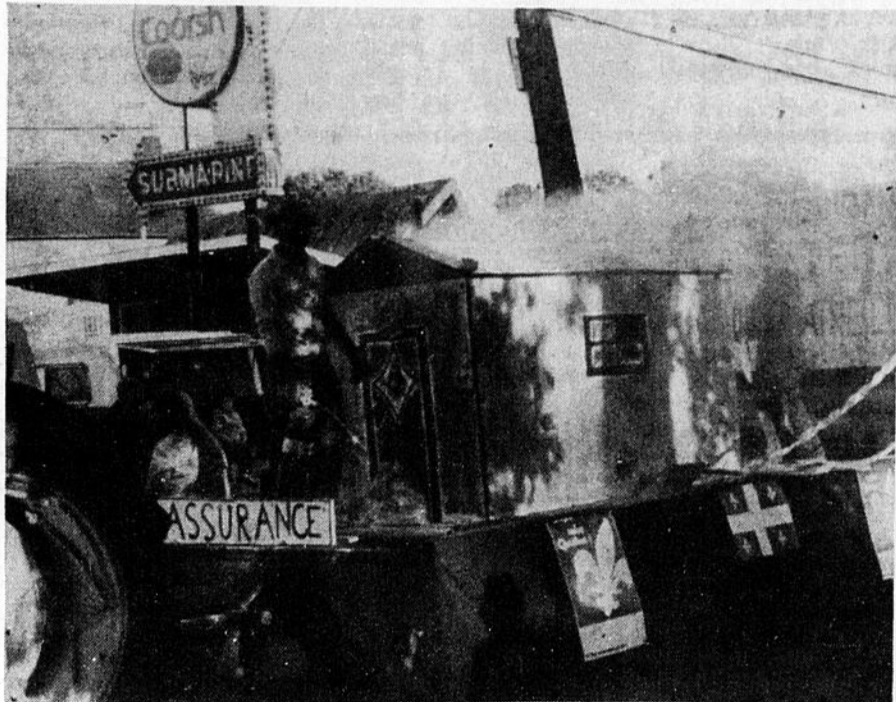
VOL. 24 NO. 25

LE GLEANER, HUNTINGDON, QUE.

— LE 27 JUIN 1979 — 13

PRIX 30c

Travail
d'imprimerie
de tous genres
(estimes gratuits)
'LE GLEANER'
TEL: 264-5364



Une maison en feu avec quelques sapeurs venant à l'aide à un pauvre individu, tel était le char allégorique de la firme d'assurance Bourgon, Cluff et Latrelle de Huntingdon lors du défilé de la Fête Nationale.

Une enquête demandée au sujet de l'Aide Juridique

Valleyfield - Le syndicat des Employés de bureau de l'Aide Juridique de la Rive Sud de Montréal, lors d'une conférence de presse tenue ces jours derniers, dénonce l'attitude de certains avocats de l'Aide Juridique du secteur de Valleyfield.

En effet, le Ministère de la Justice du Québec a été saisi de ces propos qui demandent une enquête publique sur le comportement des avocats de l'Aide Juridique de Valleyfield.

Le Syndicat, par la voix de son représentant Laurence Lord, a noté qu'une brève enquête de

leur part a démontré que les avocats de ce service "ont une conduite méprisante envers ceux qu'ils sont supposés aider".

On note que certains avocats de l'Aide Juridique choisiraient les causes qui les intéressaient plus dans tous ceux présentés, laissant les autres cas aux avocats de la pratique privée qui, eux, sont à leur tour payés par la province.

Encore plus, on mentionne que, si certains cas sont intéressants selon eux sans pris, ces avocats les laissent traîner indûment. Parmi certains cas

mentionnés, mentionnons une cause de divorce où une femme a perdu les bénéfices de la régime des rentes pendant un an à cause de la négligence de l'avocat représentatif; un autre cas se résume au fait qu'un avocat de bureau aurait refusé un cas à cause que la personne était sur le bien-être social.

Le Syndicat a noté que l'Aide Juridique avait été créée afin de venir en aide aux gagne-petit de la société, leur assurant une saine et bonne représentativité en cour si le besoin s'y présentait.

Un budget d'immobilisations est adopté à la Commission

Huntingdon - Lors de la dernière rencontre de la Commission Scolaire de Huntingdon tenue le 18 juin, un budget d'immobilisations selon quatre catégories de l'ordre de \$1,385,206 fut accepté par les commissaires.

De ce montant, il faut noter qu'il y a un montant de \$1,247,400 de prévu à la reconstruction de l'école St-Joseph. Il y a aussi des projets spécifiques qui furent accordés par des autorisations du Ministère de l'Éducation, totalisant des montants d'argent de

l'ordre de \$51,570. Ces projets spécifiques sont ceux du fenestrage à l'école Centrale de St-Anicet pour une valeur de \$27,075, et un montant de \$24,495 pour la toiture de l'école Jean XXIII d'Ormslow.

Dans la catégorie des améliorations et des transformations, on remarque les projets suivants: \$1,895 pour les fondations à l'école Omer Séguin de St-Louis-de-Gonzague; \$500 pour le chauffage à l'école Notre-

Notre-Dame-de-l'Assomption de St-Stanislas-de-Kostka; \$5,805 pour la toiture de l'école Centrale de St-Anicet; \$5,472 pour une clôture de l'école Notre-Dame-de-l'Assomption de St-Stanislas; et \$2,817 pour l'insonorisation de l'école Centrale de St-Anicet.

Dans le cadre du "MAO", mobilier, appareillage et outillage, les écoles ont formulé leur vœu. Elles dépenseront ce qui suit: \$2,212.50 à St-Stanislas; \$2,065 à St-Antoine Abbé; \$8,850 à Notre-Dame de Huntingdon; \$3,230.25 à Notre-Dame-du-Rosaire et Jean XXIII à Ormslow; \$19,220 pour le Centre Administratif; \$15,805.75 pour l'école de Doréa; et \$16,298.50 pour les écoles secondaires d'Arthur Pigeon de Huntingdon et du Mont-Immaculée de St-Anicet.

Soins préventifs du CLSC

Semaine du 2 juillet, 1979
HUNTINGDON:
Mercredi, le 4 juillet, 1979,
CLSC Huntingdon 198 rue
Châteauguay, Huntingdon,
264-6108 13:30h à 15:30h
HOWICK: Jeudi, le 5
juillet, 1979, Salle
municipale, 51, rue

Colville, Howick, 825-2032,
10:00h à 11:30h
Ormslow: Jeudi, le 5
juillet, 1979, Salle de
l'Oasis, Ormslow, 829-
2211, 13:30h à 15:30h.
T. Grégoire
Secrétaire



Voici les étudiants, qui se sont signalés parmi les méritants lors du concours du sigle de la Commission Scolaire de Huntingdon: [assis] Mario Crête,

Jocelyne Montpetit, Sylvie Galpeau, Sylvie Boyer et Isabelle Pinsonneault; [debout] Manon Dupuis, Carole Latulipe, Jean Daoust, Lucie Primeau, Jacinthe

Maheu et la gagnante Josée Lebrasseur.

La Fête Nationale à Huntingdon: Le mauvais temps n'a pas aidé

Huntingdon - La température quelque peu maussade a quasi passé le k-o aux différentes festivités de la Fête Nationale du Québec au sein de la municipalité de Huntingdon en fin de semaine dernière.

En effet, le temps pluvieux et froid a limité les activités à Huntingdon, et ce n'est qu'en soirée de dimanche que le soleil a fait sa première apparition sur le ciel de la région.

A cause de cet inconvénient et aussi à cause que le comité d'organisation n'avait pas prévu autre chose, les principales activités se résumèrent à la messe et une soirée dansante à l'intérieur le samedi soir, et pour le dimanche le tournoi de balle-lente, le goûter aux fraises, la parade dans les rues de la ville et une soirée dansante à l'Aréna.

Malgré tout cela, on estime que plus de 1,500 personnes ont fêté chaleureusement la Fête Nationale du Québec dans une atmosphère peu nationaliste.

En effet, le comité organisateur de la Fête Nationale pour la région du sud-ouest a quelque peu déploré le fait que durant toutes les festivités de la dernière fin de semaine à Huntingdon la chanson thème de cette année, "Salut Québec" ne fut aucunement utilisée.

De même, les deux soirées dansantes qui eurent lieu à l'intérieur à cause du mauvais temps ne présentaient pas un choix de musique qui aurait attiré toute la population en général. Il s'agissait surtout et principalement de la musique rock, et presque aucune musique québécoise.

Le tout a débuté samedi soir par la messe de la Fête Nationale en l'église de la paroisse St-Joseph de Huntingdon. Le tout avait été prévu pour l'extérieur mais il fut impossible de suivre le programme. La soirée dansante se fit dans la salle des Chevaliers en fin de soirée, et beaucoup de jeunes surtout étaient de la fête. Le feu de la St-Jean n'a pas eu lieu.

Le dimanche 24 juin, les activités ont tenté de démarrer dès le matin. Le courage des joueurs de balle-lente a fait que le tournoi prévu eut lieu sans trop de difficultés. En suite vers les 11 heures, débutait le goûter aux fraises organisé par la Catholic Women League, et une bonne foule de plus de 125 personnes s'y est rendue pour déguster le fruit de la saison.

Dans le parc Prince Arthur, on avait cédé un défilé annuel de karaté, mais le tout n'a pas eu lieu. Une personne était à Huntingdon afin d'installer des estrades pour cette activité, mais elle n'a pu rencontrer l'un des responsables du comité de l'organisation. A cette même occasion, quelques représentants du Comité Organisateur de la Fête Nationale de la région du sud-ouest étaient sur les lieux et ils ont rencontré la même difficulté.

Toujours à cause du froid, les activités style compétitions à la piscine du Centre Civique de Huntingdon n'eurent pas lieu. Rien ne fut pensé pour compenser cette perte d'activité.

Mais la tradition à Huntingdon veut que le défilé annuel soit une réussite. Ce fut à nouveau l'activité principale des festivités. D'abord, le soleil s'est montré la face vers les 18 heures dimanche, et dès ce moment la population de Huntingdon savait que le défilé aurait lieu.

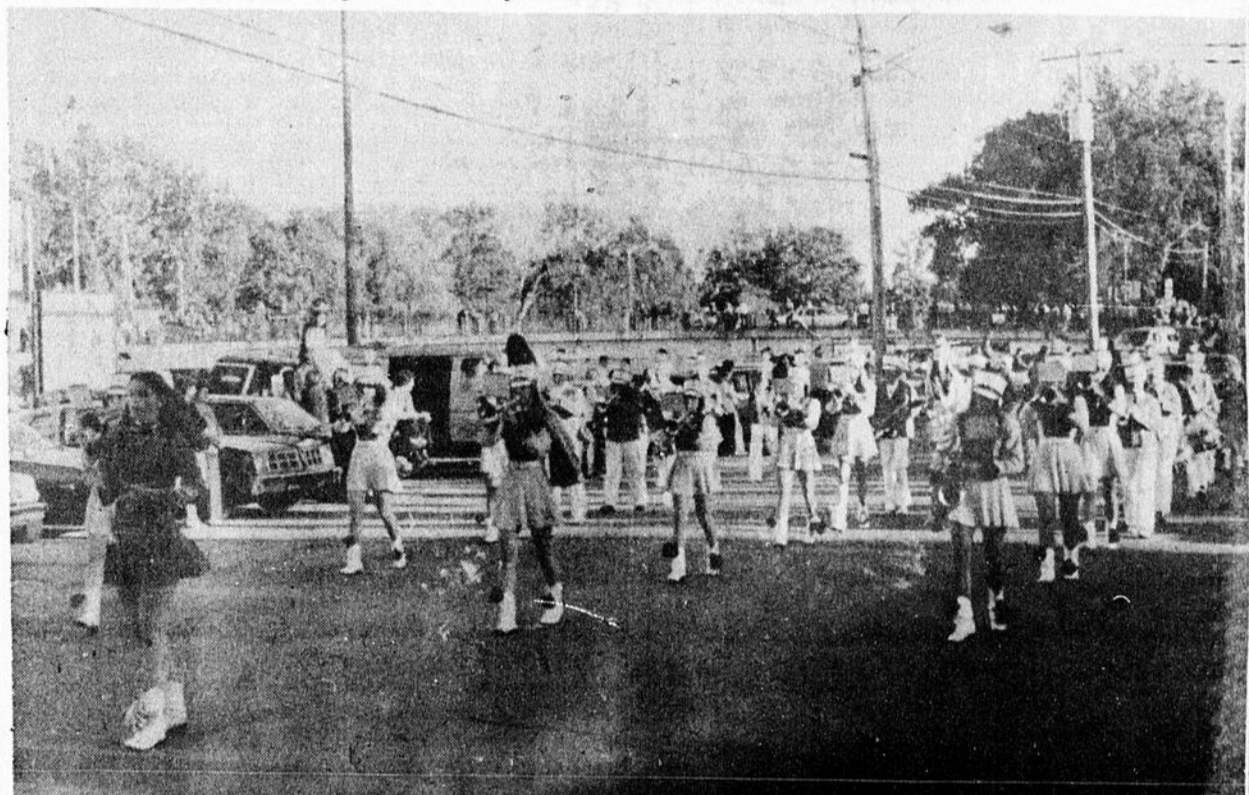
Le défilé n'a cependant pas eu de suite, ayant des périodes mortes laissant plusieurs personnes entassées le long des rues dans une certaine inquiétude. On se demandait si le défilé était déjà terminé, mais quelques minutes plus tard une autre étape de la

parade faisait son apparition.

L'honneur d'ouvrir le défilé est allé au corps de fanfare et de majorettes Les Canadets de Huntingdon. Trois autres corps de fanfare étaient de la fête: les Optimistes de St-Bruno, les Eclipses de Longueuil et de St-Hubert.

Quatorze chars allégoriques étaient de la partie. Parmi les principaux, on notait ceux de la Pharmacie Serge Durand, de la Catholic Women League, des notaires Pilon et Ménard, de la Caisse Populaire de Huntingdon du Club Optimiste de Huntingdon, des Filles d'Isabelle, du Cercle de Fermières de Huntingdon, de la firme d'assurance Bourgon, Cluff & Latrelle, du Club Rotary de Huntingdon, de la firme Cleyn & Tinker, de Leblanc Patates et de la Société St-Jean Baptiste de Huntingdon.

La fête populaire devait avoir lieu au parc Prince Arthur, mais à cause du froid on transporta le tout à l'Aréna Régionale de Huntingdon où plus de mille personnes, principalement des jeunes de



Les Canadets de Huntingdon, par leur charme et leur savoir, ont ouvert le défilé dans les rues de la ville lors de la Fête Nationale à Huntingdon dimanche soir.

Richard Alary reçu membre "officier municipal agréé"

Huntingdon - Me Richard Alary a été reçu dernièrement "Officier municipal agréé" lors du congrès de la Corporation des Officiers Municipaux agréés du Québec tenu à Montréal.

On sait que Me Alary est secrétaire trésorier de la municipalité de Huntingdon depuis plusieurs années.

C'est en effet dans la soirée du 15 juin que l'on remettait officiellement le diplôme d'officier municipal agréé à Me Alary.

Le but de la Corporation est que les organismes déjà existants ne disposent pas de pouvoirs suffisants pour assurer la protection du public et sauvegarder les intérêts professionnels de leurs membres, et qu'il était devenu nécessaire de grouper les officiers municipaux en une corporation professionnelle afin de contrôler l'utilisation du titre d'officier municipal agréé.

Me Alary a participé à ce congrès qui débuta le 12 juin pour se terminer le 15 juin. Il a pu participer à plusieurs ateliers de travail de toutes sortes. On

note parmi les sujets des ateliers sur le zonage agricole, sur la réforme fiscale, sur la Société Québécoise d'Information Juridique, du Bureau de la Statistique du Québec, de l'Association des Sciences et des Techniques de la Documentation, du Centre des Affaires Municipales, sur la Régie de l'Assurance Automobile, sur le financement des partis politiques.

Me Alary est maintenant membre de cette corporation dont les buts sont de grouper les secrétaires, trésoriers, greffiers,

et gérants des corporations municipales de cité ou de ville ainsi que tous autres officiers municipaux dont la fonction est reconnue suivant les règlements adoptés à cette fin par la corporation. On veut aussi aider au perfectionnement de ses membres, et à cette fin mettre à leur disposition des cours, des conférences et autres activités semblables. En plus, on veut étudier, favoriser et développer de toutes manières les intérêts économiques, sociaux et professionnels de ses membres.

La loi 4 prête à l'abus

Québec - Intervenant dans le débat en deuxième lecture sur le projet de loi numéro 4, qui traite de la programmation éducative, M. Claude Dubois, député unioniste de Huntingdon, s'est prononcé contre le principe d'accorder toute liberté au gouvernement actuel dans la sélection et l'élaboration d'émissions éducatives.

M. Dubois a exprimé son inquiétude face à la possibilité pour le gouvernement de M. Lévesque d'utiliser ce

projet de loi à des fins de propagande partisane.

Selon le député unioniste, la formulation du projet de loi 4 porte à soupçonner que cette mesure législative deviendrait, aux mains du Parti Québécois, un outil publicitaire privilégié afin de promouvoir l'indépendance du Québec.

M. Dubois a fait remarquer qu'il n'existe aucun mécanisme de contrôle pour assurer l'objectivité dans le choix des émissions, aussi bien qu'au niveau du contenu des émissions.

La carte obligatoire

Québec - Dès cet automne, la présentation de la carte-soleil de la Régie de l'assurance-maladie du Québec devient obligatoire chaque fois que l'on consulte un professionnel de la santé.

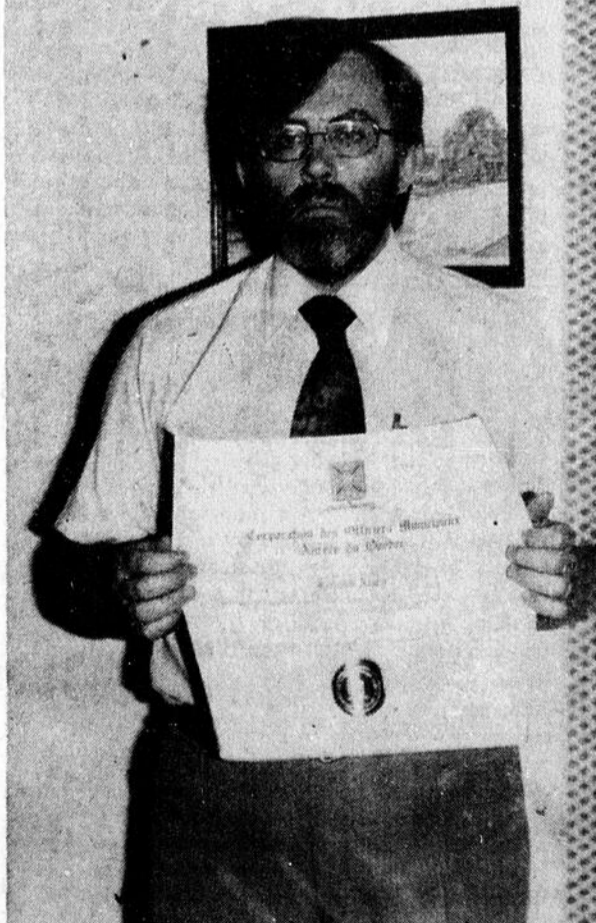
A partir de ce moment, le bénéficiaire qui n'aura pas sa carte d'assurance-maladie devra déboursier le montant dû pour les services assurés auxquels il recourt. Il pourra cependant obtenir un

remboursement de la Régie.

Afin de renseigner adéquatement la population, la Régie de l'assurance-maladie du Québec lance une vaste campagne d'information. A travers le Québec, on trouvera des affiches bien en vue dans les cabinets des professionnels de la santé, dans les hôpitaux, les pharmacies, les C.L.S.C., les C.R.S.S.S., les D.S.C., les bureaux locaux d'aide sociale et les cliniques juridiques et populaires.

PRESENTEZ-LE! C'est tellement plus simple que de demander un remboursement.

Les personnes de la région de Huntingdon qui n'ont pas de carte-soleil ou qui l'ont égarée n'ont qu'à se procurer un formulaire dans les endroits mentionnés plus haut ou encore appeler:



Me Richard Alary montre fièrement son diplôme déclarant son nouveau titre d'officier municipal agréé de la Corporation des Officiers Municipaux Agréés du Québec.

Age d'Or:

Mme Legault est réélue

Huntingdon - Mme Marielle Legault de Huntingdon vient d'être réélue au poste de première vice-présidente de la Fédération de l'Age d'Or au niveau de la région du sud-ouest.

Mme Legault est la présidente fondatrice de

l'Age d'Or de Huntingdon, et elle a reçu à nouveau cet honneur lors d'un congrès tenu la semaine dernière.

Plusieurs de ses amis tiennent à la féliciter de cette nomination, et veulent lui souhaiter bonne chance tout en l'encourageant de continuer à travailler de plus bel.

Un peu de tout

Les activités dans le parc Prince Arthur à Huntingdon dans le cadre du premier juillet seront à nouveau organisées par le Comité de Loisirs de Huntingdon. Il y aura démonstration de karaté et de ballets modernes, de même que plusieurs autres activités pour tous les goûts.

Le Comité de Loisirs de Huntingdon a maintenant un nouveau président. Il s'agit de Denis Yelle. Ce dernier entrera en charge dans son nouveau rôle après les festivités du premier juillet et remplacera donc Albert Lazure.

Le ministre Denis Vaugeois des Affaires Culturelles du Québec était à l'ouverture du parc historique Pointe-du-Moulin à l'Île Perrot samedi 23 juin dernier.

Aussi le premier juillet, aura lieu le bar-bq annuel des sapeurs volontaires de Huntingdon. Il s'agit du cinquième événement du genre.

Toujours concernant le premier juillet, il y aura des jeux de toutes sortes, des joutes de balle et un feu d'artifice dans le cadre du programme annuel de l'Association Sportive Communautaire d'Atthelstan.

Shannon Keets et Stéphane Seller seront la reine et le roi lors du festival de la pomme de Hemmingford. Ces deux jeunes sont des étudiants du niveau de cinquième année. Le tout est dans le cadre de l'Année Internationale de l'Enfant.

Le festival de la pomme de Franklin et de St-Antoine Abbé aura lieu les 31 août, 1 et 2 septembre prochains. Toute jeune fille désireuse de se présenter candidate au concours de reine de la pomme est priée d'entrer en communication avec la Chambre de Commerce de l'endroit.

Concernant ce festival à St-Antoine Abbé, cette année il y aura un concours de tir de chevaux. On espère que plusieurs participeront. C'est une activité nouvelle genre dans la région.

Samedi le 30 juin, au club de Golf Trout River, aura lieu le tournoi annuel de la Brasserie Aquarius de Huntingdon. Une quarantaine d'amateurs participeront à ce tournoi.

Egalement le 30 juin en soirée, aura lieu le couronnement de la Reine des Régates de Valleyfield. On sait que neuf jeunes filles sont présentement dans la course.

Le Centre de Services Sociaux Richelieu tenait la semaine dernière une assemblée générale d'information à ses bureaux administratifs de Longueuil.

En fin de semaine, soit plus précisément vendredi et samedi, aura lieu l'exposition artisanale du Cercle des Fermières de la municipalité de St-Amicet.

Le comité organisateur de la finale des Jeux du Québec, édition été '79, tiendra une soirée d'information pour les régions administratives du sud-ouest, rive-sud, Richelieu-Yamaska, Laval, Bourassa, Laurentides, Montréal, St-Louis et Lanaudière le 4 juillet prochain à la Place d'Armes à Montréal à compter de midi.

Dernièrement, lors de l'assemblée générale annuelle de l'Association des Scouts et Guides du sud-ouest tenue à Ville Mercier, Conrad Beaulieu a été élu le commissaire du district. Il succède à Ginette Faubert.

Notons en passant que Ginette Faubert au sein de l'Association des Scouts et Guides de la région a accompli de l'excellent travail lors de son mandat au commissariat.

La Commission Scolaire de Huntingdon est sur le point de réaliser un autre rêve qui date de plusieurs années. On serait sur le point de signer une entente avec le CSSR pour l'engagement d'un travailleur social. Ce dernier sera assigné à l'école polyvalente du Pigeon tout en s'occupant des cas des autres écoles de la Commission Scolaire.

Prochainement, le directeur du Service de l'Éducation des Adultes du secteur, Jean-Claude LeCompte, et le directeur du service local à Huntingdon, Michel Montcalm, rencontreront les commissaires de la Commission de Huntingdon.

La réserve indienne de Caughnawaga est toujours sans policier et ce en attendant que le Conseil de Bande fasse la nomination des nouveaux membres de ce corps. Le chef Delisle a noté que les prochains policiers défendront les droits et feront respecter les lois du Conseil de Bande. Les autres policiers avaient été congédiés après avoir refusé de respecter un ordre du Conseil.

Charles Milot a été réélu président de la Ligue de Hockey Junior "B" Richelieu pour un autre mandat de deux ans lors des assises annuelles à Granby. Il s'agit de son septième mandat. Il semble que la ligue ait décidé de faire confiance pour une autre année la formation des Cougars de Chateauguay. Ces derniers sont en pleine période de reorganisation.

Un total de 450 personnes se sont rendues le 16 juin dernier au Mont-Immaculée afin de participer à un shower mixte en l'honneur de Diane Castagnier et de Jeannot Caza.

La clinique de sang organisée par la Légion de Huntingdon en collaboration avec la Société Canadienne de la Croix Rouge a récolté 137 chopines. L'objectif de cet événement du 18 juin dernier était de 200 chopines.

Voici l'horaire d'été des bureaux de l'Union des Producteurs Agricoles de la région St-Jean-Valleyfield: le bureau-ouvre de 8 heures 30 à midi, et de 13 heures à 16 heures 30, sur les jours de semaine.

A noter également que le bureau de la Commission Scolaire de Huntingdon ouvrira à 8 heures 30 pour fermer 16 heures durant la période estivale. Le gouvernement du Québec, par la voix du Ministère des Transports, a fait quelques changements du code de la route. A noter, on signale que le virage à droite sur un feu rouge soit autorisé.

Un total de 326 golfeurs se sont bien amusés lors du récent tournoi Jacques Viau à Valleyfield. Les gagnants de la journée furent Pierre Jarry avec un 68 et Réal Dion avec un 69.

Le Syndicat des Fonctionnaires Provinciaux du Québec, dont on retrouve des membres dans le secteur, ne fera pas de grève avant septembre.

Jacques Boucher de St-Alexandre de Kamouraska a été élu dernièrement président de la Fédération du Lait Industriel du Québec. Roger Daoust de St-Timothée a été nommé deuxième vice-président.

De plus en plus, il est question que la firme Dominion Textiles change de main dans un avenir rapproché. La dernière missive indique que la compagnie Dilex serait prête à en faire l'acquisition. Dominion Textiles possède quelques usines dans le secteur de Valleyfield.

Tous les coureurs inscrits aux 41ème Régates Internationales de Valleyfield bénéficieront des nombreux services offerts par la compagnie Champion, firme très avantageusement connue de tous les amateurs de sport. Les services seront évidemment gratuits, tout comme la plupart des pièces telles bougies, etc.

Le Comité Mixte est préoccupé

Huntingdon - Le Comité Mixte, préoccupé par l'absence de services sociaux dans la Vallée de Chateauguay, informe la population que deux représentants de ce Comité ont rencontré M. Bruno Maheu, directeur de la succursale de Valleyfield du Centre de Services Sociaux Richelieu, lui ont remis le 19 juin une copie de la lettre ci-jointe et l'ont invité à rencontrer le Comité Mixte. M. Maheu a reconnu que le Comité Mixte représentait les besoins de la population et a accepté de nous rencontrer.

La même lettre, accompagnée de quelques centaines de signatures sur une pétition, a été lue et remise en personne à M. Yvon Belley, directeur général du Centre de Services Sociaux Richelieu, devant les gens assistant à l'assemblée publique annuelle du Centre de Services Sociaux Richelieu le mardi 19 juin dernier à Longueuil.

L'original de cette lettre et de ces pétitions ont, par la même occasion, été envoyées par courrier recommandé au Conseil Régional des Services Sociaux et de Santé de la région sud de Montréal (6C).

Lors de cette soirée publique, M. Maheu et M. Belley ont reconnu les déficiences des services sociaux dans les écoles, les hôpitaux et auprès de la population anglophone et ont accepté de rencontrer le Comité Mixte et la population avant le mois d'octobre prochain.

Notons que les repré-

sentants de notre population (Comité Mixte) ont été les seules personnes à demander à ces administrateurs ce qu'ils faisaient de l'argent de nos taxes et pourquoi nous n'avons pas les services prévus par les lois 65 et 24. A suivre.

Voici la lettre expédiée par le Comité Mixte:

Huntingdon

le 14 juin, 1979

Monsieur Yvon Belley
Directeur général
C.S.S. Richelieu
Lemoyne, Longueuil
Monsieur,

Suite, en grande partie, à la fermeture du point de distribution de services de Huntingdon, il y a quelques mois, 35 personnes représentant une quinzaine d'organismes de la région de Huntingdon, se sont réunies le 17 mai 1979 pour partager ensemble sur la façon dont la population vivait l'absence de services sociaux "sur place" dans la grande région de Huntingdon.

Les participants à cette soirée ont décidé de former un "comité mixte" dont le mandat est, entre autres, de travailler à concrétiser les besoins, les priorités exprimés par la population du territoire.

Ce comité mixte s'est réuni à deux reprises depuis, soit le 31 mai et le 13 juin 1979 et a jugé très prioritaire de commencer à demander ce qui déjà existait avant.

La présente est donc pour exiger du C.S.S. Richelieu la réouverture d'un point de distribution des services avec une équipe sur place, et au

besoin, un coordonnateur pour la grande région de Huntingdon, dans le but de travailler dans le milieu, avec la population, en étroite collaboration avec les autres établissements du réseau et les autres organismes du milieu. Ceci en conformité avec les exigences de la Loi des Services Sociaux et de Santé (loi 65) et de la Loi de la Protection de la Jeunesse (loi 24).

Le comité de Huntingdon

a des caractéristiques particulières, entre autres d'avoir une des moyennes d'âge et de délinquance juvénile les plus élevées du Québec, sinon les plus élevées; d'avoir une population anglophone et francophone répartie à peu près également; d'être particulièrement dépourvue de services sociaux. Le fait, pour l'établissement du réseau des affaires sociales d'offrir des services

"spécialisés" ne devrait pas être un prétexte pour ne pas être dans et près de la population (accessibilité).

Donc, une équipe de base en consultation Famille-enfance avec des effectifs minimum, des services sociaux scolaires "anglophones" et "francophones" et des services sociaux hospitaliers à l'Hôpital Barrie Memorial de Ormstown et à l'Hôpital de Huntingdon devraient être mis en place dans les meilleurs délais.

Cette démarche que nous amorçons pour la

réouverture d'un point de service pour la région de Huntingdon, nous sommes convaincus que la population entière du comté est toute dernière nous. La pétition que nous remettons en est un témoignage éloquent, et ce n'est qu'un commencement. Nous sommes fermement décidés à obtenir ce à quoi nous avons droit et qui est déjà inscrit dans les lois.

Cette démarche nous la faisons avec un esprit positif. Nous sommes assurés qu'elle sera prise

en très sérieuse considération.

Nous attendons donc une réponse positive de votre établissement, dans les meilleurs délais, et le comité mixte ou ses représentants, se feront un plaisir de vous rencontrer dans notre belle région que nous vous invitons à visiter et à mieux connaître.

Agréer, Monsieur le directeur, nos sentiments distingués.

Plus de 50 pour cent de la population mondiale vit dans un régime fédératif.

Hemmingford:

16 sapeurs méritants

Hemmingford - Seize membres de l'Escouade Volontaires des Sapeurs de Hemmingford ont reçu des certificats de mérite pour avoir passé avec succès leur examen de la Protection Civile.

Tous les sapeurs ont reçu toutes les instructions de René Otis, un membre de la Protection Civile, en avril dernier, le tout suivi d'une période d'examen sur une durée de trois jours.

Le 19 juin dernier, à l'hôtel de ville de l'endroit, Gaétan Fortin, assistant-chef, était fier des ses hommes, et il proclama les méritants en présence du maire du canton, Beatie Barr, de la

secrétaire du village, Diane Lawrence, de M. Albert Moore et de plusieurs autres membres du Service de Protection Civile.

Les méritants sont les suivants: Bernard Berthiaume, Edmund Priest, Fred Orr, Kenny Orr, Danny Patenaude, Jacques Dauphinais, Jacques Fortin, Drew Sommerville et Gaétan Fortin. Ces derniers étaient présents à la soirée de remise. D'autres sapeurs méritants n'étaient pas présents, et ils sont Raymond Cookman, Kenneth Simpson, Donald Keady, Harry Warner, David Simpson, Daniel Germain et Robert Hébert.

CHEVAUX D'EQUITATION - LOUES A L'HEURE



SENTIERS
A TRAVERS BOISES ET VALLONS
COURS D'EQUITATION
Les Ecuries Robert
J. Freeman Inc.
215 Rivière des Fèves Sud, Ste-Martine
427-5411



Papeterie de Mariage

THERMO-GRAVÉE

par les créateurs de "Bouquet Invitation Line"

LA THERMO-GRAVURE est un riche létrage en relief qui a la distinction d'une main-d'œuvre experte. Beaucoup moins coûteuse que vous ne puissiez croire

Plusieurs autres styles au choix

TEL: 264-5364

LE GLEANER

RUE CHATEAUGUAY HUNTINGDON

GOOD YEAR

PNEUS AVANTAGEUX

Choisissez le pneu approprié à vos habitudes de conduite

Radial

Radial VIVA

Nouvelle performance d'un radial d'auto à prix populaire!

50⁸⁰

chacun, pose comprise

BR78-13 bande blanche

DIMENSION	PRIX
BR78-13	\$50.80
P185/75 R 14(DR78-14)	56.45
P195/75 R 14(ER78-14)	58.65
P195/75 R 15(ER78-15)	63.20
FR78-15	66.65
GR78-15	70.00
HR78-15	73.35
LR78-15	80.10

Prix avantageux semblables pour les dimensions suivantes (motif Polyglas)

BR78-13	45.70
FR78-14	54.85
GR78-14	59.90

bande blanche

Ceinturé

Deluxe All Weather ceinturé

Performance d'un pneu ceinturé à prix économique!

43⁴⁰

chacun, pose comprise

E78-14 bande blanche

DIMENSION	PRIX
E78-14	\$43.40
F78-14	44.90
G78-14	48.90
F78-15	44.90
G78-15	48.90
H78-15	52.15

bande blanche

Plis en biais

Polycushion 78

Un vrai bon pneu pour les voitures qui n'exigent pas du radial!

33⁹⁵

chacun, pose comprise

560-15 bande blanche

DIMENSION	PRIX
600-13	\$34.50
B78-13	37.25
F78-14	42.50
G78-14	43.90
560-15	33.95
G78-15	43.90
H78-15	47.05

bande blanche

Le plupart des dimensions sont en stock pour livraison immédiate. Si votre dimension n'est pas en stock, nous pouvons vous la procurer sans trop de délai.

GOOD YEAR

384 LAROCQUE VALLEYFIELD 373-9273

Josée Lebrasseur conçoit le sigle de la Commission Scolaire de Huntingdon

Huntingdon - Lors d'une rencontre amicale, la Commission Scolaire de Huntingdon a dévoilé officiellement le sigle gagnant fait par la jeune étudiante Josée Lebrasseur de la polyvalente Arthur Pigeon.

En effet, jeudi dernier, en présence du président de la Commission, Claude

Maheu, et des commissaires Thérèse Galipeau et Yvon Faille, et des membres du personnel tels que Michel Labelle, Réal Boucher et Jean Beauchamp, le directeur général Jean-Guy Bolduc a proclamé la gagnante, ainsi que les autres étudiants méritants de ce concours pour un sigle lancé dernièrement au

niveau des étudiants du secondaire.

Josée Lebrasseur a accompli le travail retenu, un sigle avec un livre ouvert où les lettres CSH prennent place, représentant Commission Scolaire de Huntingdon.

Le directeur général Bolduc a expliqué que le conseiller pédagogique, Michel Labelle, avait lancé ce concours aux étudiants du secondaire, et on nota que 56 étudiants ont pris part au concours.

A cela, le directeur général nota que "la qualité risque d'être

meilleure car la participation est nombreuse".

Ensuite, il expliqua qu'un comité de sélection a évalué les sigles présentés sur quatre critères bien précis, soit l'unité, l'agencement, l'originalité et l'harmonie des couleurs.

Les autres méritants du concours furent Mario Crête, Joceline Montpetit, Sylvie Galipeau, Sylvie Boyer, Isabelle Pinsonneault, Manon Dupuis, Carole Latulipe, Jean Daoust, Lucie Primeau et Jacinthe Maheu. Un prix de participation leur fut

remis.

Le directeur général Jean-Guy Bolduc a tenu à remercier tous les étudiants participants, de même que tous les enseignants qui ont encouragé les jeunes à participer au concours et de même que la direction de l'école polyvalente Arthur Pigeon.



Le nouveau sigle de la Commission Scolaire de Huntingdon est représenté par un livre avec les lettres C S H.

Les travailleurs de Doréa écrivent aux parents

Franklin - Le 13 juin dernier, des lettres des divers chalets de l'Institut Doréa furent expédiées aux parents des enfants résidents afin de leur expliquer la situation des services durant la période estivale et le début de l'automne. Ces lettres furent écrites par les travailleurs des chalets.

Voici un exemple d'une de ces lettres, celle-ci est du Chalet Carrousel:

Chers parents

Il nous est extrêmement lourd de vous envoyer cette lettre aujourd'hui, mais notre professionnalisme l'exige.

Car on se fait un devoir de vous informer de ce que votre enfant devra subir à compter du 25 juin 79 et ce jusqu'au 1 octobre 79.

Pour toute la période si haut nommée, la direction générale de Doréa a jugé bon de couper, tous les temps de travail clinique et préparatoire du personnel éducateur, la direction générale a aussi jugé bon de ne pas remplacer l'homme d'entretien du pavillon lors de ses vacances (un mois). Et elle s'est permise de couper des postes.

En conséquence, il nous sera impossible de faire du travail rééducatif de façon professionnelle le pour toute cette période. Il en est extrêmement dommage car votre enfant a fait d'énormes progrès depuis quelques mois et tous ses efforts sont voués à néant.

Le temps de préparation clinique coupé signifie aussi; que désormais, nous n'aurons plus le temps de faire du magasinage pour les enfants, plus de temps pour faire les démarches

nécessaires pour assurer le transfert de pavillon pour certains enfants

Cinq enfants à notre pavillon), et plus le temps d'organiser des activités et sorties.

De plus nous devons vous rappeler, que votre enfant vivra dans une "poubelle" étant donné que l'homme d'entretien ne sera pas remplacé.

Nous espérons que cette lettre ne vous laissera pas

indifférent et que vos protestations au sujet de cette situation insupportable ne se feront pas tarder. Soyez grandement assurés de tous nos efforts pour combattre cette décision administrative. Vous pouvez énergiquement protester à: Arthur Robillard D.G. Institut Doréa, Franklin Centre, JOS 1E0 P.Q.

Chalet Carrousel
Institut Doréa



Josée Lebrasseur de Huntingdon a reçu des mains du président de la Commission Scolaire de Huntingdon, Claude Maheu, le premier prix du concours du sigle.

Les filles de retour

Les deux jeunes filles portées disparues dernièrement dans la région de Rockburn et de Hemmingford sont de retour cette semaine chez leur famille respective.

Leana Locke et Tammy Farquhar, toutes deux âgées de 14 ans, sont de retour après avoir pris part à une excursion "sur le pouce" à Daytona en Floride.

Leana Locke est retournée chez ses parents samedi dernier après avoir

été localisée par la police à Daytona. Elle est résidente du chemin Covey Hill à Hemmingford.

Pour sa part, Tammy Farquhar a été réunie à sa famille à l'aéroport de Dorval en fin d'après-midi, mardi, soit hier, après s'être envolée de Daytona.

Les deux jeunes filles n'avaient pas été vues dans la région depuis le 9 juin alors qu'elles décidaient d'aller à l'aventure en se rendant vers la Floride.

Un projet de garderie pour toute la région

Ormstown - Un groupe de personnes concernées se sont mises à la tâche afin de pourvoir la région de Huntingdon et d'Ormstown d'un service de garderie qualifié et pratique.

Mais, actuellement, la réussite d'un tel projet dépendra de la réponse de la population à un questionnaire qui sera disponible dans les domiciles du secteur en fin de semaine prochaine.

Ce questionnaire sera expédié ces prochains jours au sein des municipalités de Huntingdon, St-Anicet, Ste-Agnès-de-Dundee, Godmanchester, Hinchinbrooke et Elgin.

Déjà des réponses à ce questionnaire parviennent

au responsable du projet. Il avait été donné depuis quelque temps dans le secteur d'Ormstown, Franklin et St-Antoine Abbé.

Trois jeunes femmes sont les responsables de ce projet de garderie. Il s'agit de Linda Daoust, Jo-Anne Forget et Merna McLenaghan. Ces dernières travaillent en collaboration avec le Centre Local de Services Communautaires de Huntingdon.

La garderie proposée sera conçue selon les besoins des gens concernés. Elle offrira la garde d'enfants six jours par semaine, un jour ou quelques heures occasionnellement. Elle

pourra offrir les services de pouponnière, les services de pré-maternelle, un programme d'été pour les enfants d'âge scolaire et un service d'accueil pour les enfants après les classes.

La réponse du public justifiera le besoin d'une telle garderie, et le genre de services rattachés à cette garderie.

Les réponses au questionnaires peuvent être expédiées à Case Postale 1294 à Huntingdon.

Pour de plus amples renseignements, les intéressés peuvent communiquer avec l'une ou l'autre des responsables: Linda Daoust à 264-2448, Jo-Anne Forget à 264-3886, et Merna McLenaghan à 264-3775.



Dernièrement, les Guides de St-Anicet ont opéré un lave-auto afin de se ramasser les argentés nécessaires pour un voyage durant l'été.

HUNTINGDON ASPHALTE & ROOFING REG'D

PHILIPPE TAILLEFER, PROP

264-6268 ou 829-2500

POUR TOUS VOS PATIO, PROMENADE OU ENTREE BESOINS DE PAVAGE



COUVREUR - FERBLANTIER - TOUTES SORTES DE TOITURES, BARDEAUX - ACIER - GRAVIER - RESIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

l'ABC du naturel, le bois de décoration.



a

PIN MODELE PICKWICK
Pin nouveau pour revêtement mural, séché au four, 3/4" x 8" (en paquet de 8'). Chaque paquet de 32 couvre approximativement 28 pi. c. Peut servir à l'endos. Un grand classique.
PRIX DU BRICOLEUR: \$23.88
le paquet

PIN NOUVEUX MODELE RUSTIQUE
Épaisseur 3/4"
Planche de 8" et 8"
Ajoute de l'ambiance, de la chaleur.
PRIX DU BRICOLEUR: \$17.88
le paquet

CEDRE MODELE CENTURY
Cèdre sans noeud pour revêtement mural, séché au four.
3/4" x 4" (en paquet de 8')
Rainures en "V"; bouveré.
Chaque paquet couvre 23 pi. c.
PRIX DU BRICOLEUR: \$26.88
le paquet

PIN MODELE CENTURY
Pin nouveau pour revêtement mural séché au four.
5/16" x 4" (en paquet de 8')
Rainure en "V"; bouveré.
Chaque paquet couvre 23 pi. c.
PRIX DU BRICOLEUR: \$17.88
le paquet

PIN NOUVEUX MODELE RICHELIEU BOSTON
3/4" x 6" (en paquet de 8')
32 pieds carrés au paquet.
Tel que vu souvent en Nouvelle-Angleterre.
PRIX DU BRICOLEUR: \$22.88
le paquet

b

SUPER SPÉCIAL

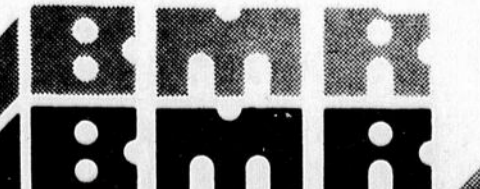


PARQUETTERIE JOHN'S MANVILLE
Carrilage pour parquet en chêne préfilé 19" x 19"
Bouveré; collé sur planche isolante en fibre de bois.
Modèle discontinué, aucun retour. D'une qualité supérieure, idéal pour la salle de famille ou le chalet.
Rég.: 1.98 ch.
PRIX DU BRICOLEUR .88¢ pi. ca.

c

Notre politique de prix
Chez votre marchand BMR, lorsque l'étiquette spéciale "PRIX DU BRICOLEUR" est apposée sur un produit, vous pouvez être assuré qu'il vous sera difficile, à qualité égale, de trouver un prix plus intéressant chez un concurrent.
Cela signifie que tous les marchands BMR ont, ensemble, mis un effort particulier à l'achat de ces produits, et acceptent de les offrir au bricoleur à prix réduit. "LE PRIX DU BRICOLEUR BMR" ... pour le bricoleur averti.

PRIX VALIDES JUSQU'AU 21 AVRIL



ALEX BREMNER Ltée

HEMMINGFORD, 545 CHAMPLAIN, TEL: 247-2030, 247 3122

St-Jacome - Rosemère - Outremont - St-Pie - A. Tonville
Bureau Chef: 1155 Rue de la Monture



Six nouvelles venues sont parmi le groupe des Jeannettes de St-Anicet. Elles se composent de Nathalie Caza, Manon Cardinal, Marie-Josée Benoit, Sylvie Valade, Josina Nieuwenhof, Sylvie Poirier, Julie Brisebois, Nathalie Tessier, Janie Breen, Josée

Quesnel, Sonia Sutto, Chantal Mailloux, Lynn Beaudry, Caroline Charest, Francine Fournier, Carole Chabot, Louise Sauvé, Julie Bayard, Line Dancause, Nathalie Tremblay, Martine Mailloux et Edith Trépanier. Les chefs de groupe sont Madeleine Leblanc et Lyse Caza.

Les jeux régionaux pour bientôt

Valleyfield - "An nom des Jeux du Québec, région Sud-Ouest, il me fait plaisir de vous souhaiter la bienvenue à cette conférence de presse qui se veut une rencontre pour les disciplines d'été 1979," de dire Michel Rochefort vendredi dernier.

Les finales régionales auront lieu dans des endroits différents durant les deux fins de semaine suivantes: 14-15 juillet et les 21-22 juillet 1979.

"J'aimerais d'une façon particulière aujourd'hui, vous remercier pour votre bon travail pour l'information sur les jeux. Les jeux se fient sur votre participation car vous faites partie à votre façon de la grande "famille des jeux" et en terminant, je lève mon chapeau devant vous", a-t-il souligné.

Voici la liste des disciplines présentées lors des finales régionales du sud-ouest, avec toutes les indications quant aux

catégories et aux endroits des compétitions proprement dites. Disciplines et catégories à la finale

Athlétisme
Cadet né en 1964-65 masculin; Cadette née en 1965-1966-1967 féminin; Juvénile né en 1962-1963 masculin; Juvénile née en 1963-1964 féminin; Canotage - Vitesse et long parcours né(e) en 1963 et après masculin, féminin, mixte;

Crosse - PeeWee né en 1967-1968;

Crosse - PeeWee Cyclisme - Minime 13-14 ans masculin; Cadet 15-16 ans Masculin; Féminines B 13-14-15 ans féminin;

Golf - Junior 17-18 ans masculin; Junior 17-18 ans féminin; Juvénile 14-16 ans masculin; Juvénile 14-16 ans féminin;

Natation - 10 ans et moins masculin et féminin; 11-12 ans masculin et féminin; 13-14 ans masculin et féminin;

Pétanque - Junior née en 1964 et après féminin; Junior né en 1964 et après masculin;

Plongeon - 10 ans et moins masculin et féminin; 11-12 ans masculin et féminin; 13-14-15 ans masculin et féminin; 16-17-18 ans masculin et féminin;

Ski nautique - Benjamin 10 ans et moins masculin et féminin; Juvénile 11-12-13 ans masculin et féminin; Junior 14-15 ans masculin et féminin; Intermédiaire 16-17 ans masculin et féminin;

Soccer PeeWee B né en 1967-1968 masculin;

Tennis - Benjamin né(e) en 1967 et après masculin et féminin; Minime né(e) en 1965 et après masculin féminin; Cadet né(e) en 1963 et après masculin et féminin; Junior né(e) en 1961 et après masculin et féminin;

Tir à l'Arc-Cadet 14 ans et moins masculin et féminin; Junior 17 ans et

16 ans et moins masculin et féminin; 12 ans et moins masculin et féminin; Water-Polo - Cadette née après le 1er sept. 1963 féminin.

TEL: (514) 829-2613
829-2833

Me René Therrien

Notaire
REGISTRE HECTOR CREFF
11 RUE BRIDGE
ORMSTOWN, QUE.

William J. MacMillan
COMPTABLE AGRÉÉ

TÉL. (514) 829-3629 C.P./P.O. BOX 590
à LAMBERTO
RÉS. (514) 825-2678 ORMSTOWN, P.Q. J0S 1K0

Barrie Memorial en expansion

Ormsdown - Le Centre Hospitalier Barrie Memorial d'Ormsdown a l'un des coûts les plus bas par jour de toute la province dans la catégorie des hôpitaux de 50 à 90 lits.

C'est ce que le président de la Corporation, W.W. Keeler, a déclaré lors d'une rencontre conjointe de la Barrie et de la Corporation la semaine dernière.

"Ca nous fait rien d'être petit en grosseur en autant que nous soyons plus grand dans le domaine des services", de dire ce dernier lors de la rencontre du 20 juin.

Le grand projet de l'année est sans aucun doute la construction de la nouvelle aile de l'hôpital qui sera surnommée l'Aile du docteur Murray Stalker. Cette construction est nécessaire pour de l'espace des départements de radiographie, de physiothérapie, des fichiers médicaux, de même que des espaces pour les bureaux administratifs et les facilités de laboratoire.

La construction débutera vraisemblablement en août et il nota que "à cause que le projet de construction est de financement per-

sonnel, la Corporation pourrait bien faire une demande d'aide à la communauté."

Une liste de distribution des endroits d'où viennent les patients de l'hôpital fut dévoilée. En voici le contenu:

Comté de Chateauguay - 763, Ormsdown 319, St-Chrysostome 143, Howick 135, Ste. Martine 80, Ste. Clothilde 46, St. Urbain 23, Mercier 17.

Comté de Huntingdon 573, Huntingdon 228, Hemmingford & Havelock 120, Franklin - St. Antoine Abbe 90, St. Agnes de Dundee, 41, Athelstan 37, St. Anicet 32, Ste. Barbe, 12, Cazaville 7, Dewittville 6

Comté d'Beauharnois 218, Valleyfield 109, St-Stanislas-de-Kostka 38, St-Louis-de-Gonzague 33, autres 38.

Autres endroits 54, Montréal et région 10, autre-Québec 29, autre-Canada 11, Etats-Unis 4
Total 1608

CENTRE DE LOCATION

Zotec INC.

OUTILLAGE & EQUIPEMENT DE TOUS GENRES
LOCATIONS - VENTE - SERVICE
371-5215

555 LAROCQUE VALLEYFIELD

SUR RENDEZ VOUS
514-264-3776

HOLLARD, JEAN FRANCOIS

Denturologiste Diplôme Technicien Dentaire Certifié

DENTIERS COMPLETS ET PARTIELS SERVICE RAPIDE DE REPARATION

BIEN ETRE SOCIAL ACCÉPTE

158 Chateauguay, Huntingdon
49 Bridge, Ormsdown

Les Copains seuls en tête

Huntingdon - La lutte pour la première place continue d'être très serrée au sein de la Ligue de Baseball-Lente de Huntingdon Inc.

En effet, les Copains, cette semaine, se sont hissés en tête avec un total de 17 points, tandis que le J.R. Clermont les suit de très près avec 16 points.

Résultats des joutes:
Le 18 juin, les Chevaliers de Colomb ont défait de justesse les Usines Huntingdon par le pointage de 7 à 6, et la victoire alla au lanceur Jim Vallée. Robert Royal a subi la défaite. Jim Vallée et Jacques Benjamin ont canonné des circuits

durant cette joute. Dans un autre match disputé le 18 juin, les Copains ont défait assez facilement le Cazaville par le pointage de 10 à 6. Michel Mainville a été crédité de la victoire tandis que la défaite alla à Claude Bourassa. Richard Laflamme a frappé un coup de circuit durant cette rencontre.

Le 19 juin dernier, le J.R. Clermont a littéralement écrasé les porte-couleurs du Chateau par le compte de 16 à 5. Serge Breton a à nouveau subi la défaite, tandis que la victoire alla à Gaétan Roy. Aucun circuit ne fut frappé durant cette rencontre.

Le 20 juin, le Chateau a remporté une première victoire de la saison en battant les Usines Huntingdon 5 à 2. Serge Breton a remporté la victoire, sa première de la saison, tandis que la défaite alla à Robert Royal. Jacques Benjamin a frappé un coup de circuit durant cette joute.

Dans une autre rencontre, le Cazaville a

maîtrisé les efforts du J.R. Clermont en remportant une victoire de 8 à 5. Gaétan Roy a subi la défaite tandis que la victoire allait à Roger Hurteau. Clément Héneault et Alain Hurteau ont frappé des coups de circuit lors du

match. Le 21 juin, les Copains ont blanchi le Chateau par le pointage de 9 à 0. Michel Mainville a été le lanceur de la victoire tandis que Serge Breton récoltait la défaite. Aucun circuit ne fut frappé.

Classement	PJ	PG	PP	PN	Pts
Copains	12	8	3	1	17
J.R. Clermont	11	8	3	0	16
Cazaville	10	6	3	1	13
Chevaliers	10	5	5	0	10
Usines H'don	9	2	6	1	5
Chateau H'don	12	1	10	1	3

Succès de la campagne

Ormsdown - Encore cette fois, avec tous les remerciements aux nombreux souscripteurs et contributeurs lors de la campagne de souscription des Auxiliaires du Centre Hospitalier Barrie Memorial d'Ormsdown, on annonce les résultats.

Les contributions totales pour Franklin, Covey Hill, Havelock étaient de \$173, soit pour 73 membres. Les contributions pour le secteur de Franklin, Rockburn et Hinchinbrooke sont de \$433, soit pour 228 membres.

Une expérience toute nouvelle de cette année fut une visite au camping Sandysun dans le chemin Greimshaw à Franklin. Les campeurs furent très réceptifs et anxieux de contribuer aux Auxiliaires. On nota que l'urgence de la Barrie Memorial a déjà rendu de précieux services à certains d'entre eux.

Octroi d'OSE

Québec - Le ministre des affaires sociales, monsieur Denis Lazure, annonce qu'une somme de \$6 millions a été versée aux conseils régionaux de la santé et des services sociaux dans le cadre du programme de stimulation de l'économie et de soutien de l'emploi (OSE). Cette somme permettra aux établissements du réseau des Affaires sociales de répondre aux exigences de sécurité du ministère du Travail et d'être plus accessibles aux personnes handicapées.

Les conseils régionaux de la santé et des services sociaux font la répartition des sommes entre les établissements de leur territoire. Le programme ayant pour objectif la création d'emplois, les projets sont réalisés par du personnel non déjà à l'emploi des établissements du réseau. Voici le montant alloué pour notre région.

• 06C Sud de Montréal - 490,800\$.

NOUVELLE ADMINISTRATION
CHRISTIAN OU JEAN-MARIE
APPELEZ A FRAIS VIRES
454-9434 ou 454-3274

Entreprise Jean-Marie Lefrançois Inc.
NOUS PAYONS
Et Ramassons vos Animaux Morts ou Vivants
7 Jours par Semaine Service Rapide
43, Ste-Thérèse, St. Remi

R.R. ALUMINIUM
VINYL - COLORLOCK

R. Lessard 264-2062

MENUISERIE GARAGE AGRANDISSEMENT | **COUVERTURE BARDEAUX OU ASPHALTE**

R. LESSARD
264-2062

NOUVEAU SERVICE A HUNTINGDON

• REPARATIONS • NETTOYAGE DE RADIATEURS

INSTALLATION DE CENTRE NEUF DE RADIATEUR

STATION SERVICE BERGEVIN

47 CHATEAUGUAY HUNTINGDON
TEL: 264-3122 OU 264-4417

GOOD YEAR

Notre engagement

Entretien de toute confiance de votre auto

- Effectuer un entretien professionnel à tous points de vue.
- N'effectuer que le travail nécessaire et que vous autorisez.
- Vous remettre toutes les pièces usées aux fins de votre vérification.
- Décrire et expliquer chaque travail effectué.
- Honorer notre garantie nationale.

Pour redonner à votre voiture son roulement de voiture neuve, accroître la durée des pneus et la sécurité de conduite, fiez-vous aux AMORTISSEURS de Goodyear

Les amortisseurs sont d'une importance vitale à la durée des pneus et à la sécurité de conduite. Goodyear vend les amortisseurs appropriés à votre voiture. Les Super Cushion de la qualité de l'équipement d'origine jusqu'à Voyage-Air à réglage pneumatique et aux MacPherson Strut. Rendez-vous à un magasin de service Goodyear pour une vérification des amortisseurs de votre voiture et jetez un coup d'oeil à la qualité et à la variété des amortisseurs Goodyear.

Cette semaine

Qualité de l'équipement d'origine

SUPER CUSHION 988

Les amortisseurs Super Cushion de Goodyear sont conçus de façon à rétablir la maîtrise dans les virages courts, des frenages prompts et la résistance aux chocs. Garantie de remplacement gratuit de 30 mois/50.000 km contre toutes déficiences ou usure prématurée.

Pour une maîtrise ultra-firme **BRUTE HEAVY DUTY 1288**

Le piston de 1 1/4" po avec soupape de précision offre un rendement supérieur. Garantie de remplacement gratuit contre toutes déficiences aussi longtemps que vous êtes propriétaire de la voiture sur laquelle nous les posons.

Fabriques spécialement pour les pneus de type radial

RADIAL CONTROLLER 1588

Garantie de remplacement gratuit contre toutes déficiences aussi longtemps que vous êtes propriétaire de la voiture sur laquelle nous les posons.

VOYAGE-AIR à réglage pneumatique 6988

Conçus pour le transport de lourdes charges et le remorquage. Garantie de remplacement de 30 mois/50.000 km advenant une déficience ou une usure totale.

Cartouche de remplacement MacPHERSON STRUT POUR LA PLUPART DES VOITURES IMPORTÉES 7988

Garantie de remplacement de 30 mois/50.000 km advenant une déficience ou une usure totale.

Alignement des roues

Réglage de la chasse, du cambrage et de la convergence selon les indications du constructeur; réglage des barres de torsion; vérification de la suspension du train avant et de la timonerie de la direction. Pièces en sus (si nécessaires).

Cette semaine 1295

Voitures nord-américaines et la plupart des voitures importées

MAGASINS DE SERVICE GOOD YEAR

384 LAROCQUE VALLEYFIELD 373-9273

Une firme reçoit \$43,600

Montréal - Le nouveau ministre de l'Expansion Économique Régionale, R. MacKay, a annoncé que son ministère venait d'accorder une subvention de \$43,600 à la Metosud Inc. de Salaberry de Valleyfield.

Cette firme recevra une subvention pour la localisation de son usine où l'on fabrique des éléments de charpentes d'acier.

Ce projet doit amener la création de neuf emplois et des investissements de l'ordre de \$245,000.

Naissance

GRIFFITH - Alan est né au Centre Hospitalier de Verdun le 24 mai pesant 7 lbs. 13 oz. Les heureux parents sont Joan et David. Nouveau frère pour Megan et Warren.

Décès

RIEUX, Mme Georges H. Rieux, née Marie-Jeanne Gallpeau, décédée accidentellement à Montréal, le 21 juin 1979, à l'âge de 79 ans et 11 mois. Soeur de Mme Emile Langevin de Huntingdon.

Remerciements

Mme Ulric Hureau, M. et Mme Denis Hureau, M. & Mme René Saumier (Blanche), M. et Mme Donat Hureau, M. et Mme Robert Hureau, M. et Mme Alcide Hureau, M. et Mme Idala Girard (Gdette), désirent remercier toutes les personnes qui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, télégrammes. Visites au salon, ou assistance aux funérailles, lors du décès de Léonard Hureau, survenu à Cazaville le 28 mai dernier. Toutes les personnes ayant omis de s'inscrire au registre sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

AVIS PUBLIC

CHANGEMENT DE LOCAL
SERA SITUÉ AU 172 RUE CHATEAUGUAY
A COMPTER DU 2 JUILLET 1979

SHOEMAKER CORDONNIER

ENCAN

SAMEDI LE 7 JUILLET

A

LA FERME VALLEE

TEL: 264-4334

H.P. HIGGINS, AUCTIONEER

D.N. RACINE INC.

MOIS MATERIAUX RENOVATION

RATIONS DE MOULEES EQUILIBREES
SEMENCES: AVOINE - ORGE
PETITES SEMENCES: MIL, TREFLE ROUGE
2 COUPES, LUZERNE, BROME, LADINO, ALSIKE, LOTIER ETC.
NETTOYEUR A GRAINS

MATERIAUX DE CONSTRUCTION POUR TOUS VOS BESOINS

A vendre

LE PRIX de l'huile monte, économisez énergie et argent, chauffez au bois. Grande sélection de plus de 24 modèles de fournaises au bois. Alternatives - Peter Dagg, 156 rue Chateauguay, Huntingdon. Tél: 264-6245 ou 264-3917.

POUSSINS POUR la chair et pour la ponte, Golden Comet, Plymouth Rock, caillies, canards, oies, faisans, pintades, dindes, perdrix, Chenil Effel, Route 136, St-Stanislas 371-5018.

JEEP WILLIS 1948, moteur reconditionné, prix \$1.600 Tél: 827-2531.

LAIT DE chèvre frais, Ferme Michaca, Chemin Small Side, Egin. 264-4369.

URGENT-CAUSE départ, tourne-disque, orgue, réfrigérateur, TV noir et blanc, 2 paires de patins, ensemble de cuisine artisanal table et 6 chaises, récepteur-radio, tondeuse à gazon, échelle, fauteuil, armoire démontable. 829-2570.

HONGRE GRIS âgé de 9 ans pour \$750. 16 mâles. Potentiel pour saut. Tél: 1-514-632-1812.

CAMP MEUBLE incluant bateau, remise à bateau et moteur, bon puits. Demande \$5,700 situé au 75 Fraser's Point Canada. S'informez au camp 76.

GENERATRICE A vent, 25 kw, roulotte; une arroseuse de 300 gal, moissonneuse à blé d'inde New Holland 717, 2 rangs, une voiture à blé d'inde Grove; éplandeur New Holland; 135 boisseaux. Tél: 264-5810.

JIMMY GMC 1974 4 x 4, 350 automatique, servo-freins, servo-direction, AF/FM après 7 heures. Tél: 829-3346.

1200 A 1,500 balles de foin de bonne qualité Herdman, Route 202. Tél: 264-4957.

FAUCHEUSE NEW Holland 451 avec barre coupeuse de rechange, excellent état, \$1,000. Appelez 264-2366.

PICK-UP dump, capacité 2 tonnes, ne change pas l'apparence de votre camionnette. Instructions fournies pour installation facile. Prix \$875. Modèles GMC Ford - Chevrolet - Dodge. Marche-pied aluminium pour la plupart des camionnettes 4 x 4 vans et autres. Prix \$165 à 260. L'ensemble selon le modèle. Tél: 829-2841.

2 CHIOTS noirs males Labrador, \$25 chacun. Aussi foin debout à vendre, chemin New Erin. 264-2642.

FOIN A vendre Tél: 264-2918.

ROULOTTE LIONEL, toit rigide tout équipé couche 6 personnes, \$1600, ou meilleure offre. Tél: 825-2856.

PRESSE A foin "Case" No. 200 en bonne condition. Henri Langevin, Teaffield Rd., Tél: 264-3883.

FOIN DEBOUT ou en balles. Appelez Donald Gruer. Tél: 829-3240.

BUICK LESABRE 1973 toit rigide 2 portes, auto en très bon état; pneus, moteur etc. Appelez après 18:00h, 264-3484.

DODGE MONACO 1976, 440 haute performance suspension HD, système refroidissant HD différentiel sure grip, refroidisseur de transmission et de direction, servo direction, servo freins alternateur HD ensemble de poursuite police. \$1400 14 Bridge Ormstown 829-3610.

VEGA HATCHBACK 1974 V8, moteur stock 350 avec 4 vitesses. \$1400. Tél: après 17:00h, 825-2518.

A vendre

SCIES MECANQUES McCulloch, Homelite, et Jonsereds; pièces, vente et service. Aussi réparation de petits moteurs. Aiguillage de chaînes huile à chaînes au robinet. Bill MacDonald Tél: 264-3539 ou 264-5554. Huntingdon.

AVEZ-VOUS besoin d'une auto ou d'un camion? Pas de paiement initial à faire. Tél: à Bill Greig 829-2221 ou 829-2237 Ormstown.

MEUBLES DE qualité à des prix modiques, Ingalls, RCA, Roton etc. Meubles Larry Stray Ltd., 39 Grande Ile, Valleyfield, Tél: 373-1222.

TRACTEUR JOHN Deere 710, 55 forces, en bonne condition. Tél: 371-4964.

A louer

APPARTEMENT 4 1/2 pièces, chauffé et éclairé, idéal pour un couple. Garage Arrêt d'autobus pour Montréal 2 milles à l'est de Huntingdon sur Route 138. Disponible 1er juillet. D. Lalonde. Tél: 264-3400.

LOGEMENT 2 chambres à coucher, salon & cuisine, New Erin Road, \$100, par mois. Tél: Philippe Taillefer 264-6288.

MAISON A louer, 5 1/2 pièces (3 chambres) avec cave, située 5 rue Lorne, Huntingdon; Disponible pour le 1er juillet. Tél: 264-4714.

LOCATION D'OUTILS: moto-culteur; tondeuses; bécheuses; tarières, scies mécaniques; malaxeurs; truelle; scier à ciment; marteau piqueur; perceuse; meuleuses; sableuses à planchers; pistolet à peinture; pompes; alternateur; laveuse à tapis; plumeuse à poulets; etc. Centre d'Équipement 202, 361 route 202, Hemmingford. Tél: 247-2877 ou 2293.

TERRAINS A louer pour maisons mobiles. Tél: 829-2883.

LAC CHATEAUGAY N.Y. côté ouest; Chalet meublé avec 2 chambres à coucher, foyer. Tél: 518-425-9940.

2 1/2 PIÈCES, chauffé, éclairé; pour dame tranquille, bonne référence. Appeler 264-5101.

Propriété à vendre

CHALET ETE - Hiver, meublé avec puits. Prix à discuter. Au 153 39e ave. Ste-Barbe. Tél: 371-0198.

2 1/2 MILLES au nord d'Ormstown, maison 6 1/2 pièces, tapis prélatrés, rideaux, garage 24 x 30, remise 9 x 12, potager, arbres. Terrain 135 x 135. Récentement rénovée. Tél: 829-2841.

PROPRIETE SUR la côte ouest en Floride à vendre ou échanger contre terrains de même valeur à Hemmingford ou autour de Covey Hill. Répondre à Gleaner Boite 3100.

SANS COURTIER belle maison avec foyer, grandeur 24 x 32, extérieur non fini, terrain 200 x 200. 264-4477.

TERRAINS PRETS pour bâtir. Toutes les commodités de ville. Différentes grandeurs. Prix raisonnables. Wm Baird 264-5653.

MAISON 5 1/2 pièces, grand terrain, route 138, 1/4 mille de Huntingdon no de porte 1528. 264-5895.

HAVELOCK, CHALET, 3 chambres salon, cuisine, salle de bain, semi-meublé, tapis mur à mur, extérieur fenêtres aluminium construit en 1976 terrain 50 x 100, route Covey Hill, Prix \$15,000.

Propriété à vendre

MAISON DE 2 logis située au 54 Poirier, dans Huntingdon. Tél: 264-5384 le jour ou 264-2943 le soir.

A vendre ou à louer

FENDEUSE A bûche, bécheuse, chez H.D. Sales & Service. Tél: 264-3305.

On demande

MAISON ET grange, dans un état raisonnable dans la région la vallée de Chateauguay. Appelez après 19:00h, 264-5955.

CONTRE-FENETRES en bon état. Tél: 264-2284.

PERSONNE AYANT diverses choses à donner ou à vendre. 264-2186.

Service

ENCAN MARCHANDISE en consignation, vous pouvez apporter tout ou presque, nous payons le soir même tous les vendredis, les Encans St-Stanislas, Route 236 St-Stanislas, Information 371-5018.

BOEUF POUR congélateur, spécial pour le mois d'avril, abattage gratuit pour les cultivateurs. 264-2208 ou 264-2804 Ferme des Pins Engr. 2009 Route 132, St-Anicet.

COUTURE. Anita Barrington Appelez 829-3000.

ACHETONS MEUBLES usagés et antiquités, set de salle à dîner armoire table, vaisselle horloge, ménage complet moderne ou antique ainsi que succession. J. Lefebvre Transport 1261 St-Louis, Beauharnois, Tél: 429-4489.

Ameublement

DECAPAGE DE meubles à la façon unique de Velvet Touch. Aussi finition de qualité. Estimations gratuites. Allons chercher et livrons. Tout travail garanti. Tél: 247-3327.

ACHETONS MEUBLES usagés et antiquités, set de salle à dîner armoire table, vaisselle horloge, ménage complet moderne ou antique ainsi que succession. J. Lefebvre Transport 1261 St-Louis, Beauharnois, Tél: 429-4489.

pension

PENSION CHIENS et chats Chenil Shangria, Accomodation moderne, propre chauffée, cour intérieure et extérieure. Attention spéciale Tél: 373-0295.

Perdue

CHING-LEE mâle siamois sealpoint âgé de 4 ans sur le chemin Boyd Settlement le 3 ou 4 juin. N'importe quel renseignement au sujet de sa situation. Dorothy Dobrik, 264-3941.

Q. Moi un pollueur? JAMAISI

J.H. SULLIVAN Et Associes Inc. COURTIER EN IMMEUBLE Agent

J.D. LALONDE Inscriptions de fermes et de propriétés désirées. Residence: 264-3400 Bureau: 371-4555 98 Champlain Valleyfield

Salon Funéraire KELLY Funeral Home Reg'd

Gordon McIntyre Propriétaire Directeur de Funérailles 264-5447 264-5402 Huntingdon, Que.

Salon Funéraire MONTPETIT Rodrigue Montpetit Propriétaire

Directeur de funérailles 170 rue Chateauguay Huntingdon

Air Climatisé Service d'ambulance Tél. 264-5021 Res. D'été 371-0699

PROPRIETE A REVENUS Maison historique récemment convertie en 5 appartements modernes, tous loués environ 2 acres au centre du village, juste au sud de la frontière dans l'Etat de N.Y. Prix ferme \$55,000. Ecrire à Keith Howden, Huntingdon Gleaner, Huntingdon.

La Fondation du Coeur lance l'opération salon funéraire

Valleyfield - Au cours d'une conférence de presse tenue jeudi dernier, la Fondation du Coeur du Centre Hospitalier de Valleyfield a annoncé que des lutrins spéciaux avaient été installés dans divers salons funéraires de Huntingdon, Valleyfield et Beauharnois afin d'inviter la population à faire un don à la Fondation.

En effet, dorénavant, les personnes visitant les salons funéraires de la région pourront faire un don à la Fondation du Coeur du Centre Hospitalier de Valleyfield au nom de la famille d'une personne décédée.

Des cartes sont à la disposition des personnes

désireuses de donner. Sur la carte, on note ceci: "Rappeler la mémoire d'une personne par un don à la Fondation du Coeur du Centre Hospitalier de Valleyfield, c'est contribuer à la prolongation et à l'amélioration de la vie des cardiaques".

Une partie de cette carte consiste à un chèque en blanc où le souscripteur peut inscrire le montant de son don, tout en notant que c'est au nom de la personne décédée. Une carte jointe est remise à la famille éprouvée notant que "la Fondation du Coeur du Centre Hospitalier de Valleyfield a récemment appris le décès d'une

personne qui vous était chère suite à une généreuse donation que nous a fait" le donateur.

Cette initiative de la Fondation du Coeur ne veut pas nuire aux fleuristes de la région. Elle croit qu'il s'agit d'un excellent moyen d'aider à sauver des vies.

CENTRE CHIROPATRIQUE DE HUNTINGDON
DR. PETER VANCE
Bureau Tél: 264-6153
Urgence Tél: 264-3434
Ouvert du lundi au vendredi
1 avenue Lorne, Huntingdon

GAETAN MYRE REFRIGERATION
Réparation d'appareils électro-ménager
264-3272

RECOMPENSE POUR LE RECOUVREMENT D'UNE CLOCHE PRISE DU TOIT DE LA GRANGE A O'NEILS CORNER ST-ANICET
TEL: 264-4500

A VENDRE
- Réservoir Septique
- Perron "Unit Step"
- Tuyaux d'acier
- Dalle de Style Canadien
- Plaques de Trottoir
- Bordure
- Butoir d'auto
- ESTIMATION GRATUITE
CONST. JEAN LATREILLE
HUNTINGDON 264-3245

NOUS PAYONS POUR CHEVAUX ET VACHES MORTS OU MORTELLEMENT BLESSES
JACK WELLS
STANBRIDGE EAST 514-248-2747,
A FRAIS VIRES

AVIS MUNICIPALITE D'HINCHINBROOKE
Le bureau municipal à l'hôtel de ville de Herdman sera fermé pendant le mois de juillet, à partir du 4 juillet 1979.
Lyell J. Graham Sec.-trés

SOUSSIONS MUNICIPALITE D'HINCHINBROOKE
Soumission scellées pour le fauchage des bords de route, dans cette municipalité. Elles devront être reçues par le secrétaire-trésorier dont le nom apparaît ci-dessous. Soumissions devront être parvenues, au bureau du secrétaire-trésorier à l'hôtel de ville de Herdman, au plus tard le mardi, 3 juillet à 16:00h.
La soumission la plus basse ou n'importe quelle autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.
Lyell J. Graham Sec.-trés.

AVIS PUBLIC
Avis est par la présente donné que lors de son assemblée du 18 juin 1979, la Commission Scolaire de Huntingdon a résolu d'emprunter au moyen d'obligation un montant de \$1,440,614.00 pour financer le budget d'immobilisation de l'année 1979-80. Toute personne intéressée peut prendre connaissance du texte entier de la dite résolution au bureau de la Commission Scolaire, situé au 64 Chateauguay, Huntingdon, pendant les heures normales d'affaire.
Donné à Huntingdon, Québec, ce vingt-septième [27] jour de juin 1979.
Signé Jean-Guy Bolduc
Directeur Général

Au vingtième siècle, 14 pays ont adopté le régime fédératif.

PECHE
Sur le Lac St-François 110 km de Montréal
Achigan - Doré - Maskinongé
Brochet - Parchaude - Barbotte
Chaloupes et Moteurs à Louer
Ménés - Vers - Articles de Pêche
Pouvoirs St-Anicet
305 de la Fabrique St-Anicet, Que. 264-5505

ART VIAU SERVICE DE PEPINE ET TRANSPORT
Terre - Sable
Gravier
HUNTINGDON
TEL: 264-4001

DR. B. DION DENTISTE
Route 209
Franklin Centre, Que. (2 milles au nord de Churubusco, N.Y.)
Par Rendez-vous
TEL: (514) 827-2421

RECOMPENSE POUR LE RECOUVREMENT D'UNE CLOCHE PRISE DU TOIT DE LA GRANGE A O'NEILS CORNER ST-ANICET
TEL: 264-4500

A VENDRE
- Réservoir Septique
- Perron "Unit Step"
- Tuyaux d'acier
- Dalle de Style Canadien
- Plaques de Trottoir
- Bordure
- Butoir d'auto
- ESTIMATION GRATUITE
CONST. JEAN LATREILLE
HUNTINGDON 264-3245

NOUS PAYONS POUR CHEVAUX ET VACHES MORTS OU MORTELLEMENT BLESSES
JACK WELLS
STANBRIDGE EAST 514-248-2747,
A FRAIS VIRES

AVIS MUNICIPALITE D'HINCHINBROOKE
Le bureau municipal à l'hôtel de ville de Herdman sera fermé pendant le mois de juillet, à partir du 4 juillet 1979.
Lyell J. Graham Sec.-trés

SOUSSIONS MUNICIPALITE D'HINCHINBROOKE
Soumission scellées pour le fauchage des bords de route, dans cette municipalité. Elles devront être reçues par le secrétaire-trésorier dont le nom apparaît ci-dessous. Soumissions devront être parvenues, au bureau du secrétaire-trésorier à l'hôtel de ville de Herdman, au plus tard le mardi, 3 juillet à 16:00h.
La soumission la plus basse ou n'importe quelle autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.
Lyell J. Graham Sec.-trés.

AVIS PUBLIC
Avis est par la présente donné que lors de son assemblée du 18 juin 1979, la Commission Scolaire de Huntingdon a résolu d'emprunter au moyen d'obligation un montant de \$1,440,614.00 pour financer le budget d'immobilisation de l'année 1979-80. Toute personne intéressée peut prendre connaissance du texte entier de la dite résolution au bureau de la Commission Scolaire, situé au 64 Chateauguay, Huntingdon, pendant les heures normales d'affaire.
Donné à Huntingdon, Québec, ce vingt-septième [27] jour de juin 1979.
Signé Jean-Guy Bolduc
Directeur Général

LAVE-A-THON SAMEDI, LE 30 JUIN 1979 DE 10 A.M. JUSQU'A ?? SUR LA RUE KING EN FACE DU PARC PRINCE ARTHUR
ORGANISE PAR LE CLUB OPTIMISTE DE HUNTINGDON

Ministère de la Justice Commission de contrôle des permis d'alcool du Québec
AVIS
La [les] personne[s] ci-après mentionnée[s] a [ont] demandé le[s] permis suivant[s]:
NOM: CHARLAND, Pierre (suite à une vente)
Adresse: 435 Ste-Anne St-Jean Chrysostome
CATEGORIE: 1 Restaurant 1 bar
AFIN D'ETRE VALIDE, TOUT OBJECTION A CETTE (CES) DEMANDE(S) DOIT ETRE FAITE PAR ECRIT, DUMENT MOTIVÉE ET ASSERMÉE DANS LES 15 JOURS DU PRESENT AVIS AU: SECRETAIRE GENERAL 1, rue Notre-Dame est, bureau 9,200 Montréal, Québec H2Y 1B6

ENCAN PUBLIC
Chez Gilbert McMillan,
Route 132, Ste-Agnès de Dundee
VENDREDI, LE 29 juin à 1 hre précise

Troupeau 44 têtes de race Holstein: Ce troupeau a subi avec succès le test de brucellose: Ce troupeau comprend: 24 vaches à lait dont: 5 ouvertes, 3 dâes en juillet, 4 en août, 2 en sept., 3 en oct., 1 en nov., 2 en déc., 1 en fév., 3 en mars, 15 taures comprenant: 2 dâes en août, 2 en sept., 3 en mars, 8 ouvertes, de 1 1/2 à 2 ans ce troupeau de très bonne renommée fait partie de insimination depuis 1969. Equipement laitier: tank capacité 400 gals, marque John Wood avec double compresseur à refroidissement direct, 1 compresseur Universal avec moteur 2 HP forces. Raison de la vente abandon industrie laitière Conditions: Compliant, chèque
Rafraichissement sur place
TEL: (514) 264-2221

CLAUDE QUENNEVILLE
SERVICE D'ENCHERES - AUCTION SERVICE
ENCANTEUR BILINGUE LICENCIÉ
BILINGUAL LICENSED AUCTIONEER
278 LA FABRIQUE ST ANICET, QUE. CO. HUNTINGDON

GUIDE PROFESSIONNEL ET D'AFFAIRES

RICHARD ALARY
B.A.L.L.L. Avocat
16 PRINCE, Huntingdon
Tel: 264-3298

IAN WATSON
M.P. Bureau Chateauguay 67 Boul. D'Anjou
Tél: 698-0861
Les citoyens qui ont des problèmes relevant du domaine fédéral ou des suggestions à apporter pour l'amélioration du comité, sont invités à rencontrer leur député.

DR. RICHARD LEDUC
Chirurgien Dentiste
Tél: 264-3811
31, rue York Huntingdon

A LOUER
Coiffeur pour dames
77 Wellington
Tél: 264-3151
Huntingdon

DEROME & LAURENDEAU
ARPENTEURS - GEOMETRES
DEROME & LEBLANC
INGENIEURS - CONSEIL
Tél: 373-4300 80 Nicholson
VALLEYFIELD

BIJOUTERIE MARCEL HEBERT
227 VICTORIA VALLEYFIELD

EXTERMINATION DENIS BRISSON INC.
FOURMIS-COQUERELLES-RATS, ETC.
NOUS GARANTISSONS NOTRE TRAVAIL
350 CHEMIN LAROCQUE, VALLEYFIELD 373-5515

IMPRIMERIE DE TOUT GENRE
FAIRE-PART-ETATS DE COMPTES-ENVELOPPES
EN-FORMES DE LETTRES - CIRCULAIRES
FETTES CONTINUES "MOORE"
TEL: 264-5364 LA GAZETTE

Trust Royal Courtier

ST-ANICET: 38 arpents avec maison ancienne de style canadienne, 7 pièces, bonne isolation, système à l'huile, meubles inclus, poêle Franklin, grange, tracteur, MLS Normande Grégoire, 264-2648, 264-5218.

HUNTINGDON: Propriété avec bons revenus, 4 logis, un 7 pcs, 4 pcs et 2 bachelors, en très bonne condition, grand terrain, immense jardin, arbres fruitiers, situé dans la ville, cette propriété se paie par elle-même. MLS Normande Grégoire, 264-2648, 264-5218.

GARDEN CITY: Toutes les possibilités sont permises avec cette maison, 10 pièces, foyer, garage, sous-sol fini de 42 x 17, 2 salles de bain, beaucoup d'autres extras, tout est en bonne condition. MLS Normande Grégoire, 264-2648, 264-5218.

HUNTINGDON: Cottage aluminium avec garage, 6 pièces, plus solarium, tapis m/m nouvelle toiture, propriété bien entretenue. MLS Normande Grégoire, 264-2648, 264-5218.

HUNTINGDON: Bungalow aluminium, 4 pièces plus 1 pc au sous-sol, grande cuisine, possession immédiate, \$19,000 MLS Normande Grégoire 264-2648, 264-5218.

ST-ANICET: Petit bungalow, 4 pièces en bordure de la route 132, terrain avec jardin, remise et droit de passage au lac St-François, prix réduit à \$12,000. MLS Normande Grégoire, 264-2648, 264-5218.

Normande Grégoire, 264-5218
9 PLACE VALENCIA, CHATEAUGUAY
691-5955, 876-7628



Le président de la Chambre de Commerce de Franklin et St-Antoine Abbé, Yves Tessier, a remis les prix du concours de dessin à Marlène Roy et à la Frank Devallée. A gauche, la principale Rollande Vincent de l'école de St-Antoine Abbé reçoit le prix de Claude Métras, absent.

Gagnants du concours de dessin sur la pomme

Valleyfield - Six jeunes étudiants provenant des écoles élémentaires du secteur de Franklin et de St-Antoine furent honorés dernièrement pour leur participation à un concours de dessin sur la pomme organisé par la Chambre de Commerce de l'endroit.

"Nous voulions faire quelque chose de spécial dans le cadre de l'année internationale de l'enfant, et nous avons pensé à un concours de dessin avec la pomme comme thème", de dire Jimmy King de la Chambre de Commerce de Franklin et de St-Antoine. Les étudiants invités à ce concours provenaient de l'école élémentaire

françophone de St-Antoine Abbé et de l'école anglophone de Franklin. Ce concours a attiré plus de 50 participants, et on déclara trois gagnants pour chaque école.

Pour l'école de St-Antoine Abbé, les gagnants furent Marlène Roy, premier prix de \$15; Frank Devallée, deuxième prix de \$10; et Claude Métras, troisième prix de \$5.

Pour l'école de Franklin, les trois gagnants dans l'ordre des prix furent Angela Forget, Timmy Stevenson et Lara Drummond.

Les gagnants ont reçu leur prix le 19 juin dernier au restaurant MacDonald de Valleyfield lors d'une visite organisée pour les

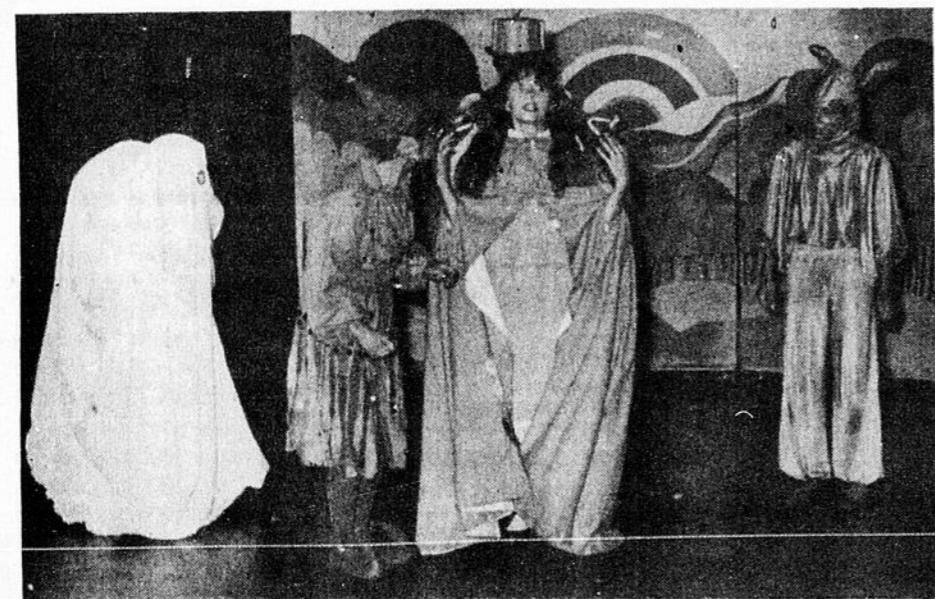
groupes de ces deux écoles. Le comité de sélection pour le concours était entre les mains de Claire Cabot, Monique Toupin Nantel, l'abbé René Poirier, Germain Latour et René Grégoire. Les nombreux jeunes participants de ce concours furent reçus par le restaurant et la Chambre pour l'heure du souper. En plus, ces derniers ont visité les lieux du restaurant MacDonald. En terminant, notons que le festival de pommes pour le secteur de Franklin et de St-Antoine Abbé aura lieu les 31 août, 1 et 2 septembre prochains, et on promet de grandes choses.

Soirée à l'école de St-Antoine Abbé

St-Antoine - A la toute fin de l'année scolaire, les membres du comité d'école 1978-79, le personnel enseignant et de soutien, les différentes personnes ressources qui œuvrent à l'école de St-Antoine Abbé et la direction se réunirent à l'école pour un souper jeudi soir le 21 juin dernier.

Le comité d'école avait invité pour cette occasion Claude Maheu, président de la Commission Scolaire de Huntingdon, Jean-Guy Bolduc, directeur général, et Yvon Faille, commissaire de la paroisse.

Par la suite vers 20 heures 30, un montage audio-visuel sur le voyage éducatif à Québec des élèves de cinquième et sixième années fut présenté à une grande assistance de parents. Rollande Vincent, principale de l'école et Jean-Guy Bolduc, directeur général, adressèrent tous deux quelques mots aux parents au cours de la soirée.



Après ce diaporama, Guy Plourde, président du

Jeudi dernier, à la chapelle de l'Institut Doré de Franklin, une pièce de théâtre a été présentée aux enfants. La troupe "Les trois pommes" a présenté "la mélodie magique".

comité d'école, présenta aux parents les résultats de la compilation des sondages effectués depuis le mois d'avril '79, à la suite d'une demande de la Commission Scolaire. C'est avec un pourcentage très élevé que les différentes activités de l'école ont été appréciées et retenues par les parents au

cours de l'année scolaire '78-79.

Pour terminer la soirée, le magnifique montage audio-visuel portant sur la "classe rouge" des élèves de sixième année fut présenté aux parents, suivi immédiatement d'un vin et fromage.

C'est dans un climat cordial que parents et

intervenants du milieu scolaire se rencontrèrent et échangèrent en cette fin de soirée.

Volet culturel

Cette année encore l'activité culturelle sera présente au cours de la finale régionale des Jeux du Québec dans notre

région. En 1979, le volet culturel se rapprochera encore plus de la manifestation sportive et tentera de jouer un rôle d'animation auprès de la clientèle des Jeux tant participants que spectateurs. Ce qui explique le choix du Parc Sauvé de Valleyfield comme lieu unique de réalisation pour l'ensemble du volet culturel.

Nous serons en mesure d'ici quelques jours d'apporter des précisions sur la programmation exacte des activités qui se dérouleront les vendredi, samedi et dimanche, 20-21-22 juillet prochains. Contentons-nous seulement de préciser qu'il s'agit pour nous de rééditer le festival de danse de l'an dernier tout en élargissant à l'ensemble des activités culturelles pratiquées dans notre région.

ENTRETIEN ROUTIER

Prix spéciaux pour les "mécaniciens bricoleurs"

Préparez votre voiture pour en améliorer le rendement et le millage

SPÉCIAL DE MISE AU POINT

Acceptons cartes de crédit reconnues

Nous effectuons l'essai ou la vérification

- Compression de chaque cylindre
- Batterie
- Circuit d'allumage
- Sortie de la bobine
- Fil à haute tension
- Démarreur et circuit
- Sortie de l'alternateur
- Régulateur de voltage
- Chapeau de distributeur
- Tension du rotor
- Résistance chutrice
- Escart capteur/électrode
- Volet de réchauffeur
- Dépression d'admission
- Système d'échappement
- Soupapes PVC, filtre à air et à essence
- Tuyaux et courroies
- Antiqul

Pièces supplémentaires et installations en sus

changeement d'HUILE et de FILTRE

\$12 OU MOINS

La plupart des 8 cylindres **\$39⁹⁵**

La plupart des 6 cylindres **\$32⁹⁵**

Cette offre se termine le 30 juin 1979

autopar

Bellerive

573 CHEMIN LAROCQUE, VALLEYFIELD, P. QUEBEC, J6T 4C9

5ième BARBECUE DE POULETS

ORGANISE PAR LES
POMPIERS VOLONTAIRES DE HUNTINGDON
LE DIMANCHE 1er JUILLET

A L'ARENA DE HUNTINGDON

SERVICE A PARTIR DE 11:00h JUSQU'A CE QUE TOUS SOIENT SERVIS

BILLETS EN VENTE A L'ARENA

MILLE MERCI A TOUS CEUX QUI ONT CONTRIBUE A FOURNIR CETTE ANNONCE POUR LES POMPIERS VOLONTAIRES DE HUNTINGDON				CLEYN & TINKER LTEE	LES USINES HUNTINGDON	R. MENARD & FILS INC. MARCHE METRO	MARCHE BRISEBOIS VIANDES DE QUALITE	RESTAURANT MISS HUNTINGDON
QUINCAILLERIE GALIPEAU	TABAGIE THOMPSON	M.I. VARIETES GILLES BRUNET	UNIPAR INC. PIECES D'AUTOS	FLEURISTE HUNTINGDON FLEURS POUR TOUTES LES OCCASIONS	STEDMAN'S M. & MME DOUG FIELD PROP.	H. PRIMEAU INC. PLOMBIERS	JON PROUDFOOT ASSURANCE	LAWRENCE PREVOST CONTRACTEUR GENERAL
LEGARE MEUBLES	WELBURN SERVICE LTEE PRODUITS SUNOCO	JEAN-GUY HEBERT DE BOSSEUR	BOULANGERIE GRANT	LABERGE & LALONDE LTEE	H.D. VENTE & SERVICE ARTICLES DE SPORT	SALON FUNERAIRE KELLY	KELLY FARM SUPPLIES MACHINERIE AGRICOLE	AUTOBUS ROLLAND LEDUC INC.
GILLES BERUBE EXCAVATION	PHARMACIE SERGE DURAND	H. GREGOIRE & FILS INC. MEUBLES	LAZURE & FR. PLOMBIERS	RESTAURANT RENDEZ-VOUS DENIS FREDERICK	R. DUHEME AUTOS ACCIDENTEES	ROCH TREPANIER AUTOMOBILE FORD-MERCURY	CHEZ JUNIOR'S PLACE RESTAURANT RT. 318 OUEST	RIVERSIDE MOTORS LTEE PONTIAC-BUICK
LAWRENCE CARRIGAN STATION SHELL	BOURGON, CLUFF, LATREILLE, PROVOST INC. ASSURANCE	K.M. FERNS INC. PRODUITS / SHELL	HUNTINGDON MOTORS INC. CHEVROLET-OLDS	C.J. KYLE LTEE CHRYSLER-PLYMOUTH	BERGEVIN STATION SERVICE PRODUITS TEXACO	GORDON A FERRY PRODUITS ESSO	IGA BONIPRIX ROBERT PLOUFFE	CAISSE POPULAIRE DE HUNTINGDON